



Aficio™

3228C/3235C/3245C

Instrucciones

Manual de referencia de copiadora



-
- 1** Colocación de los originales
 - 2** Copia
 - 3** Ajuste de color/Programar
 - 4** Localización de averías
 - 5** Herramientas del usuario (Ajustes de copiadora/Document Server)
 - 6** Especificaciones

Introducción

Este manual contiene instrucciones detalladas e información sobre el funcionamiento y el uso de esta máquina. Por su propio interés y seguridad, lea este manual detenidamente antes de utilizar la máquina. Mantenga este manual a mano para poder hacer consultas rápidas.

Importante

El contenido de este manual está sujeto a cambios sin previo aviso. La compañía no se responsabilizará en ningún caso de los daños directos, indirectos, especiales, accidentales o derivados de la utilización o funcionamiento del aparato.



Notas

Algunas ilustraciones del manual pueden diferir ligeramente de su aparato.

Ciertas opciones pueden no estar disponibles en algunos países. Para más detalles, consulte a su distribuidor local.



Precaución:

El uso de controles, ajustes o la realización de procedimientos distintos a los que se indican en este manual podría provocar la exposición a radiaciones peligrosas.

Notas:

En las páginas siguientes no aparece el nombre de los distintos modelos. Verifique el tipo de su máquina antes de leer este manual. (Para más información, consulte Pág.3 “Tipos de máquinas”.)

- Tipo 1: Aficio 3228C
- Tipo 2: Aficio 3235C
- Tipo 3: Aficio 3245C

Es posible que en algunos países no puedan encontrarse algunos tipos. Para más detalles, consulte a su distribuidor local.

En este manual se emplean dos tipos de unidades de medida. Para esta máquina, consulte la versión métrica.

Para una buena calidad de copia, Ricoh recomienda el uso de tóner original.

Ricoh no asume ninguna responsabilidad por cualquier daño o gasto ocasionado por el del uso de piezas distintas a las originales en este producto de oficina Ricoh.

Fuente de alimentación

220– 240 V, 50/60 Hz, 7A o más

Asegúrese de conectar el cable de alimentación a una fuente de alimentación del tipo indicado arriba. Para más información sobre la fuente de alimentación, consulte Guía general de uso y configuración.

Manuales para esta máquina

En los siguientes manuales se describen los procedimientos para el funcionamiento de esta máquina. Para las distintas funciones, consulte las partes relevantes del manual.

Nota

- Los manuales que se proporcionan son específicos para el tipo de máquina.
- Necesita Adobe Acrobat Reader / Adobe Reader para ver los manuales como un archivo PDF.
- Se proporcionan dos CD-ROMs:
 - CD-ROM 1 “Operating Instructions”
 - CD-ROM 2 “Scanner Driver and Document Management Utility”

❖ **Guía general de uso y configuración**

Ofrece información general sobre la máquina y describe los Ajustes del sistema (como Ajustes de papel de bandeja), las funciones de Document Server y la localización de averías.

Consulte este manual para obtener información acerca de los procedimientos de la libreta de direcciones como registro de números de fax, direcciones de correo electrónico y códigos de usuario.

❖ **Manual de seguridad**

Este manual es para el uso de los administradores de la máquina. Describe funciones de seguridad que los administradores pueden utilizar para proteger la manipulación de datos o para evitar el uso no autorizado de la máquina.

Consulte este manual para los procedimientos de registro de administradores, así como para la configuración de usuarios y la autenticación del administrador.

❖ **Guía de red (archivo PDF - CD-ROM1)**

Proporciona información acerca de la configuración y funcionamiento de la impresora en un entorno de red o con un software.

Este manual incluye todos los modelos y contiene funciones y configuraciones que pueden no estar disponibles en su modelo. Las imágenes, ilustraciones, funciones y los sistemas operativos admitidos pueden ser diferentes de los de su modelo.

❖ **Manual de referencia de copiadora (este manual)**

Describe el funcionamiento, funciones y resolución de problemas de la función copiadora de la máquina.

❖ **Manual de referencia de fax < Funciones básicas >**

Describe el funcionamiento, funciones y resolución de problemas de la función fax de la máquina.

❖ **Manual de referencia de fax < Funciones avanzadas>**

Describe las funciones de fax avanzadas como los ajustes de línea y los procedimientos de registro de los ID.

❖ **Manual de referencia de impresora**

Describe los ajustes del sistema, las operaciones, las funciones y la localización de averías de la función de impresora de la máquina.

❖ **Manual de referencia de escáner (archivo PDF - CD-ROM1)**

Describe el funcionamiento, funciones y resolución de problemas de la función escáner de la máquina.

❖ **Manuales de DeskTopBinder Lite**

DeskTopBinder Lite es una utilidad que se incluye en el CD-ROM etiquetado "Scanner Driver and Document Management Utility".

- DeskTopBinder Lite Guía de configuración (archivo PDF - CD-ROM2)
Describe con detalle la instalación y el entorno de funcionamiento de DeskTopBinder Lite. Esta guía se puede mostrar desde **[Configuración]** cuando se instala DeskTopBinder Lite.
- DeskTopBinder Guía de introducción (archivo PDF - CD-ROM2)
Describe el funcionamiento de DeskTopBinder Lite y proporciona información general de sus funciones. Esta guía se añade al menú **[Inicio]** cuando se instala DeskTopBinder Lite.
- Guía de Auto Document Link (archivo PDF, CD-ROM2)
Describe operaciones y funciones de Auto Document Link al instalarse con DeskTopBinder Lite. Esta guía se añade al menú **[Inicio]** cuando se instala DeskTopBinder Lite.

❖ **Otros manuales**

- Suplemento PostScript3 (archivo PDF - CD-ROM1)
- Suplemento para UNIX (disponible en su proveedor autorizado o como archivo PDF en nuestra página Web.)

Lo que se puede hacer con esta máquina <Funciones de color/Ajustes de color>

Copia a color

Se puede cambiar el modo de color de copia dependiendo del tipo de originales usados y de la impresión deseada.

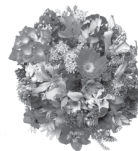
Copia a todo color

Copias usando cuatro colores: amarillo, magenta, cian, y negro.



Copia en blanco y negro

Copias en blanco y negro, incluso cuando el original es en color.



Copia monocolor

Copias en el color designado.



Amarillo



Beige



Naranja



Rojo



Verde claro



Cian



Rosa



Magenta



Verde



Azul marino



Azul



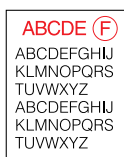
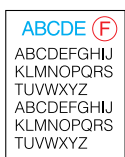
Morado



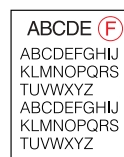
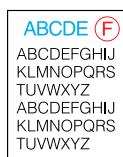
Color registrado

Copias en dos colores

Color: Copias usando 2 colores registrados.



Negro/Rojo: Copia la parte roja del original en rojo y el resto de partes en blanco y negro.

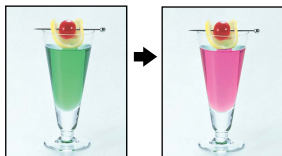


ES GCM0022e

Copia de color

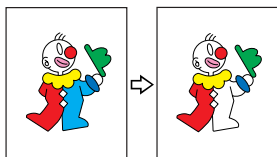
Convertir colores

Copia cambiando un color específico del original por otro color.



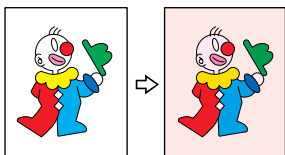
Eliminar un color especificado

Copia borrando un color específico en el original.



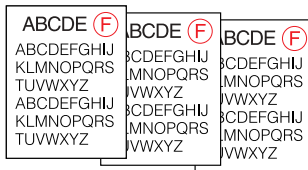
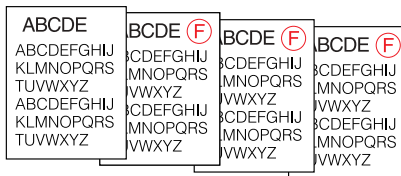
Fondo de color

Copia añadiendo un color a toda la página.



Sellando en las copias

Copia con la fecha, números de página, etc. El color del sello puede ser amarillo, rojo, cian, magenta, verde, azul y negro.



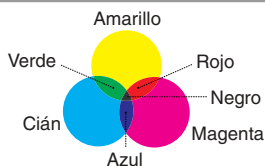
Tipos de inserciones impresas:

- Sello predefinido
- Sello de usuario
- Sello de fecha
- Numeración de páginas
- Numeración de fondo

ES AF2003S

Ajuste de colores

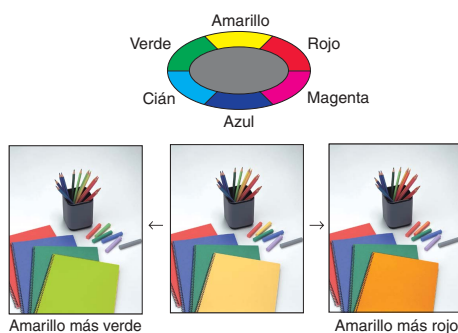
Colores primarios



Se pueden crear colores combinando los tres colores primarios: amarillo, magenta y cián. El negro se puede crear combinando amarillo, magenta y cián, sin embargo, ya que pueden existir ligeras diferencias, el color "negro" se expresará usando tóner negro.

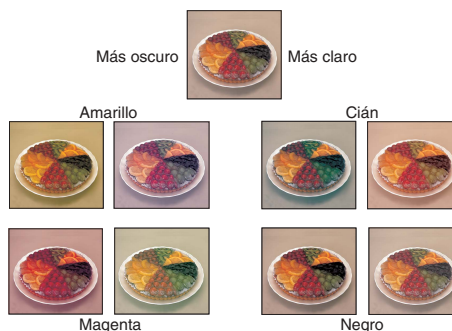
Ajuste de color

Ajusta los colores especificados (amarillo, rojo, magenta, azul y verde) con los colores adyacentes en el círculo de color.



Balance de color

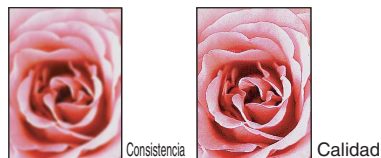
Ajusta el tono de color de las copias.



Ajuste de imágenes

Calidad/Consistencia

Ajusta la salida de una imagen.



Densidad del fondo

Ajusta la densidad de fondo de la



Contraste

Ajusta las sombras de una imagen.



Otros ajustes

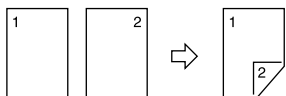
- ◆ Ajuste U.C.R. (supresión de colores de fondo)
- ◆ Sensibilidad de texto/foto
- ◆ Sensibilidad A.C.S. (selección automática de colores)
- ◆ Sensibilidad de color

Lo que se puede hacer con esta máquina

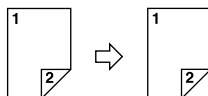
Las funciones varían dependiendo del tipo de máquina y de las opciones. Consulte Pág.4 "Funciones que requieren configuraciones especiales".

Tipos de copias dúplex

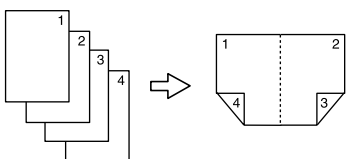
● 2 páginas a 1 cara → 1 página a 2 caras ⇒
"❖ 1 cara → 2 caras"



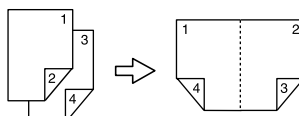
● 1 página a 2 caras → 1 página a 2 caras ⇒
"❖ 2 caras → 2 caras"



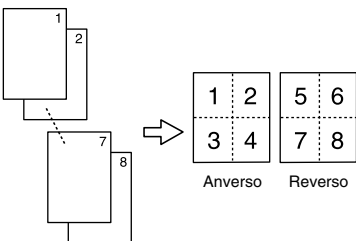
● 4 páginas a 1 cara → 1 página a 2 caras ⇒
"❖ 4 páginas a 1 cara → Combinar a 2 caras"



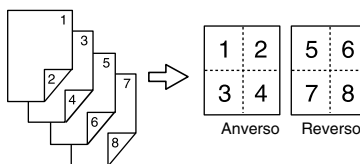
● 2 páginas a 2 caras → 1 página a 2 caras ⇒
"❖ 4 páginas a 2 caras → Combinar a 2 caras"



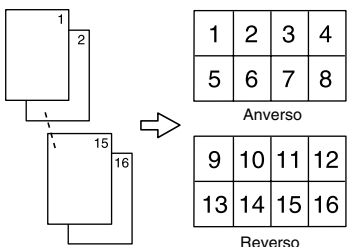
● 8 páginas a 1 cara → 1 página a 2 caras ⇒
"❖ 8 páginas a 1 cara → Combinar a 2"



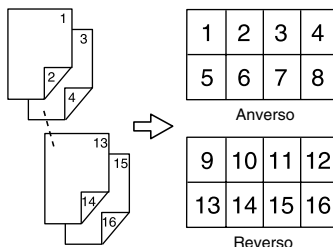
● 4 páginas a 2 caras → 1 página a 2 caras ⇒
"❖ 8 páginas a 2 caras → Combinar a 2 caras"



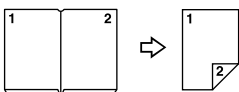
● 16 páginas a 1 cara → 1 página a 2 caras ⇒
"❖ 16 páginas a 1 cara → Combinar a 2"



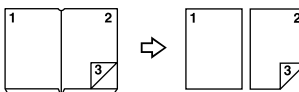
● 8 páginas a 2 caras → 1 página a 2 caras ⇒
"❖ 16 páginas a 2 caras → Combinar a 2 caras"



● Originales encuadernados → Páginas a 2 caras ⇒
"❖ Libro → 2 caras"



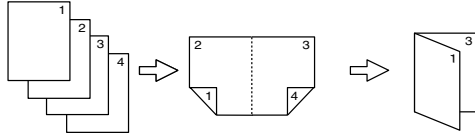
● Originales encuadernados con portada → Páginas a 2 caras ⇒
"❖ 2 portadas → 2 caras"



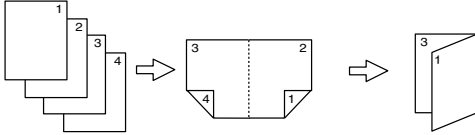
Copia de originales de libros

● 4 páginas a 1 cara → Folleto (⇒ "❖ 1 cara → Folleto")

Abrir a la izquierda

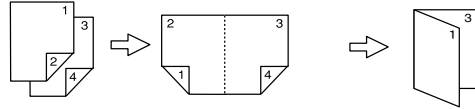


Abrir a la derecha

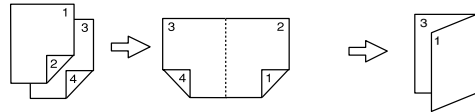


● 2 páginas a 2 caras → Folleto (⇒ "❖ 2 caras → Folleto")

Abrir a la izquierda

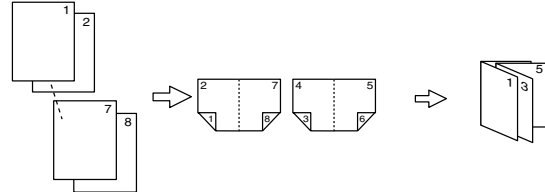


Abrir a la derecha

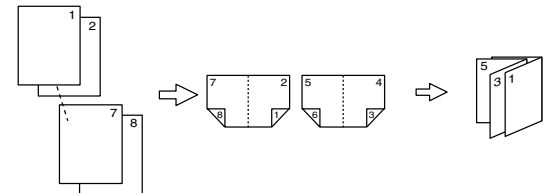


● 1 cara → Revista (⇒ "❖ 1 cara → Revista")

Abrir a la izquierda

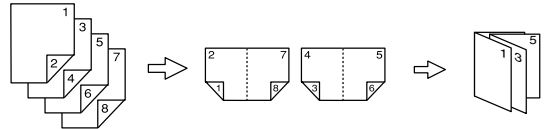


Abrir a la derecha

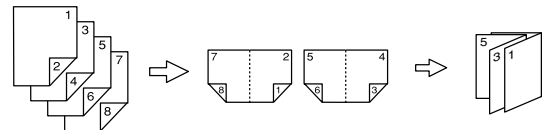


● 2-sided → Revista (⇒ "❖ 2 caras → Revista")

Abrir a la izquierda

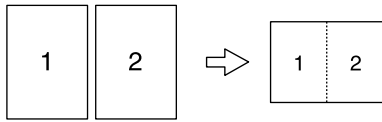


Abrir a la derecha

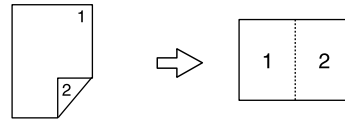


Combinación de varias páginas en una sola página ⇒ ("Combinar 1 cara")

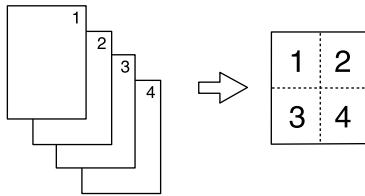
● 2 páginas a 1 cara → 1 página a 1 cara



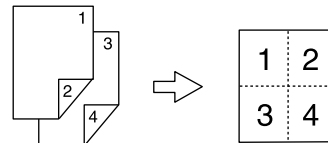
● 1 página a 2 caras → 1 página a 1 cara



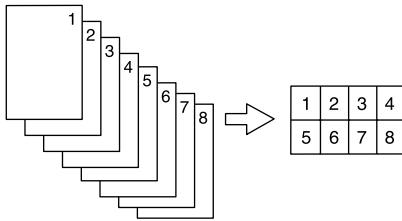
● 4 páginas a 1 cara → 1 página a 1 cara



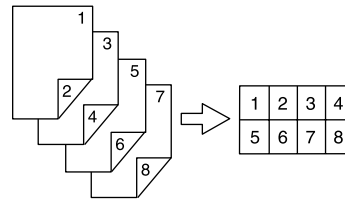
● 2 páginas a 2 caras → 1 página a 1 cara



● 8 páginas a 1 cara → 1 página a 1 cara

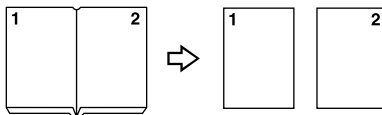


● 4 páginas a 2 caras → 1 página a 1 cara



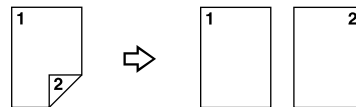
Copia de originales como libros (⇒ "Series Copies")

● Originales encuadernados → Páginas a 1 cara

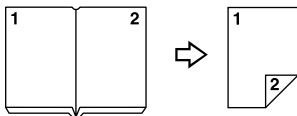


Copia de páginas a 2 caras en páginas a 1 cara (⇒ "2 caras → 1 cara")

● 2-sided 1 page → 2 páginas a 1 cara

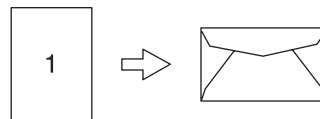
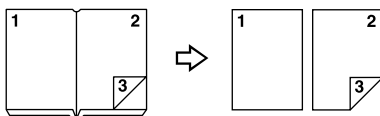


● Originales encuadernados → Páginas a 2 caras



Copia en sobres

● Originales encuadernados con portada
→ Páginas a 2 caras



CONTENIDO

Manuales para esta máquina.....	i
Lo que se puede hacer con esta máquina	
<Funciones de color/Ajustes de color>.....	iii
Lo que se puede hacer con esta máquina.....	vi
Aviso	1
Cómo leer este manual.....	2
Tipos de máquinas	3
Funciones que requieren configuraciones especiales	4
Panel de mandos	5
Pantalla	7

1. Colocación de los originales

Originales	9
Tamaño y gramaje de los originales recomendados	9
Tamaños detectables por Selec. Papel Auto.	10
Área de imagen perdida.....	12
Colocación de los originales	13
Orientación del original	13
Colocación de originales en el cristal de exposición	14
Colocación de originales en el alimentador automático de documentos	15

2. Copia

Procedimiento básico.....	19
Interrupción de copia.....	20
Pitido de los originales	20
Preconfiguración de trabajos	21
Copia desde la bandeja bypass.....	22
Cuando copie en transparencias OHP o en papel grueso.....	24
Si copia en la cara posterior del papel	25
Copias en sobres	26
Copias de papel A3, 11" × 17", copias a sangre (de lado a lado).....	27
Funciones de color	28
Selección de un modo de color.....	28
Convertor de color	29
Borrar color	30
Fondo de color	31
Funciones de la copiadora.....	32
Ajuste de la densidad de la imagen de copia	32
Selección del tipo del original.....	32
Selección del papel de copia	34
Ampliación/Reducción preconfiguradas	37
Zoom	38
Reduc/Ampl. Automática.....	39
Tamaño de ampliación	40
Ampliación direccional (%).....	40

Ampliación direccional (mm)	41
Clasificación	42
Apilar	45
Grapar	45
Perforar	50
Dúplex	54
Combinación de una cara	56
Combinación de dos caras	58
Copias en serie	59
Copia de originales de libro	61
Repetir imagen	63
Copias Dobles	65
Centrar	66
Positivo / Negativo	67
Espejo	67
Borrar	68
Ajuste Margen	70
Numeración de fondo	71
Sello preconfigurado	72
Sello de usuario	73
Sello de fecha	77
Numeración de páginas	79
Portadas	83
Designar	84
Capítulo	85
Separadores	85
Almacenamiento de datos en Document Server	87
Programas	89
Almacenamiento de un programa	89
Cambio de un programa almacenado	90
Eliminación de un programa	90
Recuperación de un programa	90
3. Ajuste de color/Programar	
<hr/>	
Ajuste de color	91
Balance de color	92
Programa de balance de color	92
Ajuste de imagen	94
Color de usuario	96
Ajuste de colores en función del color seleccionado	96
Mezcla manual de colores con las teclas numéricas	98
Eliminación de colores de usuario	98
Muestra de los colores de usuario	98

4. Localización de averías

Si su máquina no funciona como desea	99
Cuando se ve un mensaje	99
Si no puede hacer copias de buena calidad	101
Si no puede hacer copias como desea	103
Si la memoria está llena.....	106

5. Herramientas del usuario (Ajustes de copiadora/Document Server)

Menú Herramientas del usuario (Ajustes de copiadora/Document Server) ...	107
---	------------

Acceso a las Herramientas de usuario

(Ajustes de copiadora/Document Server)	114
Cambio de las configuraciones predefinidas	114
Salir de las herramientas del usuario	114

Configuraciones que puede cambiar con las herramientas de usuario.....

Características generales P. ¹ / ₅	115
Características generales P. ² / ₅	116
Características generales P. ³ / ₅	117
Características generales P. ⁴ / ₅	117
Características generales P. ⁵ / ₅	117
Escala reproducción P. ¹ / ₂	118
Escala reproducción P. ² / ₂	119
Editar P. ¹ / ₃	119
Editar P. ² / ₃	121
Editar P. ³ / ₃	122
Sello	123
Entrada/Salida.....	127
Ajustar color imagen	128
Herramientas del administrador	129

6. Especificaciones

Diagrama de combinaciones	131
Especificaciones suplementarias	133
ÍNDICE	146

Aviso

No copie ni imprima ningún elemento cuya reproducción está prohibida por la ley.

La copia o impresión de los siguientes elementos está prohibida por la ley: billetes, timbre fiscal, bonos, certificados de acciones, cheques bancarios, pasaportes y carnets de conducir.

La lista anterior es meramente una guía y no es global. No asumimos ninguna responsabilidad por su integridad o exactitud. Si tiene alguna duda con respecto a la legalidad de copiar o imprimir ciertos elementos, consúltela con su asesor legal.

Las muestras de color que se incluyen en este manual pueden ser diferentes de los colores de las copias reales.

Los colores de las teclas de color o el círculo de color, puede variar ligeramente respecto a los colores de las copias reales.

Esta máquina incluye una función que evita la falsificación de billetes. Gracias a ella, no se pueden copiar correctamente imágenes originales que tengan gran similitud con billetes.

Cómo leer este manual

Símbolos

Este manual contiene los símbolos siguientes:

ADVERTENCIA:

Este símbolo alerta sobre una situación potencialmente peligrosa que puede producir lesiones graves o incluso la muerte si no se siguen adecuadamente las instrucciones indicadas. Asegúrese de leer todas las instrucciones incluidas en la sección "Información de seguridad" de la Guía general de uso y configuración.

PRECAUCIÓN:

Este símbolo alerta sobre una situación potencialmente peligrosa que puede producir lesiones leves o moderadas, o bien daños a la propiedad sin producir lesiones personales si no se siguen adecuadamente las instrucciones indicadas. Asegúrese de leer todas las instrucciones incluidas en la sección "Información de seguridad" de la Guía general de uso y configuración.

- Los AVISOS y las PRECAUCIONES son observaciones para su seguridad.

Importante

Si no se siguen estas instrucciones se pueden causar atascos de papel, daños en los originales o pérdida de datos. Lea atentamente estas instrucciones.

Preparación

Este símbolo indica los conocimientos o preparativos necesarios previos al funcionamiento.

Nota

Indica las precauciones que debe adoptar para manejar el aparato, o lo que debe hacer en caso de que cometa errores.

Limitación

Indica límites numéricos, funciones que no pueden usarse simultáneamente o condiciones en que no puede usarse determinada función.

Referencia

Este símbolo indica si puede encontrar más información relevante.

[]













Teclas que aparecen en la pantalla de la máquina.

[]

Teclas integradas en el Panel de mandos de la máquina.

Tipos de máquinas

Esta máquina se presenta en tres modelos con distinta velocidad de copia. Para comprobar qué modelo tiene, vea el interior de la cubierta delantera de este manual.

	Tipo 1	Tipo 2	Tipo 3
Velocidad de copia / Blanco&Negro	28 copias / minuto (A4  , 8 ¹ / ₂ " × 11" )	35 copias / minuto (A4  , 8 ¹ / ₂ " × 11" )	45 copias / minuto (A4  , 8 ¹ / ₂ " × 11" )
Velocidad de copia / A todo color	24 copias / minuto (A4  , 8 ¹ / ₂ " × 11" )	28 copias / minuto (A4  , 8 ¹ / ₂ " × 11" )	35 copias / minuto (A4  , 8 ¹ / ₂ " × 11" )

Funciones que requieren configuraciones especiales

Algunas funciones requieren una configuración especial de la máquina y opciones extra. Consulte la tabla siguiente.

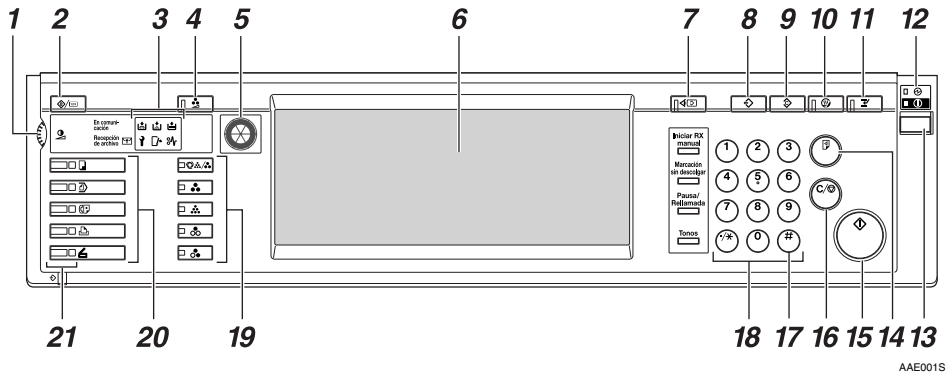
○ Opciones necesarias

Función	Lotes	SADF	Tamaño mixto	Clasificación con desplazamiento	Apilar	Grapar	Grapar (Plegado)	Perforado
Alimentador automático de documentos (ADF)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>					
Finisher de 2 bandejas ^{*1}				<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>		<input type="radio"/>
Plegador de folletos ^{*1}				<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

^{*1} La bandeja de papel es necesaria cuando se instala el finisher.

Panel de mandos

La ilustración muestra el panel de mandos de la máquina con las opciones completamente instaladas.



1. Mando de contraste de la pantalla

Ajusta el brillo de la pantalla.

2. Tecla de [Herram./Contador/Consultas usuario]

- Herramientas del usuario
Pulse aquí para cambiar los valores y condiciones predeterminados y adaptarlos a sus necesidades. Consulte Pág.107 “Herramientas del usuario (Ajustes de copiadora/Document Server)”.
- Contador
Pulse esta tecla para comprobar o imprimir el valor del contador. Consulte *Guía general de uso y configuración*.
- Información
Pulse aquí para saber dónde adquirir consumibles y para saber dónde llamar en caso de que la máquina no funciones correctamente. También puede imprimir esta información. Consulte *Guía general de uso y configuración*.

3. Indicadores

Muestran el estado de la máquina o indican errores.

- : Indicador de adición de grapas
- : Indicador de adición de tóner
- : Indicador Cargue papel

- : Indicador de llamada al servicio técnico
- : Indicador de tapa abierta
- : Indicador de atasco

Consulte *Guía general de uso y configuración*.

4. Tecla para ajustar y registrar los [Adjust/Program Colour]

Use esta tecla para ajustar y registrar los colores. Consulte Pág.91 “Ajuste de color/Programar”, Pág.96 “Color de usuario”.

Nota

- Cuando se ajusta la calidad de la imagen, se enciende el indicador tecla [Adjust/Program Colour].

5. Círculo de color

Consulte esta función cuando ajuste Consulte Pág.91 “Ajuste de color”.

6. Pantalla

Muestra el estado de funcionamiento, los mensajes de error y los menús de funciones.

Consulte *Guía general de uso y configuración*.

7. Tecla de [Comprobar modos]

Pulse para comprobar la configuración de copias que se ha introducido.

8. Tecla [Programar]

Pulse aquí para registrar las configuraciones más usadas o acceder a las configuraciones registradas. Consulte Pág.89 "Programas".

9. Tecla de [Borrar modos]

Pulse para borrar la configuración de copias que se ha introducido anteriormente.

10. Tecla de [Ahorro de energía]

Púlsela para activar y desactivar el modo de Ahorro de energía. Consulte *Guía general de uso y configuración*.

11. Tecla [Interrumpir]

Púlsela para interrumpir un trabajo largo de copia para hacer copias durante el copiado o escaneado. Consulte Pág.20 "Interrupción de copia".

12. Indicador de alimentación principal e Indicador de encendido

El indicador de alimentación principal se ilumina cuando se enciende la alimentación principal. El indicador de **encendido** se enciende cuando la máquina está encendida.

Importante

No desconecte el interruptor de alimentación principal si el indicador de **encendido** está encendido o parpadeando. Se pueden producir problemas de funcionamiento en el disco duro.

13. Interruptor de funcionamiento

Pulse este interruptor para encender el equipo (el indicador de **encendido** se ilumina). Para apagar el equipo, vuelva a pulsar este interruptor (el indicador de **encendido** se apaga).

Consulte *Guía general de uso y configuración*.

14. Tecla de [Copia de muestra]

Púlsela para hacer un juego de copias o impresiones para comprobar la calidad de impresión antes de hacer múltiples juegos. Consulte Pág.44 "Copia de muestra".

15. Tecla de [Inicio]

Púlsela para empezar a copiar. Pulse esta tecla para iniciar el escaneo o la impresión de documentos almacenados mediante la función Document Server.

16. Tecla de [Borrar/Parar]

- Borrado
Púlsela para borrar el número que se haya introducido.
- Parar
Púlsela para detener el trabajo de copia en curso.

17. Tecla de [#]

Púlsela para introducir un valor numérico.

18. Teclas numéricas

Pulse estas teclas para introducir el número de copias deseado y los datos para la función seleccionada.

19. Tecla Colour Selection (modo de Copia)

Cambia las teclas en función del tipo del original o del propósito de la copia:

[Selección automática del color]: 

[A todo color]: 

[Blanco & Negro]: 






[Monocolor]: 

[Dos colores]: 

Consulte Pág.28 "Funciones de color"

20. Teclas de función

Púlselas para seleccionar una de las siguientes funciones:

- Copiadora: 
- Document Server: 
- Fax: 
- Impresora: 
- Escáner: 



21. Indicadores del Estado de las funciones

Muestra la situación de las funciones anteriores:

- Verde: activado
- Rojo: interrumpido

Pantalla

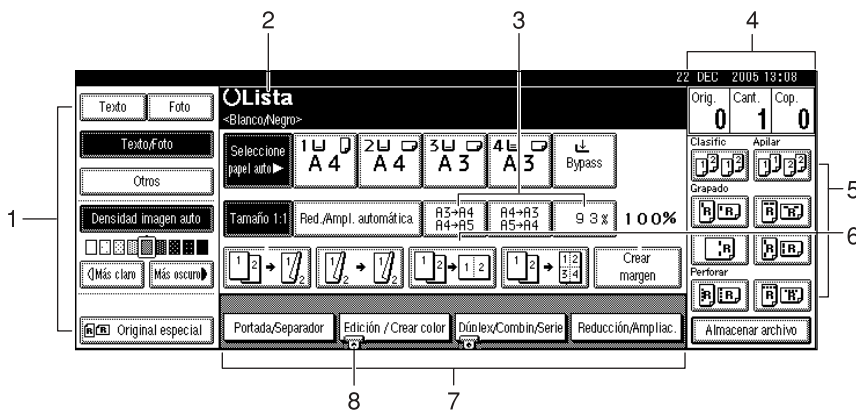
Los elementos que aparecen sirven para seleccionar las teclas. Puede seleccionar o especificar un elemento pulsándolas.

Cuando selecciona o especifica un elemento en la pantalla, se resalta de la siguiente forma: . Las teclas que aparecen como  no se pueden seleccionar.

Nota

La ilustración siguiente es un ejemplo de la pantalla si el plegador de folletos y las dos bandejas de papel no están instaladas.

❖ Pantalla inicial de copia



ES AFZ022S

1. Función Original, Densidad de imagen y función Original especial.

2. Estado de funcionamiento y mensajes.

3. Puede introducir hasta tres porcentajes frecuentes de ampliación o reducción distintos de los fijados. Consulte Pág.118 "Abreviación A/R".

4. Número de originales escaneados en la memoria, juego de copias y copias realizadas.

5. Funciones Clasificación, Apilar, Grapar, Perforar.

6. Muestra el contenido de las teclas abreviadas. Puede registrar en estas teclas funciones que use frecuentemente. Consulte Pág.117 "Tecla de función de copia: F1-F5".

7. Muestra las funciones disponibles. Pulse el nombre de una función para mostrar su menú. Por ejemplo, pulse la tecla [Reducción/Ampliac.] para mostrar el menú Reducir/Ampliar.

8. Una marca de clip indica la función seleccionada actualmente.

1. Colocación de los originales





Originales

Nota





- ❑ Los colores de los rotuladores marcadores son difíciles de reproducir. En función del color que se utilice, pueden no aparecer en la copia o aparecer como un color diferente.

Tamaño y gramaje de los originales recomendados

❖ Versión métrica

Dónde se coloca el original	Tamaño del original	Gramaje del original
Cristal de exposición	Hasta A3	--
ADF	Originales por una cara: A3  – B6 JIS (estándar industrial japonés) 	40– 128 g/m ²
	Originales por las dos caras: A3  – A5 	52– 105 g/m ²

❖ Versión en pulgadas

Dónde se coloca el original	Tamaño del original	Gramaje del original
Cristal de exposición	Hasta 11" × 17"	--
ADF	Originales por una cara: 11" × 17"  – 5 ¹ / ₂ " × 8 ¹ / ₂ " 	11–34 lb.
	Originales por las dos caras: 11" × 17"  – 5 ¹ / ₂ " × 8 ¹ / ₂ " 	14–12,70 kg.

Nota

- ❑ El número de originales que puede colocar en el ADF es de aproximadamente 80.
- ❑ En el modo Tamaño mixto, se admiten los pesos de los originales siguientes: 52–81 g/m², 13,8–21,5 lb.

Originales no recomendados para el alimentador automático de documentos

La colocación de los siguientes originales en el ADF puede causar atascos de papel o dañar los originales. Coloque esos originales en el cristal de exposición

- Originales distintos de los especificados en Pág.9 “Tamaño y gramaje de los originales recomendados”
- Originales grapados o con clips
- Originales perforados o rotos
- Originales ondulados, doblados o arrugados
- Originales pegados
- Originales con cualquier tipo de revestimientos, como papel térmico para fax, papel artístico, papel de aluminio, papel de carbón o papel conductivo
- Originales con líneas perforadas
- Originales con índices, etiquetas u otras partes sobresalientes
- Originales pegajosos, como el papel translúcido
- Originales finos con poca rigidez
- Originales gruesos, como tarjetas postales
- Originales de peso inapropiado
- Originales encuadernados, como libros
- Originales transparentes, como transparencias OHP o papel translúcido












Nota

- El original puede salir sucio si está escrito con un lápiz u otro utensilio similar.

Tamaños detectables por Selec. Papel Auto.

○ : Tamaño detectable × : Tamaño no detectable

❖ Versión métrica

Tamaño	A3 	B4 JIS 	A4 	B5 JIS 	A5 	B6 JIS- 	11" × 17" 	8 ¹ / ₂ " × 14" 	8 ¹ / ₂ " × 11" 	5 ¹ / ₂ " × 8 ¹ / ₂ " 	8 ¹ / ₂ " × 13" 
Ubicación del original											
Cristal de exposición	○	○	○	○	×	×	×	×	×	×	○
ADF	○	○	○	○	○	○ ^{*2}	○	×	○	×	○

*1 Puede seleccionar entre 8¹/₂" × 13", 8¹/₄" × 13", 8" × 13" con las Herramientas de usuario (Ajustes del sistema).

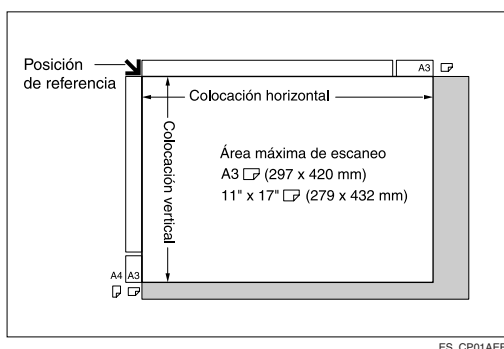
*2 La máquina no puede detectar los originales de dos caras del tamaño B6 JIS.

❖ Versión en pulgadas

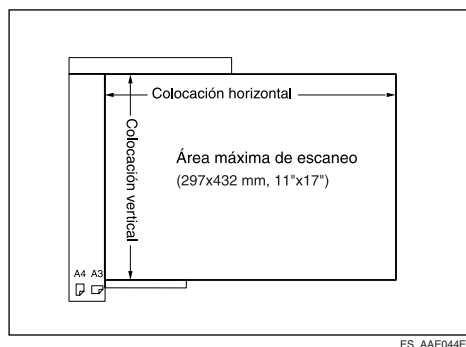
Tamaño	A3 ☐	B4 JIS☐	A4 ☐☐	B5 JIS- ☐☐	A5 ☐☐	11" x 17" ☐	8 1/2" x 14" ☐	8 1/2" x 11" ☐☐	5 1/2" x 8 1/2" ☐☐	8 1/2" x 13" ☐	10" x 14" ☐
Ubicación del original											
Cristal de exposición	×	×	×	×	×	○	○	○	×	×	×
ADF	○	×	○	×	×	○	○	○	○	×	○

1

❖ Cristal de exposición



❖ ADF



Nota

- ☐ Cuando copie originales de tamaños especiales, asegúrese de especificar el tamaño de los originales. Si no lo hace, puede que la imagen no se copie de forma adecuada. Consulte Pág.18 "Colocación de originales de tamaño especial".

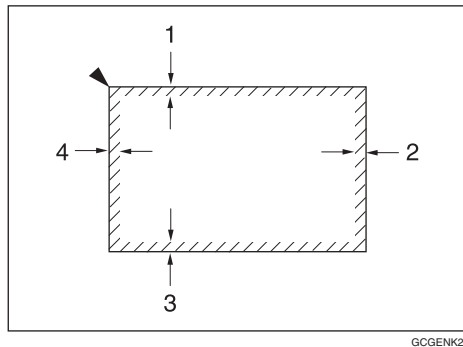
Tamaños difíciles de detectar

A la máquina le resulta difícil detectar automáticamente el tamaño de los tipos de originales siguientes, por lo que es preferible seleccionar el tamaño de papel de forma manual.

- Originales con índices, etiquetas u otras partes sobresalientes
- Originales transparentes, como transparencias OHP o papel translúcido
- Originales con texto o imágenes de alta densidad
- Originales que contienen imágenes sólidas
- Originales que contienen imágenes sólidas alrededor de sus bordes

Área de imagen perdida

Incluso si los originales se colocan correctamente en el ADF o en el cristal de exposición, puede que no se copien márgenes de algunos milímetros de los cuatro lados del original.



1. 0,5 -4,0 mm, 0" -0,16"

3. 0,5 - 4,0 mm, 0" - 0,16"

2. 0,5 -6,0 mm, 0" -0,24"

4. 1,5 - 5,0 mm, 0,06" - 0,20"

Colocación de los originales

Nota

- Coloque los originales una vez que se hayan secado completamente el líquido corrector y la tinta. Si no toma esta precaución puede ensuciar el cristal de exposición y manchar las copias

Referencia

Para obtener más información acerca de los tamaños de documentos que se pueden establecer, consulte Pág.9 "Originales".

Orientación del original

Esta función resulta útil para copiar originales que estén rasgados u estropeados así como originales grandes.

Puede establecer la orientación de los originales de las siguientes formas.

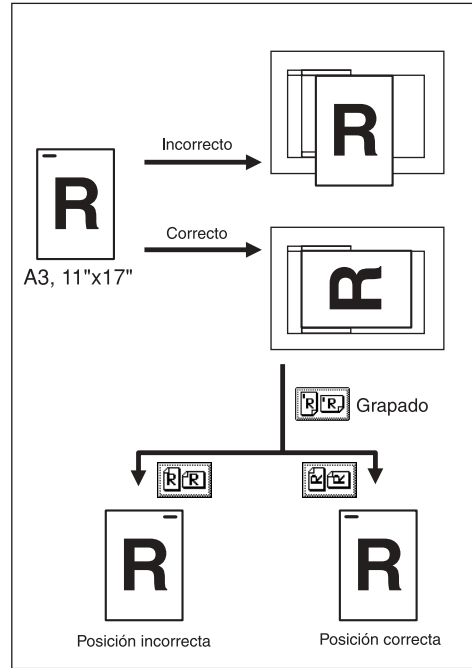
❖ Orientación estándar

Seleccione esta función cuando la orientación del original sea la misma que la orientación del papel de la copia.

❖ 90° giro

Utilice esta función cuando desee copiar originales de tamaño A3, B4 JIS o 11" x 17". La máquina rota la imagen de la copia en 90°. Esto resulta útil cuando se van a copiar originales grandes con las funciones Grapar, Dúplex, Combinar o Sello.

Por ejemplo, para copiar originales de tamaño A3 u 11" x 17" con la función Grapar seleccionada:

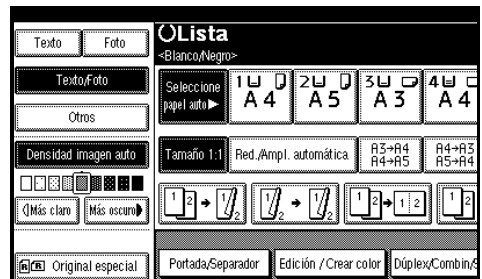


ES AAE043S

Nota

- Se recomienda que utilice la función Orientación original con la función Selec. Papel Auto. o la función Ampliación/Reducción preconfiguradas.

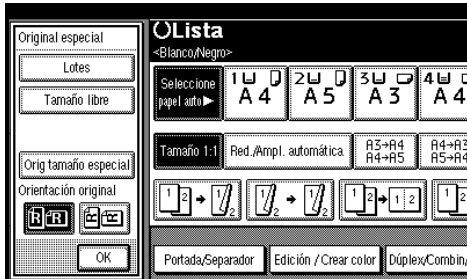
1 Pulse [Original especial].



2 Seleccione la orientación original.

Orientación estándar

- 1 Asegúrese que está seleccionado



90° giro

- 1 Coloque el original en posición horizontal y, a continuación, pulse



- 3 Pulse [OK].

Colocación de originales en el cristal de exposición

- 1 Levante la tapa del cristal de exposición o del ADF.

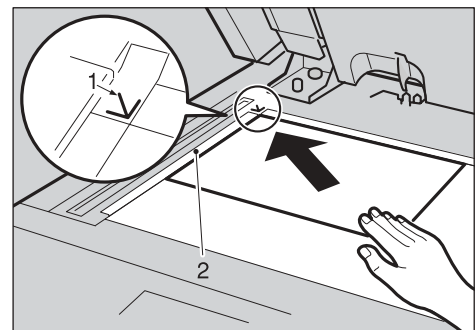
⚠ Importante

- ❑ No fuerce la tapa del cristal de exposición o el ADF para abrirlos. Si lo hace, la tapa del ADF podría quedar abierta o dañarse.

📎 Nota

- ❑ Asegúrese de levantar la tapa del cristal de exposición o del ADF más de 30°. De lo contrario, el tamaño de los originales no se detectará correctamente.

- 2 Coloque el original cara abajo en el cristal de exposición. El original se debe alinear con la esquina trasera izquierda.



ZLFH140E

1. Marca de posición

2. Escala

📎 Nota

- ❑ Comience con la primera página que desee copiar.

- 3 Baje la tapa del cristal de exposición o ADF.

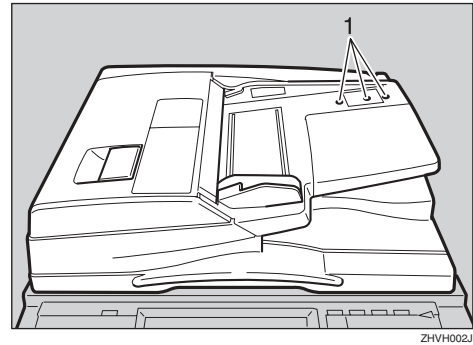
Colocación de originales en el alimentador automático de documentos

Se deben realizar ajustes en los siguientes casos:

- ❖ **Al colocar originales que consten de más de 80 páginas:**
Pág.16 "Lotes"
- ❖ **Al colocar originales uno a uno:**
Pág.16 "SADF"
- ❖ **Cuando coloque originales de la misma anchura pero de diferentes tamaños:**
Pág.17 "Colocación de originales de tamaños libres"
- ❖ **Al colocar originales de tamaño especial:**
Pág.18 "Colocación de originales de tamaño especial"

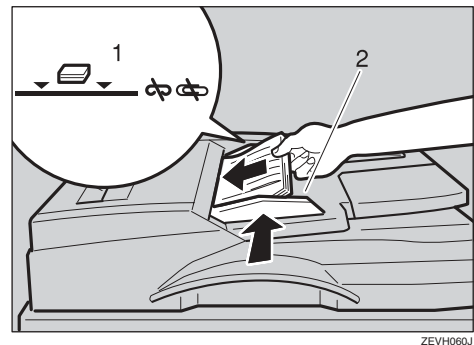
Nota

- No apile originales por encima de la marca de la guía lateral del ADF.
- La última página debe estar al final de la parte inferior.
- No coloque objetos extraños en los sensores ni los tape con las manos; es posible que el tamaño del original no se detecte apropiadamente. Además, no coloque nada sobre la tapa del cristal de exposición, ya que podría provocar que no funcionara correctamente.



1. Sensores

- 1** Ajuste la guía de documentos al tamaño del original.
- 2** Coloque los originales alineados cara arriba en el ADF.



1. Marca de límite

2. Guía de documentos

Nota

- Alise las ondulaciones de los originales antes de colocarlos en el ADF.
- Para evitar que se carguen varias hojas a la vez, airee los originales antes de colocarlos en el ADF.
- Coloque los originales.

Lotes

El modo Lotes le permite copiar originales de más de 80 páginas como un solo documento, incluso si coloca los originales en el ADF por partes.

⚠ Importante

- Coloque los originales especiales, como papel translúcido, uno a uno.

1 Pulse [Original especial].



2 Pulse [Lotes], y a continuación pulse [OK].

✎ Nota

- Si aparece [SADF], cambie la configuración. Consulte Pág.127 "Cambiar a lotes (SADF)".

3 Coloque los primeros originales y pulse la tecla [Inicio].

4 Una vez se hayan alimentado los primeros originales, ya puede colocar el siguiente juego.

5 Cuando se selecciona la función Clasificación, Combinar o Dúplex, pulse la tecla [#] una vez escaneados todos los originales.

6 Pulse la tecla [Inicio].

SADF

En el modo SADF, aunque el original se coloque página a página en el ADF, cada página se carga automáticamente cuando se coloca.

📄 Preparación

Para usar la función SADF, configure las Herramientas del usuario (funciones Copiadora / Document Server) de forma que [SADF] se ilumine cuando pulse [Original especial]. Consulte Pág.127 "Cambiar a lotes (SADF)".

🔍 Referencia

Para más información sobre la configuración predeterminada, consulte Pág.118 "Abreviación A/R".

1 Pulse [Original especial].



2 Pulse [SADF], y a continuación pulse [OK].

3 Coloque una página de un original y pulse la tecla [Inicio].

4 Cuando la máquina le pida que coloque otro original, coloque la página siguiente.

La página segunda y las siguientes se cargarán automáticamente sin tener que pulsar la tecla [Inicio].

Nota

- Cuando seleccione la función Clasificación, Combinar o Dúplex, pulse la tecla [#] una vez escaneados todos los originales.
- Puede ajustar el tiempo de espera de la máquina antes de que esté lista para el próximo original. Consulte Pág.127 "Auto borrado SADF".

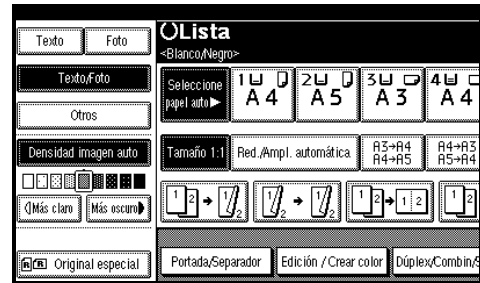
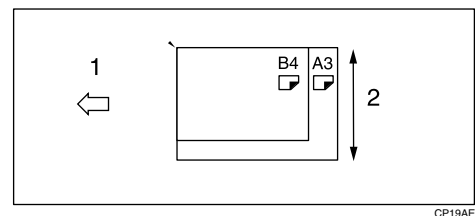
Colocación de originales de tamaños libres

Cuando en el ADF se colocan al mismo tiempo originales de diferentes tamaños pero del mismo ancho, la máquina comprueba automáticamente el tamaño de los originales y realiza las copias.

Nota

- Cuando se colocan originales de distintos tamaños en el ADF y se realizan copias sin utilizar la función Tamaño mixto, es posible que haya partes de la imagen original que no se copien, o que el papel se atasque.
- La velocidad de copia y de escaneo se puede reducir.
- Se pueden colocar al mismo tiempo originales de dos tamaños distintos.
- Los tamaños de papel que se pueden cargar juntos utilizando esta función son los siguientes:

Versión métrica	A3 <input type="checkbox"/> , B4 JIS <input type="checkbox"/> , A4 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> , B5 JIS <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Versión en pulgadas	11" x 17" <input type="checkbox"/> , 8 ¹ / ₂ " x 14" <input type="checkbox"/> , 8 ¹ / ₂ " x 11" <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

1 Pulse [Original especial].**2** Pulse [Tamaño Libre], y a continuación pulse [OK].**3** Alinee los bordes trasero e izquierdo de los originales como se indica.**1.** Coloque los originales en el ADF**2.** Colocación vertical**4** Ajuste la guía al tamaño del original más ancho.**5** Coloque los originales alineados cara arriba en el ADF.**6** Pulse la tecla [Inicio].

Colocación de originales de tamaño especial

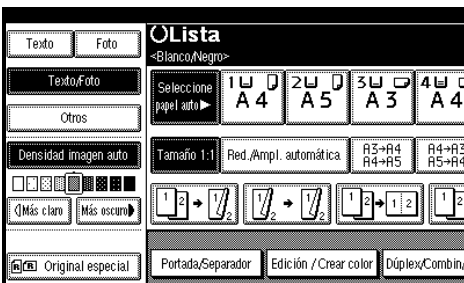
1

Cuando coloque originales de tamaño especial, especifique su tamaño.

Nota

- El papel con un tamaño vertical de 128–297 mm (5,1" – 11,6") y un horizontal de 128–432 mm (5,1" – 17") se puede cargar con esta función.

1 Pulse [Original especial].



2 Pulse [Orig tamaño especial].

3 Introduzca el tamaño horizontal del original con las teclas numéricas y luego pulse [#].

Nota

- Si comete un error, pulse la tecla [Borrar] o [Borrar/Parar] y luego vuelva a introducir el valor.

4 Introduzca el tamaño vertical del original con las teclas numéricas y luego pulse [#].

5 Pulse [OK].

6 Coloque los originales y pulse la tecla [Inicio].

Procedimiento básico

Preparación

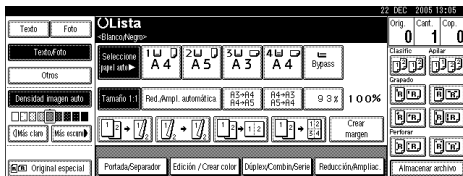
Cuando se selecciona la función Autenticación de código de usuario, aparecerá la pantalla de introducción de código de usuario. Introduzca el código de usuario con las teclas numéricas y pulse la tecla **[#]**. Para más información acerca de los códigos de usuario, consulte *Guía general de uso y configuración*.

Cuando se selecciona la función Autenticación básica, Autenticación de Windows o Autenticación LDAP, aparecerá la pantalla de autenticación. Introduzca su Nombre de usuario de inicio de sesión y su Contraseña de usuario, y pulse **[Inicio de sesión]**. Consulte *Guía general de uso y configuración*.

1 Compruebe que "Lista" aparece en pantalla.

Si aparece cualquier otra función, pulse la tecla **[Copiadora]**.

❖ Pantalla inicial de copia



2 Compruebe que no quede ninguna configuración anterior.

Nota

- Cuando quede alguna configuración anterior, pulse la tecla **[Borrar modos]** antes de introducir la nueva configuración.

3 Coloque los originales.

Referencia

Pág.13 "Colocación de los originales"

4 Realice las configuraciones necesarias.

5 Introduzca el número de copias deseado con las teclas numéricas.

Nota

- Se puede seleccionar una cantidad máxima de copias de 999.

6 Pulse la tecla **[Inicio]**.

Empieza el proceso de copia.

Nota

- Cuando coloque el original en el cristal de exposición, pulse la tecla **[#]** cuando terminen de escanearse todos los originales.
- Las copias se colocarán hacia abajo.

Importante

- Cuando se selecciona la función Autenticación básica, Autenticación de Windows o Autenticación LDAP, finalice siempre la sesión cuando termine de utilizar la máquina para evitar que usuarios sin la autorización necesaria la usen.

💡 Cómo utilizar la máquina

- ❖ **Para detener la máquina durante una tirada de copias múltiples**
Pulse la tecla **[Borrar/Parar]**.
- ❖ **Para que la máquina pase a la situación inicial después de copiar**
Pulse la tecla **[Borrar modos]**.
- ❖ **Al borrar valores introducidos**
Pulse la tecla **[Borrar/Parar]** o la tecla **[Borrar]** en la pantalla.
- ❖ **Para comprobar la configuración**
Pulse la tecla **[Comprobar modos]**.

Interrupción de copia

Utilice esta función si desea interrumpir un trabajo extenso de copias para realizar otras copias urgentes.

💡 Limitación

- Interrupción de copia no se puede utilizar cuando se están escaneando los originales de fax.

1 Pulse la tecla **[Interrumpir]**.

El indicador de la tecla **Interrumpir** se enciende.

Cuando se interrumpa el escaneado

- 1 **Retire los originales que estaban siendo copiados y coloque los originales que desee copiar.**
- 2 **Pulse la tecla **[Inicio]**.**
Empieza el proceso de copia.
- 3 **Cuando haya finalizado, retire los originales y las copias.**

4 Vuelva a pulsar la tecla **[Interrumpir]**.

El indicador de la tecla **Interrumpir** se apaga.

5 Cuando la pantalla se lo indique, vuelva a colocar el último juego de originales.

6 Pulse la tecla **[Inicio]**.

✎ Nota

- Se restaura la configuración del trabajo de copia anterior y la máquina sigue copiando donde lo dejó.

Cuando la máquina sigue copiando

1 Coloque los originales que desee copiar.

2 Pulse la tecla **[Inicio]**.

La máquina detiene el trabajo anterior y comenzará a copiar los nuevos originales.

3 Cuando haya finalizado, retire los originales y las copias.

4 Vuelva a pulsar la tecla **[Interrumpir]**.

El indicador de la tecla **Interrumpir** se apaga.

Se restaura la configuración del trabajo de copia anterior y la máquina sigue copiando donde lo dejó.

Pitido de los originales

Oirá una señal y verá un mensaje de error si se deja sus originales en el cristal de exposición después de realizar una copia.

✎ Nota

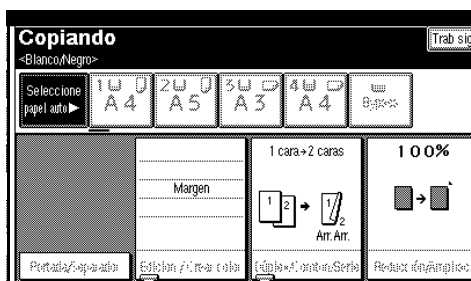
- Consulte Pág.116 "Tono: Original en el cristal".

Preconfiguración de trabajos

Puede configurar el siguiente trabajo de copia mientras la máquina está copiando.

Si hay un trabajo largo de copia en curso y no se desea esperar a que termine, se puede utilizar esta función para configurar por adelantado el siguiente trabajo de una copia. Al finalizar el trabajo de copia actual, el siguiente trabajo comenzará automáticamente.

- 1 Pulse [Trab sig] cuando se muestre "Copiando".



- 2 Configure el siguiente trabajo.
- 3 Coloque los originales en el ADF y pulse la tecla [Inicio].
Se escanean todos los originales.
- 4 Pulse [A "Imprimiendo"].

Vuelve a la pantalla inicial de copia.

Al finalizar el trabajo de copia actual, el siguiente trabajo comenzará automáticamente.

Nota

- Se puede cambiar la pantalla al trabajo de copia actual pulsando [A "Imprimiendo"]. Se puede cambiar la pantalla al trabajo preestablecido pulsando [A "Preseleccion"].

Copia desde la bandeja bypass

Utilice la bandeja bypass para copiar sobre papel especial como transparencias OHP, papel grueso, papel fino y papel para copiar que no se puedan colocar en las bandejas de papel.

Preparación

Cuando copie desde la bandeja bypass, seleccione **[1 cara]** para copiar en **[Dúplex/Combin/Serie]** (por ejemplo, **[1 cara]** → **[1 cara]**).

Nota

- ❑ La máquina puede detectar automáticamente los tamaños siguientes como tamaño estándar de papel de copia:

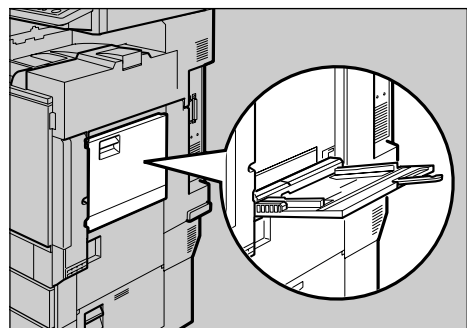
Versión métrica	A3, A4, A5, B4 JIS, B5 JIS, B6 JIS
Versión en pulgadas	11" × 17", 8 1/2" × 11", 5 1/2" × 8 1/2"

- ❑ Seleccione el tamaño del papel cuando haga copias horizontales.
- ❑ Si utiliza papel de copia de tamaño no estándar o papel especial, debe introducir sus dimensiones vertical y horizontal directamente. Consulte Pág.18 "Colocación de originales de tamaño especial". Los tamaños que se pueden introducir son los siguientes:

Versión métrica	<ul style="list-style-type: none"> • Vertical: 90,0 – 305,0 mm • Horizontal: 148,0 – 457,2 mm
Versión en pulgadas	<ul style="list-style-type: none"> • Vertical: 3,55" – 12,00" • Horizontal: 5,83" – 18,00"

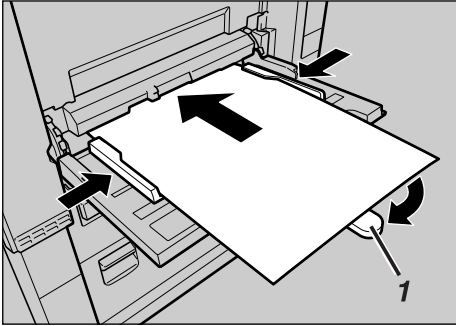
- ❑ Cuando copie en transparencias OHP o en papel con un gramaje superior a 128g/m² (aproximadamente 34 lb.), debe especificar el tipo de papel. Consulte Pág.24 "Cuando copie en transparencias OHP o en papel grueso".
- ❑ Debe especificar el tamaño del papel cuando utilice papel de menos de 59g/m² de grosor (por ejemplo, papel de calco, etc.).
- ❑ El número máximo de hojas que se pueden cargar al mismo tiempo depende del tipo de papel. El número máximo de hojas no debe exceder el límite superior.
- ❑ Algunos tipos de sobres pueden causar atascos y arrugarse. Si esto ocurre, empuje la palanca verde de la unidad del fusor. Consulte Pág.26 "Copias en sobres". Asegúrese de colocar la cara frontal del sobre hacia abajo.
- ❑ El papel de 433 mm de longitud, o mayor, se suele atascar, arrugar o no carga apropiadamente.
- ❑ La velocidad de impresión cuando se copia en transparencias OHP o en papel grueso es más lenta que cuando se copia en papel normal.

1 Abra la bandeja bypass.



ZKVH120J

- 2** Inserte el papel con el lado que desee copiar cara arriba hasta que se oiga la señal y, a continuación, alinee la guía de papel con el tamaño del papel.



ZKXH130J

1: Extensor

⚠ Importante

- Si no se ajustan las guías al papel de copia, la imagen puede salir inclinada o se pueden producir atascos del papel.

📌 Nota

- No apile papel por encima de la marca de límite; de lo contrario, la imagen podría aparecer inclinada o podría producirse un atasco.
- Saque el extensor balanceándolo para que pueda soportar papeles de tamaño mayor que A4 , 8¹/₂" × 11" .
- Airee el papel para que se despeguen las hojas y evitar que se alimenten varias a la vez.

- 3** Seleccione el tamaño y el tipo de papel.

📌 Nota

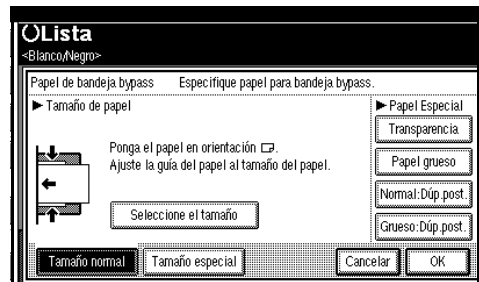
- Si copia en transparencias OHP o en papel grueso, consulte Pág.24 "Cuando copie en transparencias OHP o en papel grueso".
- Si copia en la cara posterior del papel, consulte Pág.25 "Si copia en la cara posterior del papel".

Cuando copie sobre papel de tamaño convencional

- 1** Pulse la tecla [#].

Aparece la pantalla "Papel bandeja bypass".

- 2** Pulse [Seleccione el tamaño].



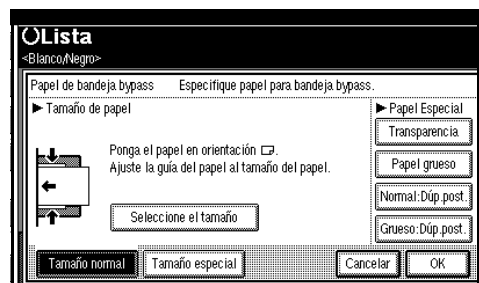
- 3** Seleccione el tamaño del papel.

- 4** Pulse [OK] dos veces.

Cuando copie sobre papel de tamaño especial

- 1** Pulse la tecla [#].

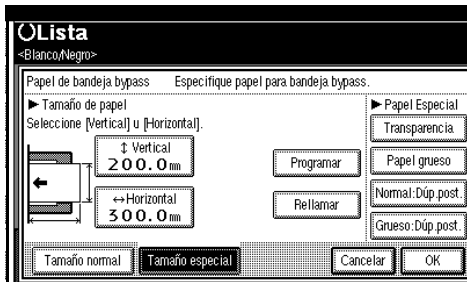
- 2** Pulse [Tamaño especial].



- 3 Introduzca el tamaño vertical del papel con las teclas numéricas y luego pulse [#].
- 4 Introduzca el tamaño horizontal del papel con las teclas numéricas y luego pulse [#].

 **Nota**

- Si [Horiz] no está seleccionado, pulse [Horiz].
- Para registrar el tamaño especial introducido, pulse [Programar], y a continuación pulse [Salir].



- 5 Pulse [OK].

- 4 Coloque los originales y pulse la tecla [Inicio].

 **Nota**

- Cuando se ha seleccionado la función Clasificación, pulse la tecla [#] una vez se hayan escaneado todos los originales.

- 5 Cuando termine el trabajo de copia, pulse la tecla [Borrar modos] para eliminar la configuración.

Cuando copie en transparencias OHP o en papel grueso

Para copiar en transparencias OHP o en papel grueso, debe especificar el tipo y el tamaño de papel. Consulte Pág.23 “Cuando copie sobre papel de tamaño convencional”, Pág.23 “Cuando copie sobre papel de tamaño especial”.

 **Importante**

- Le recomendamos que utilice transparencias OHP de este mismo fabricante.

 **Nota**

- El papel se pasará a la bandeja externa desde la bandeja bypass cuando haga copias en transparencias OHP o en papel grueso, incluso si ha especificado no usar la bandeja externa como la bandeja de salida.

- 1 Abra la bandeja bypass y a continuación ajuste las guías al tamaño de papel.

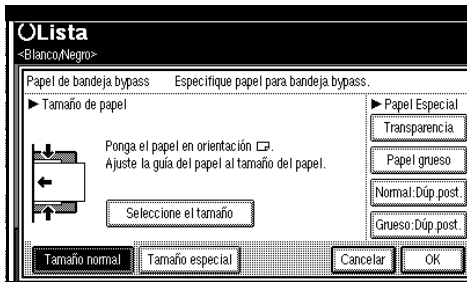
- 2 Inserte las transparencias OHP o el papel grueso cara arriba con cuidado hasta que suene la señal.

 **Importante**

- Cuando haga copias en transparencias OHP, asegúrese de que las posiciones de corte están situadas correctamente.
- Parea evitar atascos de papel, airee el papel antes de cargarlo en la bandeja.

- 3 Pulse la tecla [#].

- 4** Seleccione [Transparencia] o [Papel grueso].



- 5** Seleccione el tamaño del papel.
- 6** Pulse [OK] dos veces.
- 7** Coloque los originales y pulse la tecla [Inicio].
- ⚠ Importante**
- Cuando copie en transparencias OHP quite las hojas copiadas una a una.
- 8** Cuando termine el trabajo de copia, pulse la tecla [Borrar modos] para eliminar la configuración.

Si copia en la cara posterior del papel

Si usa la bandeja bypass, puede hacer copias en la cara posterior del papel que ya haya sido copiado por la otra cara.

Nota

- No use papel que ya haya sido copiado en otro equipo.
- Las copias realizadas en la cara posterior del papel deberían ser originales con muy poca imagen de área, como originales con texto.
- Si el papel está ondulado, alíselo e insértelo. Si no alisa el papel puede atascarse.

Orientaciones del original y del papel

Observe la orientación del papel y de los originales.

❖ De arriba a arriba

Orientación de originales	Colocando originales en la bandeja bypass	Orientación de las copias
 Cristal de exposición		
 Alimentador opcional de documentos (ADF)		
 Cristal de exposición		
 Alimentador opcional de documentos (ADF)		

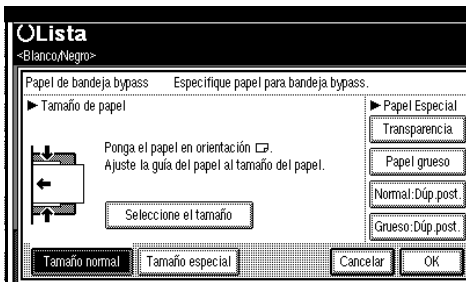
ES GCMRY03E

❖ De arriba a abajo

Orientación de originales	Colocando originales en la bandeja bypass	Orientación de las copias
 Cristal de exposición		
 Alimentador opcional de documentos (ADF)		
 Cristal de exposición		
 Alimentador opcional de documentos (ADF)		

ES GCMRY04E

- 1** Abra la bandeja bypass y a continuación ajuste las guías al tamaño de papel.
- 2** Inserte el papel copiado con la cara que desea copiar cara arriba con cuidado hasta que suene la señal.
- 3** Pulse la tecla [#].
- 4** Seleccione el tamaño del papel.
- 5** Seleccione [Normal:Dúp.post.] o [Grueso:Dúp.post.].



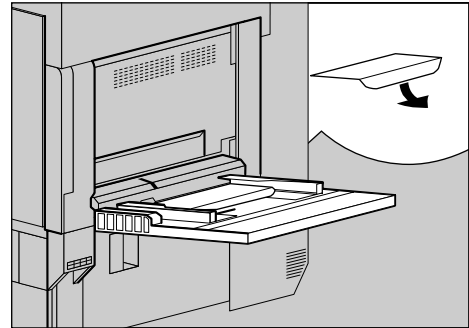
- 6** Pulse [OK] dos veces.
- 7** Coloque los originales y pulse la tecla [Inicio].

Copias en sobres

Nota

- Cuando coloque un original en el cristal de exposición, coloque el original con el borde inferior alineado con la escala izquierda.
- Cuando coloque los originales en el ADF, colóquelos con el borde inferior insertado en el ADF.

- Cuando inserte sobres, asegúrese de extender las solapas y colocarlas en la dirección opuesta a la de alimentación del papel.



AAE014S

Referencia

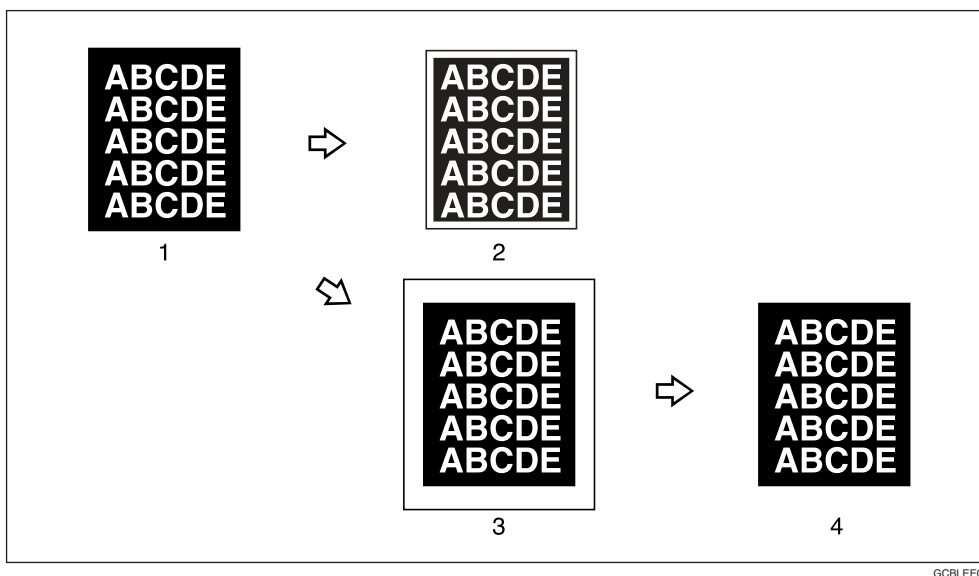
Para más información acerca de los tamaños de sobre admitidos, consulte *Guía general de uso y configuración*.

- 1** Abra la bandeja bypass, y a continuación inserte los sobres con la cara que desea copiar hacia arriba hasta que suene la señal.
- 2** Alinee la guía de papel con el lado de los sobres.
- 3** Pulse la tecla [#].
- 4** Seleccione el tamaño del papel y a continuación seleccione [Papel grueso] para el tipo de papel.
- 5** Pulse [OK].
- 6** Coloque los originales y pulse la tecla [Inicio].
- 7** Cuando termine el trabajo de copia, pulse la tecla [Borrar modos] para eliminar la configuración.

Copias de papel A3, 11" × 17", copias a sangre (de lado a lado)

Puede hacer copias de A3, 11" × 17", copias a sangre (de lado a lado) con papel de 12" × 18". Esta función es de utilidad para hacer copias de tamaño A3, 11" × 17" con fondo de color (por ejemplo, catálogos).

2



1. Original de tamaño A3, 11" × 17"

3. 12" Copia a sangre de 12" × 18"

2. En el modo copia estándar, los márgenes aparecen en las copias

4. Corte los márgenes para producir una imagen completa

Nota

- Puede usar esta función con papel de 12" × 18".
- Cuando se copia en A3, 11" × 17" a sangre, la imagen original se copia en el centro.
- Sólo puede usar esta función con la bandeja bypass.

Funciones de color

Selección de un modo de color

Seleccione el modo de color que mejor se ajuste a los requisitos de sus originales y de sus copias.

Referencia

Para imágenes de color, consulte Pág.iii “Lo que se puede hacer con esta máquina <Funciones de color/Ajustes de color>”

En esta sección se explican las siguientes funciones básicas.

❖ Selección automática de color

Detecta automáticamente el color del original y lo copia tanto a todo color como en blanco y negro.

❖ Copia a todo color

Copias superponiendo amarillo, magenta, cian, y negro.

❖ Copia en blanco y negro

Copias en negro independientemente del color original.

❖ Monocolor

Copias en un color designado.

Nota

- Amarillo, magenta, y cian se copiarán en un color de tóner, el beige, naranja, rojo, verde claro, rosa, verde, azul marino, azul y púrpura usan dos colores de tóner para copiar.

❖ Copia a dos colores

- Copia a dos colores (Normal)
Copia las partes negras y otras partes en dos colores especificados.

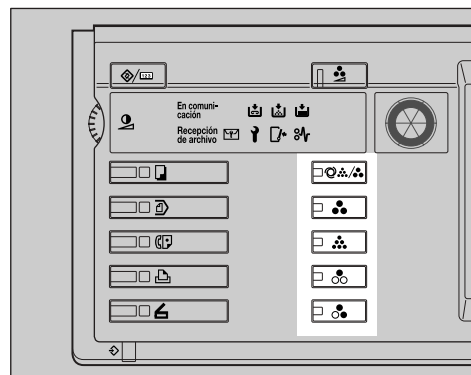
Nota

- Puede seleccionar colores básicos y colores registrados.
- Copia a dos colores (rojo y negro)
Copia la parte roja en rojo y el resto de partes en blanco o negro.

Nota

- Cuando el ancho del color se configura en “Más ancho”, los colores cercanos al naranja y al púrpura se reconocerán como rojo. Este ajuste será válido en “Borrar Color” y en “Conversión de colores”. Consulte Pág.128 “Sensibilidad Color”

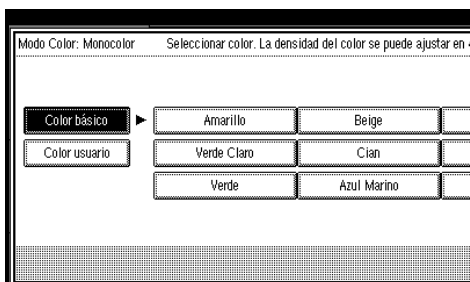
1 Seleccione la tecla de tipo de color.



ES AFZ026S

Cuando seleccione [Monocolor]

- 1 Seleccione el método de designación del color ([Color básico], [Color de usuario]).



- 2 Seleccione el color y a continuación, pulse [OK].

Nota

- Cuando copie usando el color registrado, el original se copiará más claro que el color registrado.
- Pulse [Más Claro] o [Más oscuro], y podrá ajustar la densidad en cuatro pasos.

Cuando ha seleccionado [Dos colores]

- 1 Seleccione [Segundo color] o [Rojo/Negro].



Cuando pulsa [Rojo/Negro]

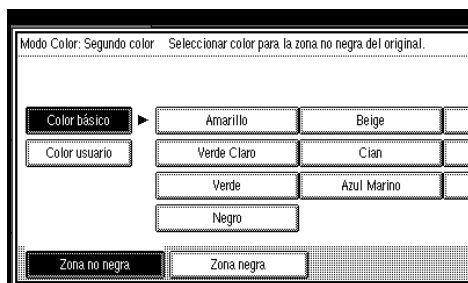
- 1 Pulse [OK].

Cuando pulsa [Segundo color]

- 1 Pulse [Cambiar ajuste del Color].
- 2 Pulsa [Zona negra], y a continuación seleccione el color y a continuación seleccione que será reemplazado por el negro.

Nota

- Cuando seleccione un color de los colores de usuario, pulse [Color de usuario].
- 3 Pulse [Zona no negra], y a continuación seleccione el color que reemplazará al color negro del original.



- 4 Pulse [OK] dos veces.

Convertor de color

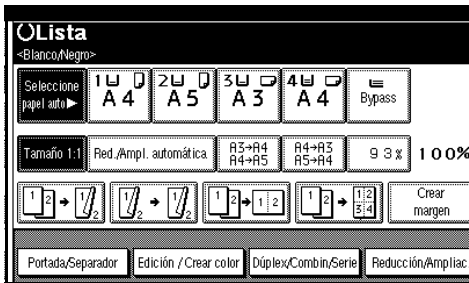
Copias cambiando el color en el original a un color diferente.

Nota

- Se puede especificar hasta cuatro colores.
- El ancho del color que se convertirá puede ajustarse en cinco niveles. Si el ancho del color se configura como "Más ancho" y se ha especificado el rojo, los colores cercanos al magenta o al naranja también se convertirán. El ancho del color se puede ajustar en "Herramientas del usuario". Consulte Pág.128 "Sensibilidad Color"

1 Pulse la tecla [A todo color].

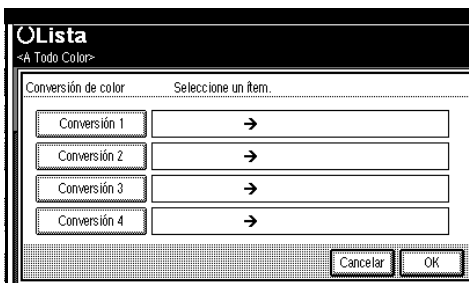
2 Pulse [Edición / Crear color].



3 Pulse [Creación de color].

4 Pulse [Conversión de color].

5 Seleccione cualquier elemento de [Conversión 1] a [Conversión 4].



6 Seleccione el color que se convertirá.

7 Seleccione el nuevo color que se convertirá.

Nota

- Puede ajustar la densidad de cada color en cuatro niveles.
- Cuando quiera cambiar el color convertido, pulse desde [Conversión 1] hasta [Conversión 4] y vuelva a seleccionar.
- Cuando cambie entre más de dos colores, repita los pasos **6** a **7**.

Selección de [Color de usuario]

1 Pulse [Color de usuario].

2 Seleccione de los colores registrados y a continuación pulse [OK].

8 Después de seleccionar todos los colores que se convertirán, pulse [OK].

9 Pulse [OK] tres veces.

10 Coloque los originales y pulse la tecla [Inicio].

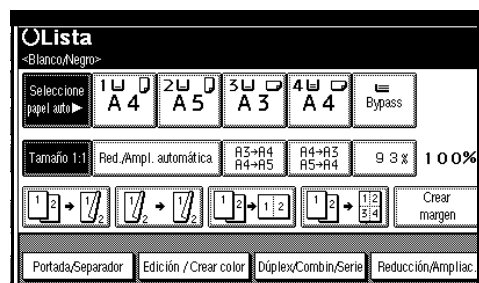
Borrar color

Puede borrar un color determinado en la imagen del original.


Nota

- Se puede seleccionar hasta cuatro colores.
- El ancho del color que se eliminará puede ajustarse en cinco niveles. Si el ancho del color se configura como "Más ancho" y se ha especificado el rojo, los colores cercanos al magenta o al naranja también se eliminarán. El ancho del color se puede ajustar en "Herramientas del usuario". Consulte Pág.128 "Sensibilidad Color"

1 Pulse [Edición / Crear color].



2 Pulse [Creación de color].

- 3** Pulse [Borrar Color].
- 4** Seleccione el color que se borrará.
 -  **Nota**
 - Puede cancelar la selección pulsando la tecla seleccionada (iluminada).
 - Puede borrar cuatro colores de una vez.
- 5** Pulse [OK] después de seleccionar todos los colores que se eliminarán.
- 6** Pulse [OK] dos veces.
- 7** Coloque los originales y pulse la tecla [Inicio].

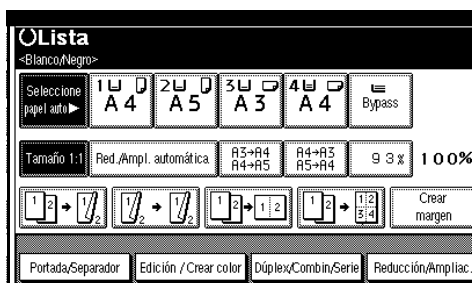
Fondo de color

Copias añadiendo un color en toda la página.

Nota

- La función Fondo de color sobreimprime todo el original, por eso, el color de la imagen puede cambiar.

- 1** Pulse [Edición / Crear color].



- 2** Pulse [Creación de color].
- 3** Pulse [Fondo de color].

- 4** Seleccione el fondo de color y a continuación, pulse [OK].

Nota

- Puede ajustar la densidad de cada color en cuatro niveles.
- Puede cancelar la selección pulsando la tecla seleccionada (iluminada).

Seleccione desde [Color de usuario]

- 1** Pulse [Color de usuario].
- 2** Seleccione el color registrado y a continuación, pulse [OK].
- 5** Pulse [OK] dos veces.
- 6** Coloque los originales y pulse la tecla [Inicio].

Funciones de la copiadora

Ajuste de la densidad de la imagen de copia

2

Hay tres tipos de ajuste disponibles:

❖ Densidad imagen automática

La máquina ajusta automáticamente la densidad de la imagen.

❖ Densidad de imagen manual

Puede ajustar la densidad de todo el original en nueve incrementos.

❖ Densidad de imagen combinada (automática y manual)

Utilícela cuando copie originales con un fondo sucio (como periódicos). Puede ajustar la densidad del primer plano sin cambiar la densidad del fondo.

Densidad de imagen automática

1 Asegúrese que está seleccionado [Densidad imagen auto].



Densidad de imagen manual

1 Pulse [Densidad imagen auto] para cancelarla.

2 Pulse [Más Claro] o [Más oscuro] para ajustar la densidad de la imagen.



Densidad de imagen combinada (automática y manual)

1 Asegúrese que está seleccionado [Densidad imagen auto].

2 Pulse [Más Claro] o [Más oscuro] para ajustar la densidad de la imagen.



Selección del tipo del original

Seleccione entre los siguientes seis tipos el que coincida con los originales:

❖ Texto

Si los originales sólo contienen texto (sin imágenes).

❖ Texto/Foto

Si los originales contienen fotografías o imágenes en el texto.

❖ Foto

Si necesita reproducir tonos delicados de fotografías e imágenes.

✎ Nota

- ❑ Si selecciona “Texto/Foto” o “Foto” como el tipo del original, seleccione un tipo de fotografía entre las tres opciones siguientes:
 - Foto con brillo
Utilícela cuando copie fotografías reveladas.
 - Foto impresa
Utilícela cuando copie fotografías o imágenes que se han imprimido en papel (por ejemplo, revistas)
 - Foto copiada
Utilícela cuando copie copias u originales generados por impresoras.

❖ Copia de copia

Si los originales son copias (copias de copias), la imagen de copia se reproducirá con mejor definición en este modo.

❖ Original claro

Si necesita reproducir los originales que tengan líneas más claras a lápiz o para originales cuya imagen de copia sea tenue. Las líneas tenues se copiarán con más claridad.

❖ Mapa

Puede configurar la máquina para escanear originales de mapa. Si “Pantalla en modo original” se ha configurado como “Pantalla” (en Ajustes de copiadora / Document Server del menú Herramientas del usuario), seleccione “Mapa” en el menú “Otros”. Si “Pantalla en modo original” se ha configurado como “Ocultar”, seleccione “Mapa” en el menú “Tipo original”.

🔍 Referencia

Pág.115 “Pantalla en modo original”

Pág.115 “Prioridad Tipo Foto Original”

- 1 Pulse la tecla apropiada para seleccionar el tipo de original.



Cuando no aparecen las teclas de tipo de original

- 1 Pulse [Tipo original].
- 2 Seleccione el tipo del original y a continuación pulse [OK].

Selección del papel de copia

Hay dos formas de seleccionar el papel de copia:

❖ Selec. Papel Auto.

La máquina selecciona automáticamente un tamaño posible de papel de copia basándose en el tamaño del original y en la escala de reproducción.

❖ Selección de papel manual

Elija el papel sobre el que desea copiar: una bandeja de papel, la bandeja bypass o una bandeja de gran capacidad (LCT).

🔍 Referencia

Pág.12 "Tamaños difíciles de detectar"

Pág.115 "Pantalla de papel"

📌 Nota

- ❑ Consulte la siguiente tabla para conocer los tamaños de papel de copia y las orientaciones en las que se pueden colocar con Selec. Papel Auto. (cuando se copia con un porcentaje de ampliación del 100%).

❖ Versión métrica

Dónde se coloca el original	Tamaño y orientación del papel
Cristal de exposición	A3, B4 JIS, A4, B5 JIS
ADF	A3, B4 JIS, A4, B5 JIS, A5, 11"×17", 8 ¹ / ₂ "×11"

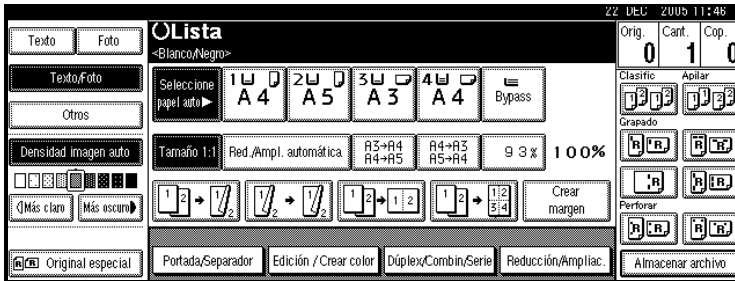
❖ Versión en pulgadas

Dónde se coloca el original	Tamaño y orientación del papel
Cristal de exposición	11"×17", 8 ¹ / ₂ "×14", 8 ¹ / ₂ "×11"
ADF	A3, A4, 11"×17", 8 ¹ / ₂ "×14", 8 ¹ / ₂ "×11"

- ❑ Sólo las bandejas de papel configuradas como **[Sin visualización]** o **[Papel reciclado]** en Tipo de papel y también configuradas como **[Sí]** en Aplicar selec. auto. papel se pueden seleccionar para la función Selec. Papel Auto. Consulte *Guía general de uso y configuración*.
- ❑ Selec. Papel Auto. no se puede utilizar si todas las bandejas de papel están configuradas en opciones distintas a **[Sin visualización]** o **[Papel reciclado]**.

Selecc. Papel Auto.

1 Asegúrese que está seleccionado [Seleccione papel auto].



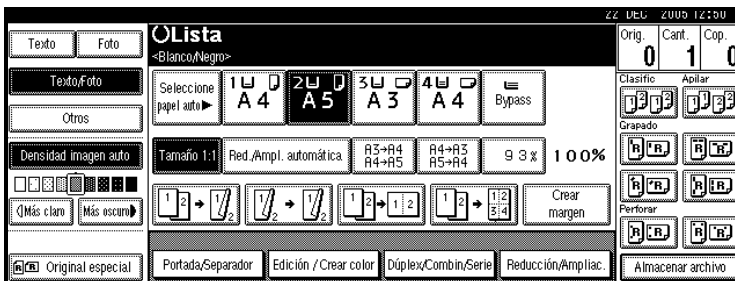
Nota

- Las bandejas con una marca en forma de llave no se seleccionan automáticamente. Consulte *Guía general de uso y configuración*.

Selección manual de papel

1 Seleccione la bandeja de papel, la bandeja bypass o la LCT.

La bandeja seleccionada se ilumina.



Referencia

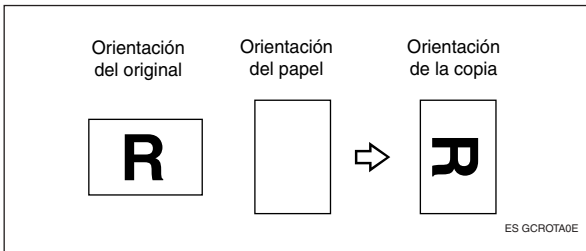
Pág.22 “Copia desde la bandeja bypass”

Si no aparecen las teclas de tipo de papel

- 1 Pulse [Seleccione papel auto].
- 2 Seleccione el tipo de papel.

Rotación de imagen

Si la orientación del original (☐ o ☐) es diferente a la del papel sobre el que copia, esta función rota la imagen original en 90°, ajustándola al papel de copia. Esta función se activa cuando [Seleccione papel auto] o [Reduc/Ampl. Automática] está seleccionada. Consulte Pág.34 “Selec. Papel Auto.”, Pág.39 “Reduc/Ampl. Automática”.



Nota

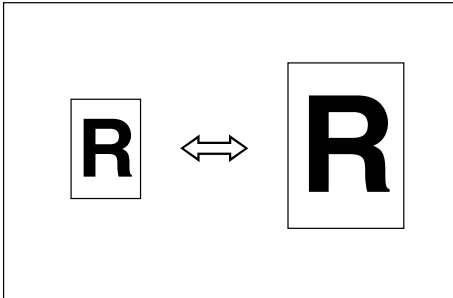
- ☐ El ajuste por defecto para la función Cambio automático de bandeja es [Con rotación de imagen]. No puede utilizar la función de Rotación de copia si el ajuste se ha modificado a [Sin rotación de imagen] o [Desact.]. Consulte Pág.116 “Cambio automático de bandeja”.
- ☐ La función de rotación de copia no se puede utilizar cuando se amplía a tamaño de papel A3, B4 JIS or 11" × 17", 8¹/₂" × 14". Para ello, coloque el original en la orientación ☐.

	Tamaño y orientación del original		Tamaño y orientación de la copia
No puede girar:	A4, B5 JIS o A5 ☐		Cuando esté ampliando a → B4 JIS o A3
Sin embargo, puede utilizar:	A4, B5 JIS o A5 ☐		Cuando esté ampliando a → B4 JIS o A3

- ☐ Cuando se utiliza el finisher de dos bandejas, la función de rotación de copia no se puede utilizar si se selecciona [2 izquierda], [2 superior] o [Perforar] para grapado. Consulte Pág.45 “Grapar”, Pág.50 “Perforar”.
- ☐ Cuando se utiliza el plegador de folletos, la función de Rotación de copia no se puede utilizar si se selecciona [2 izquierda], [2 superior] o [Centro] para grapado.

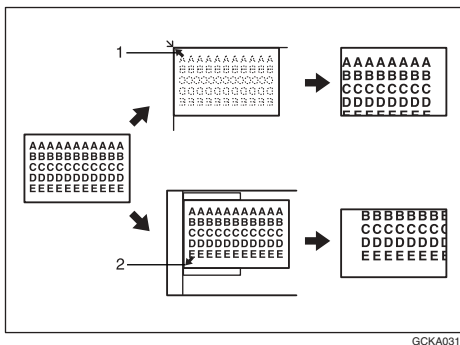
Ampliación/Reducción preconfiguradas

Puede seleccionar una escala establecida para la copia.



❖ Punto base

El punto base de Reducir/Ampliar depende de cómo se haya escaneado el original. Cuando se coloca el original en el cristal de exposición, la esquina superior izquierda es el punto base. Cuando se coloca en el ADF, la esquina inferior izquierda es el punto base.



GCKA0316

1. Punto base cuando se coloca en el cristal de exposición.

2. Punto base cuando se coloca en el ADF.

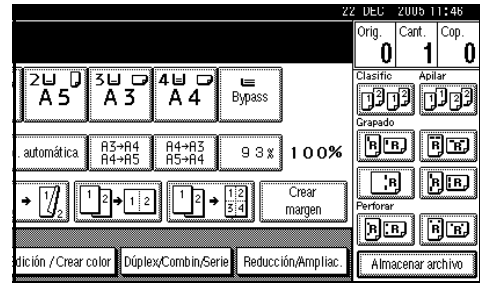
🔍 Referencia

Configuración predeterminada relacionada:

Pág.118 “Abreviación A/R”

Pág.119 “Prioridad A/R”

1 Pulse [Reducción/Ampliac.].



✎ Nota

- Para seleccionar una escala preestablecida en la pantalla inicial, pulse la tecla de acceso directo de reducir / ampliar y continúe con el paso 4.

2 Pulse [Ampliar] o [Reducir].

3 Seleccione una escala y, a continuación, pulse [OK].

4 Coloque los originales y pulse la tecla [Inicio].

💡 Función crear margen

Utilice Crear margen para reducir la imagen al 93% de su tamaño original con el centro como referencia. Puede asignar esta función a una tecla de acceso directo de la pantalla inicial. Al combinarla con la función de Reducir/Ampliar, también puede hacer que la copia reducida/ampliada tenga un margen.

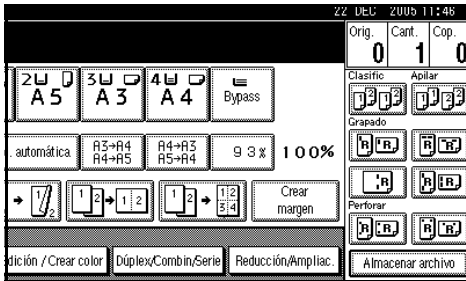
🔍 Referencia

Configuración predeterminada relacionada:

Pág.117 “Tecla de función de copia: F1-F5”

Pág.119 “Escala para crear margen”

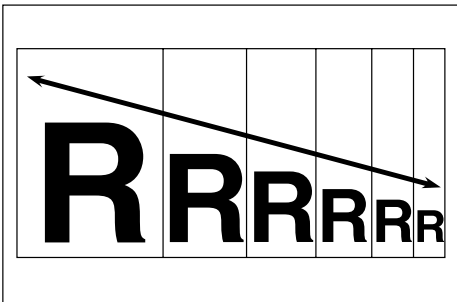
- ① Pulse **[Crear margen]** en la pantalla inicial.



- ② Si no desea combinarla con la función Reducir / Ampliar, coloque los originales y pulse la tecla **[Inicio]**.

Zoom

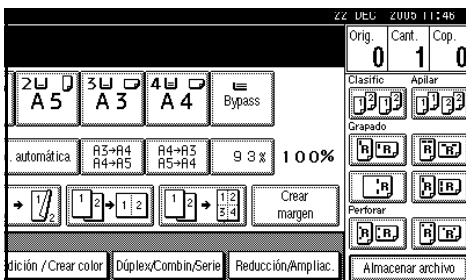
Las escalas de reproducción se pueden modificar en incrementos del 1%.



Nota

- Puede seleccionar una escala prefijada cercana a la deseada utilizando **[Reducir]** o **[Ampliar]**, y luego ajustarla con **[+]** o **[-]**.

- ① Pulse **[Reducción/Ampliac.]**.



- ② Introduzca la escala.

Seleccione la escala con **[+]** y **[-]**

- ① Seleccione una escala previa cercana a la escala deseada utilizando **[Reducir]** o **[Ampliar]**.
- ② Ajuste la escala utilizando **[+]** o **[-]**.

Nota

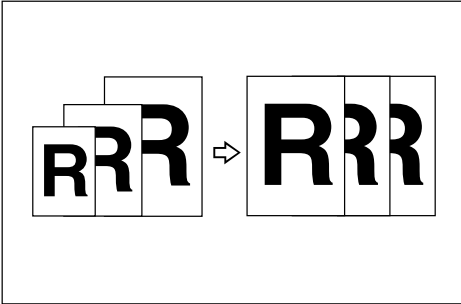
- Al pulsar **[+]** o **[-]** se cambia la escala en incrementos del 1%. Si se mantiene pulsada **[+]** o **[-]** se cambia en incrementos del 10%.
- Si no ha introducido la escala correcta, vuelva a ajustarla con **[+]** o **[-]**.

Para introducir una escala con las teclas numéricas

- ① Pulse **[Escala ampl.]**.
- ② Para introducir una escala con las teclas numéricas
- ③ Pulse **[#]**.
- ④ Pulse **[OK]**.
- ③ Coloque los originales y pulse la tecla **[Inicio]**.

Reduc/Ampl. Automática

La máquina puede elegir la escala de reproducción apropiada basándose en los tamaños de papel y original que se seleccionen.



Nota

- No puede utilizar la bandeja bypass con esta función.
- Cuando utilice Reduc/Ampl. Automática, consulte la siguiente tabla para ver qué tamaños y sentidos de originales puede utilizar:

❖ Versión métrica

Dónde se coloca el original	Tamaño y orientación del original
Cristal de exposición	A3 <input type="checkbox"/> , B4 JIS <input type="checkbox"/> , A4 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> , B5 JIS- <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
ADF	A3 <input type="checkbox"/> , B4 JIS <input type="checkbox"/> , A4 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> , B5 JIS- <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> , A5 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> , B6 JIS <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> , 11"× 17" <input type="checkbox"/> , 8 ¹ / ₂ " × 11" <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

❖ Versión en pulgadas

Dónde se coloca el original	Tamaño y orientación del original
Cristal de exposición	11" × 17" <input type="checkbox"/> , 8 ¹ / ₂ " × 14" <input type="checkbox"/> , 8 ¹ / ₂ " × 11" <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
ADF	A3 <input type="checkbox"/> , A4 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> , 11" × 17" <input type="checkbox"/> , 8 ¹ / ₂ " × 14" <input type="checkbox"/> , 8 ¹ / ₂ " × 11" <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> , 5 ¹ / ₂ " × 8 ¹ / ₂ " <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> , 10" × 14" <input type="checkbox"/> , 7 ¹ / ₄ " × 10 ¹ / ₂ " <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

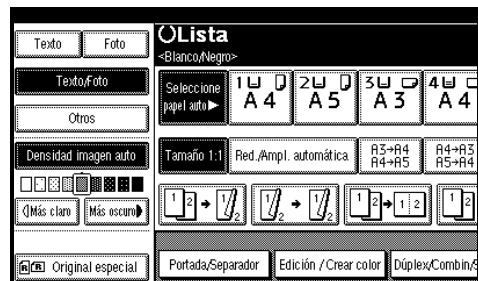
- La función de rotación de copia no se puede utilizar cuando se amplía a tamaño de papel B4 JIS, A3 o 8¹/₂" × 14", 11" × 17". Si amplía el tamaño del papel de copia a B4 JIS, A3 o 8¹/₂" × 14", 11" × 17", coloque el original en la orientación .

Referencia

Pág.12 "Tamaños difíciles de detectar"

Se pueden colocar al mismo tiempo originales de dos tamaños distintos en el ADF. Consulte Pág.17 "Colocación de originales de tamaños libres".

1 Pulse [Red./Ampl. automática].

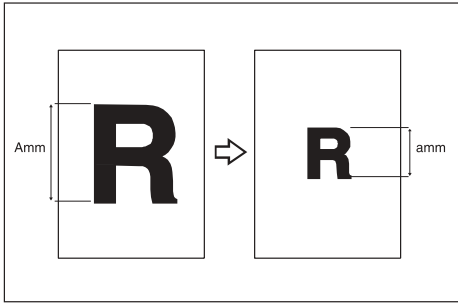


2 Seleccione la bandeja de papel.

3 Coloque los originales y pulse la tecla [Inicio].

Tamaño de ampliación

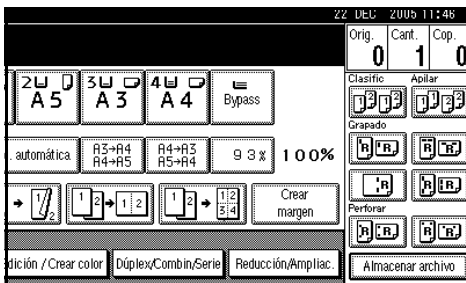
Puede calcular el porcentaje de ampliación o reducción basado en la longitud del original y la copia.



Nota

- ❑ Mida y especifique las longitudes del original y de la copia comparando "A" con "a".

1 Pulse [Reducción/Ampliac.].



2 Pulse [Escala espec.].

3 Asegúrese que está seleccionado [Ampliac. tamaño].

4 Introduzca la longitud de la copia con las teclas numéricas y luego pulse [#].

Nota

- ❑ Puede introducir tamaños dentro de los intervalos siguientes:

Versión métrica	1– 999 mm (en incrementos de 1 mm)
Versión en pulgadas	0,1"–99,9" (en incrementos de 0,1")

5 Introduzca la longitud de la copia con las teclas numéricas y luego pulse [#].

Nota

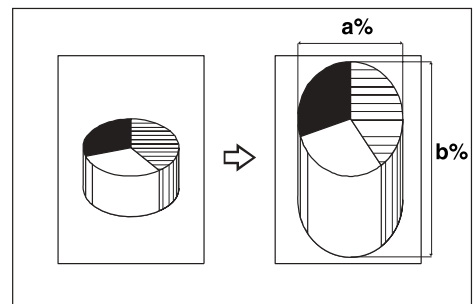
- ❑ Para cambiar la longitud después de pulsar [#], seleccione [Original] o [Copia], e introduzca la longitud deseada.

6 Pulse [OK] dos veces.

7 Coloque los originales y pulse la tecla [Inicio].

Ampliación direccional (%)

Las copias se pueden reducir o ampliar con escalas de reproducción horizontales y verticales diferentes.



CP2P01EE

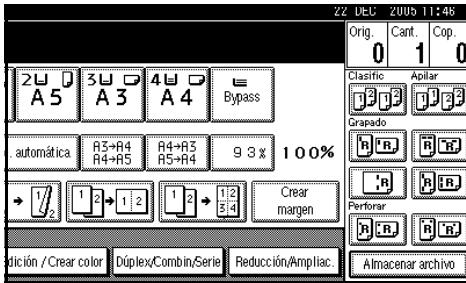
a: Escala horizontal

b: Escala vertical

Nota

- ❑ Puede seleccionar una escala prefijada cercana a la deseada utilizando [Reducir] o [Ampliar], y luego ajustarla con [+] o [-].

1 Pulse [Reducción/Ampliac.].



2 Pulse [Escala espec.].

3 Pulse [Amplia. direc.%].

Para introducir una escala con las teclas numéricas

- 1** Pulse [Horizontal].
- 2** Introduzca una escala con las teclas numéricas, y a continuación pulse [#].
- 3** Pulse [Vertical].
- 4** Introduzca una escala con las teclas numéricas, y a continuación pulse [#].
- 5** Pulse [OK].

Para especificar una escala con [+] y [-]

- 1** Pulse [Con +-].
- 2** Pulse [Horizontal].
- 3** Ajuste la escala utilizando [+] o [-].

Nota

- Al pulsar [+] o [-] se cambia la escala en incrementos del 1%. Si se mantiene pulsada [+] o [-] se cambia en incrementos del 10%.
- Si no ha introducido la escala correcta, vuelva a ajustarla con [+] o [-].

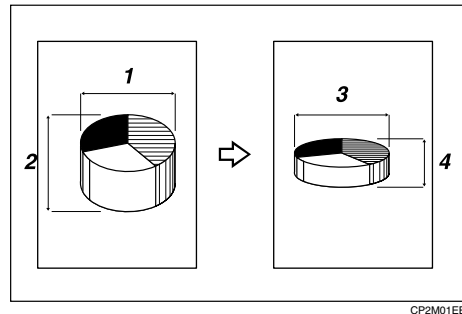
- 4** Pulse [Vertical].
- 5** Ajuste la escala utilizando [+] o [-].
- 6** Pulse [OK].

4 Pulse [OK].

5 Coloque los originales y pulse la tecla [Inicio].

Ampliación direccional (mm)

Una escala de reproducción adecuada se selecciona automáticamente cuando se introduce la medida de la imagen del original y de la copia que se necesitan.



CP2M01EE

- 1.** Tamaño del original en horizontal
- 2.** Tamaño del original en vertical
- 3.** Tamaño de la copia en horizontal
- 4.** Tamaño de la copia en vertical

Preparación

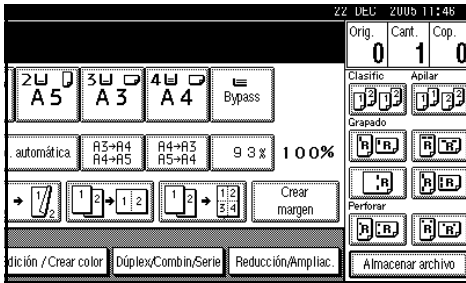
Especifique el tamaño horizontal y vertical del original y de la copia tal como se indica.

Nota

- Puede introducir tamaños dentro de los intervalos siguientes:

Versión métrica	Vertical: 1-999 mm (incrementos de 1 mm) Horizontal: 1-999 mm (incrementos de 1 mm)
Versión en pulgadas	0.1"-99,9" (en incrementos de 0,1")

1 Pulse [Reducción/Ampliac.].



2 Pulse [Escala espec.].

3 Pulse [Ampl tam dir mm].

4 Introduzca el tamaño horizontal del original con las teclas numéricas y luego pulse [#].

5 Introduzca el tamaño horizontal de la copia con las teclas numéricas y luego pulse [#].

6 Introduzca el tamaño vertical del original con las teclas numéricas y luego pulse [#].

7 Introduzca el tamaño vertical de la copia con las teclas numéricas y luego pulse [#].

Nota

- Para cambiar la longitud, pulse la tecla que desea cambiar e introduzca el nuevo valor.

8 Pulse [OK] dos veces.

9 Coloque los originales y pulse la tecla [Inicio].

Clasificación

La máquina puede guardar el escaneo de los originales en memoria y ordenar automáticamente las copias.

Referencia

Configuración predeterminada relacionada:

Pág.128 “Selección función apilar”

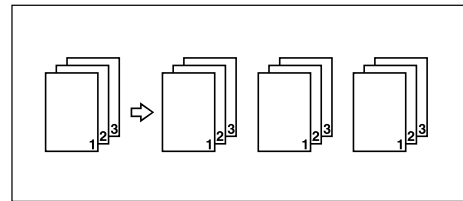
Pág.127 “Memoria llena. Reinicio explorac. autom.”

Pág.127 “Clasificar con giro: continuar papel auto”

Pág.116 “Cambio automático de bandeja”

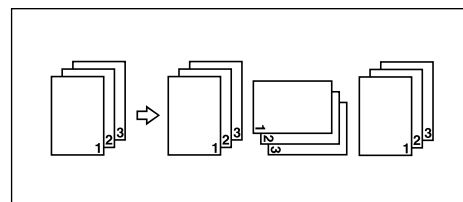
❖ Clasificación

Las copias se realizan en grupos en orden secuencial.



❖ Clasificar con giro

Uno de cada dos grupos de copias gira 90° y sale por la bandeja de salida de papel.



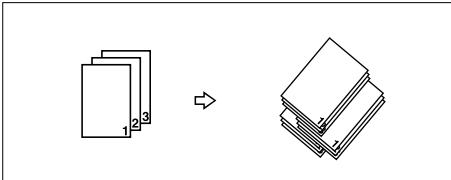
Nota

- Para usar la función Clasificar con giro, son necesarias dos bandejas con papel del mismo tamaño y tipo, pero distinta orientación (). Consulte *Guía general de uso y configuración*.

- No puede utilizar la bandeja bypass con esta función.

❖ **Clasificación por desplazamiento**

- Cuando hay un finisher instalado: Cada vez que salen las copias de un juego o de un trabajo, la siguiente copia se desplaza para separar cada juego o trabajo.

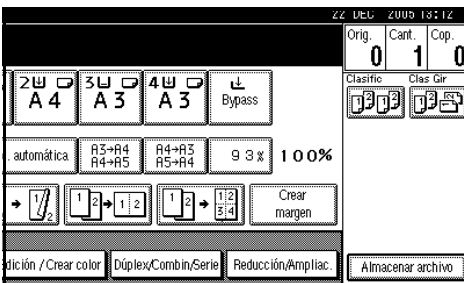


Nota

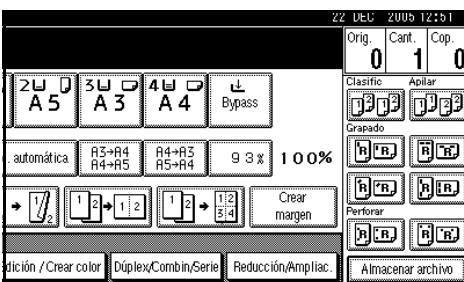
- ❑ No puede utilizar la bandeja bypass con esta función.

1 Pulse **[Clasificación]** o **[Clasificar con giro]**.

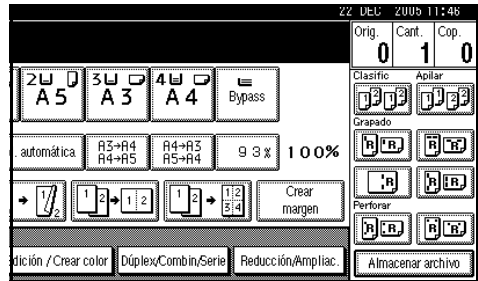
❖ **Cuando hay un finisher instalado**



❖ **Cuando está instalado el finisher de 2 bandejas**



❖ **Cuando está instalado el plegador de folletos**



Nota

- ❑ Cuando el finisher opcional está instalado, use las Herramientas de usuario para mostrar **[Clasificar con giro]**. Consulte Pág.128 "Selección función apilar".

2 Introduzca el número de grupos de copias deseado con las teclas numéricas.

Limitación

- ❑ El número máximo de juegos es de 999.

Nota

- ❑ Para confirmar el tipo de finisher, pulse la tecla **[Copia de muestra]**. Consulte Pág.44 "Copia de muestra".

3 Coloque los originales.

Nota

- ❑ Cuando coloque los originales en el cristal de exposición, comience por la primera página que desee copiar. Cuando coloque los originales en el ADF, coloque la primera página en la parte superior.
- ❑ Cuando coloque los originales sobre el cristal de exposición o en el ADF utilizando la función Lotes, pulse la tecla **[#]** una vez escaneados todos los originales.

4 Pulse la tecla [Inicio].

Copia de muestra

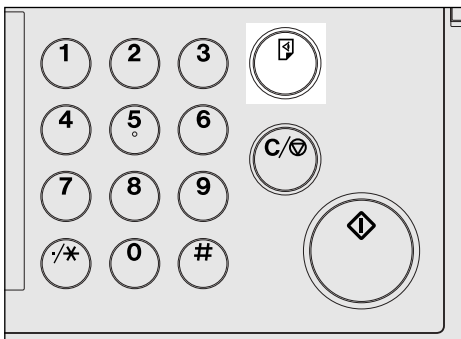
Puede usar esta función para comprobar los ajustes de la copia antes de realizar una tirada grande de copias.

Nota

- Esta función sólo se puede utilizar cuando está activada la función Clasificación.

1 Seleccione Clasificación y las demás funciones que necesite y, a continuación, coloque los originales.

2 Pulse la tecla [Copia de muestra].



ZFNS016E

Saldrá un juego de copias de muestra.

3 Si la prueba es aceptable, pulse [Imprim].

Se realizará el número de copias indicadas menos una, que corresponde a la copia de muestra.

Nota

- Si pulsa [Suspender] después de comprobar los resultados, vuelva al paso 1 para ajustar la configuración de copia necesaria. Puede modificar los ajustes de Grapar, Dúplex, Orientación de la copia, Sello, Ajuste de margen y Portada/Separador. Sin embargo, dependiendo de las funciones que se combinen, es posible que no se pueda cambiar alguna configuración.

Cambio del número de juegos

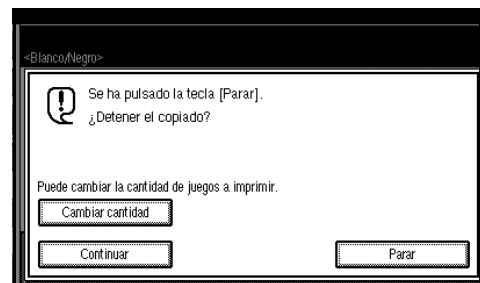
Puede cambiar el número de juegos de copias durante la copia.

Nota

- Esta función sólo se puede utilizar cuando está activada la función Clasificación.

1 Mientras se muestra "Copiando", pulse la tecla [Borrar/Parar].

2 Pulse [Cambiar cantidad].



3 Introduzca el número de juegos de copia con las teclas numéricas y pulse luego la tecla [#].

Nota

- El número de juegos que puede introducir depende de cuándo se pulse la tecla [Borrar/Parar].

4 Pulse [Continuar].

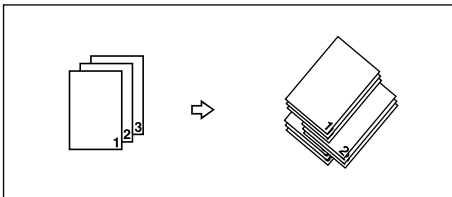
La copia se reanuda.

Apilar

Las copias pueden agruparse con cada página colocada.

❖ Cuando hay un finisher instalado:

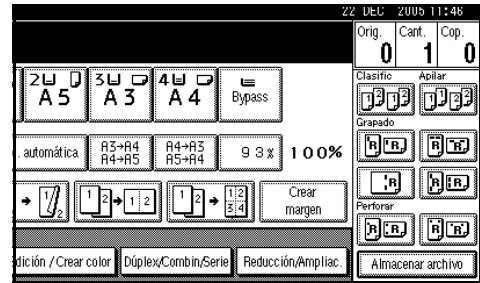
Esta función agrupa las copia de cada página en un original de páginas múltiples. Cada una de las otras pilas de páginas se desplaza para facilitar la separación.



Nota

- No puede utilizar la bandeja bypass con esta función.

1 Pulse [Apilar].



2 Introduzca el número de copias con las teclas numéricas.

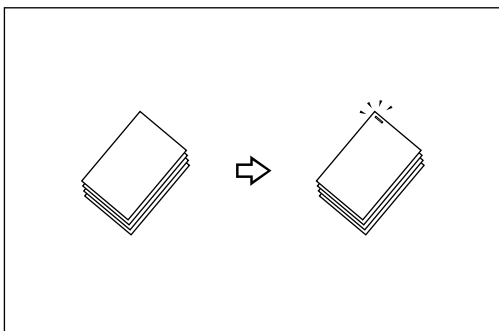
3 Coloque los originales y pulse la tecla [Inicio].

Nota

- Cuando coloque los originales en el cristal de exposición, comience por la primera página que desee copiar. Cuando coloque los originales en el ADF, coloque la primera página en la parte superior.
- Cuando coloque los originales sobre el cristal de exposición o en el ADF utilizando la función Lotes, pulse la tecla [#] una vez escaneados todos los originales.

Grapar

Se pueden grapar los juegos de copias individuales.



Nota

- No puede utilizar la bandeja bypass con esta función.

Referencia




























Pág.128 "Selección posición de grapado"



















Ajuste de la posición de la grapa y del original

Coloque todos los originales con una orientación en que se puedan leer. Se rotarán automáticamente para la copia. Cuando el papel de copia es idéntico en tamaño y orientación al original, las posiciones de la grapa son las siguientes:










❖ Finisher de 2 bandejas

































2

		Ubicación original		Posición de grapado *1	
			Cristal de exposición		ADF
	Arriba				
					
	Inclinación superior				
					
	Abajo				
					

		Ubicación original		Posición de grapado *1	
			Cristal de exposición		ADF
	2 izquierda				*2 
					
	Superior 2				
					*2 

❖ Plegador de folletos

		Ubicación original		Posición de grapado *1	
			Cristal de exposición		ADF
	Arriba				
					

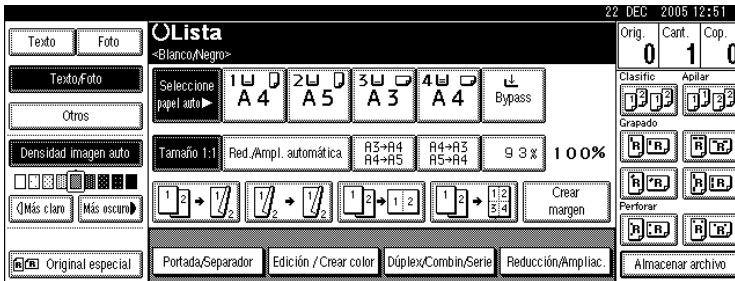
		Ubicación original		Posición de grapado *1	
			Cristal de exposición		ADF
	Abajo				
					
	2 izquierda				
					
	Superior 2				
					
	Plegado				

*1 En esta tabla se muestran las posiciones de grapado, no la orientación de la entrega.

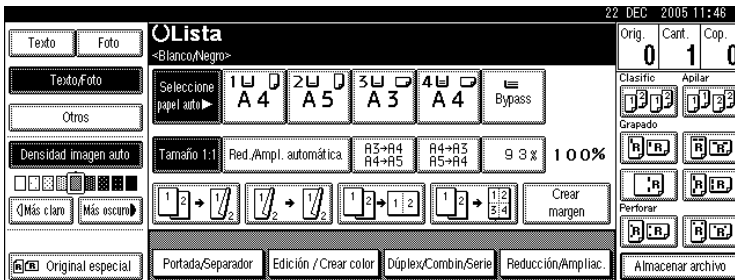
*2 No disponible para tamaños de papel A3, B4 JIS o 11" x 17", 8¹/₂" x 14".

1 Seleccione una de las posiciones de grapado.

❖ Finisher de 2 bandejas



❖ Plegador de folletos



📎 Nota

- Al seleccionar la posición de grapado, se selecciona automáticamente la función Clasificación.

🔍 Referencia

Pág.46 "Ajuste de la posición de la grapa y del original"

Pág.137 "Grapar"

2 Introduzca el número de grupos de copias deseado con las teclas numéricas.

3 Coloque los originales y pulse la tecla [Inicio].

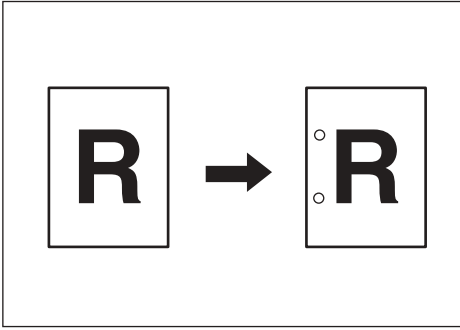
📎 Nota

- Cuando coloque los originales en el cristal de exposición, comience por la primera página que desee copiar. Cuando coloque los originales en el ADF, coloque la primera página en la parte superior.
- Cuando coloque los originales sobre el cristal de exposición o en el ADF utilizando la función Lotes, pulse la tecla [#] una vez escaneados todos los originales.

Perforar

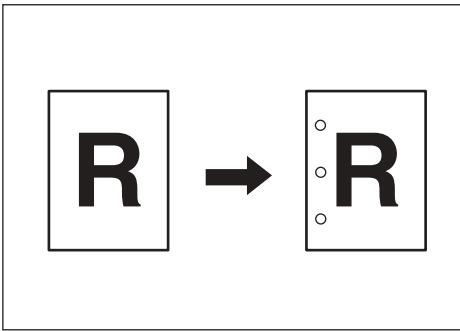
Se pueden realizar perforaciones en las copias.

❖ 2 agujeros



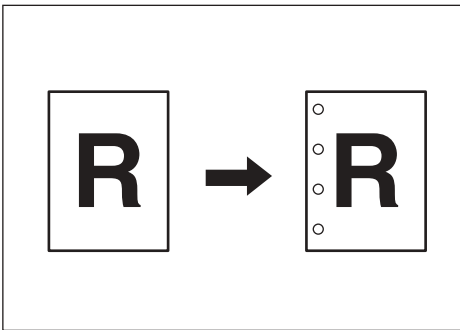
GCPNCH1E

❖ 3 agujeros



GCPNCH3E

❖ 4 agujeros



























GCPNCH0E

Nota

- 3 agujeros sólo disponible con el finisher de 2 bandejas.
- No puede utilizar la bandeja bypass con esta función.
- La relación entre la dirección en la que se coloca el original y la posición del taladro es la siguiente:

Posiciones de los taladros

❖ **Finisher de 2 bandejas**

	Ubicación original			Posiciones de los taladros *1	
		Cristal de exposición	ADF		
Normal	2 agujeros				
					
	3 agujeros				
					
	4 agujeros				
					

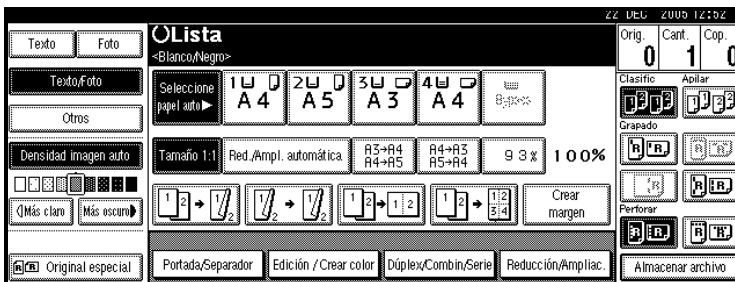
	Ubicación original			Posiciones de los tala- dros *1
		Cristal de exposición	ADF	
90° Giro	2 agujeros			
	3 agujeros			
	4 agujeros			

❖ Plegador de folletos

	Ubicación original			Posiciones de los taladros *1
		Cristal de exposición	ADF	
Normal	2 agujeros			
	4 agujeros			
90° Giro	2 agujeros			
	4 agujeros			

*1 En esta tabla se muestran las posiciones de los taladros, no la orientación de la entrega.

1 Seleccione una de las posiciones de taladro.



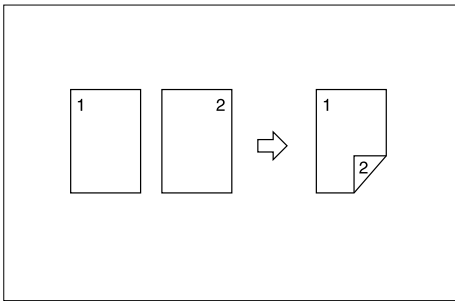
- 2** Introduzca el número de grupos de copias deseado con las teclas numéricas.
- 3** Coloque los originales y pulse la tecla [Inicio].

Dúplex

Hay tres tipos de copias dúplex:

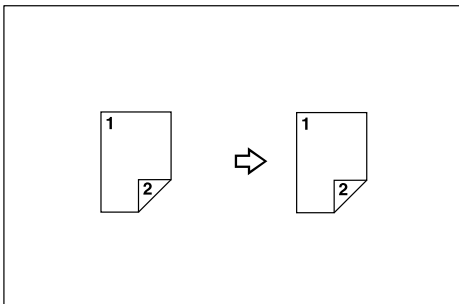
❖ 1 Cara → 2 Caras

Copia 2 páginas de una cara en una página de dos caras.



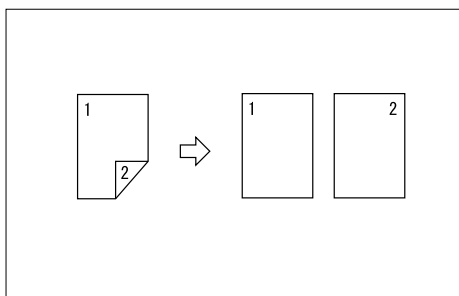
❖ 2 caras → 2 caras

Copia 1 página de dos caras en una página de dos caras.





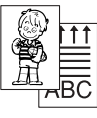
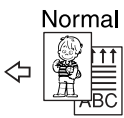

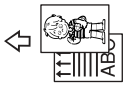

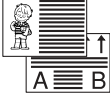


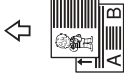

❖ 2 caras → 1 cara

Copia las dos caras de un original a doble cara en páginas separadas.



Orientación original y copias completadas

Las imágenes de las copias pueden diferir según la orientación en que coloca el original (vertical  u horizontal ).

Original	←> Cómo colocar el original	→ Copia
Vertical 	Normal 	De arriba a arriba 
	Giro de 90° 	De arriba a abajo 
Horizontal 	Normal 	De arriba a arriba 
	Giro de 90° 	De arriba a abajo 

ES GCRYOU1E

*1 La tabla muestra la orientación de imágenes en el anverso y reverso de las copias, no la orientación en la que se entregan las copias.

Nota

- No puede utilizar la bandeja bypass con esta función.
- El gramaje máximo del papel que se puede utilizar con el copiado dúplex es 60–105 g/m², 16–28 lb.

Referencia

Pág.70 “Ajuste Margen”

Configuración predeterminada relacionada:

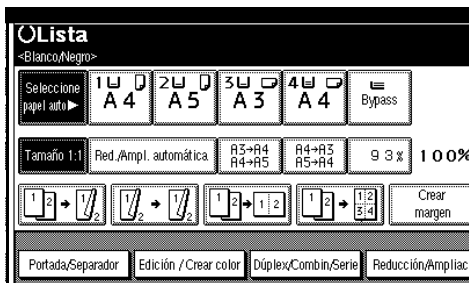
Pág.120 “Margen frontal: Izquierda/Derecha”

Pág.120 “Margen posterior: Izquierda/Derecha”

Pág.120 “Margen frontal: Superior/Inferior”

Pág.120 “Margen posterior: Superior/Inferior”

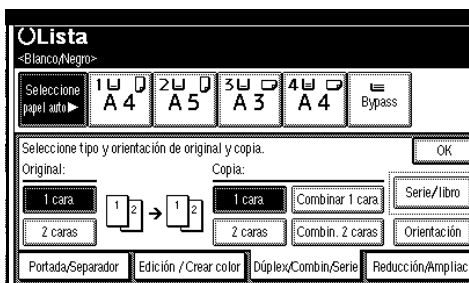
1 Pulse [Dúplex/Combin/Serie].



Nota

- ❑ También puede seleccionar 1 cara a 2 caras o 2 caras a 2 caras directamente pulsando la tecla de la función de copia. Si hace esto, vaya al paso **4**.

2 Seleccione [1 cara] o [2 caras] para Original y, a continuación, seleccione [1 cara] o [2 caras] para Copia.



Nota

- ❑ Para cambiar la orientación de la copia, pulse [Orientación]. Consulte Pág.55 “Orientación de originales y copia”.

3 Pulse [OK].

4 Coloque los originales y pulse la tecla [Inicio].

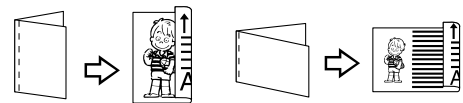
Nota

- ❑ Cuando coloque los originales en el cristal de exposición, comience por la primera página que desee copiar. Cuando coloque los originales en el ADF, coloque la primera página en la parte superior.
- ❑ Cuando coloque los originales sobre el cristal de exposición o en el ADF utilizando la función Lotes, pulse la tecla [#] una vez escaneados todos los originales.

Orientación de originales y copia

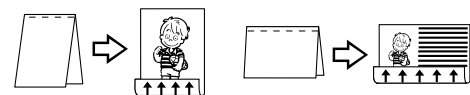
Puede seleccionar la orientación.

- Arriba a arriba



Duplex1

- Arriba a abajo



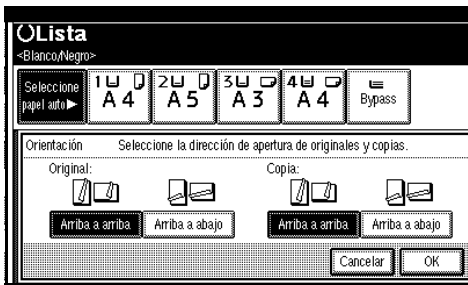
Duplex2

Nota

- ❑ En Herramientas del usuario permiten cambiar la orientación pre-determinada. Consulte Pág.116 "Orientación de copia en modo dúplex" y Pág.116 "Orientación original en modo dúplex".

2

- 1** Pulse [Dúplex/Combin/Serie].
- 2** Pulse [Orientación], seleccione el sentido (Original/Copia) y pulse [OK].

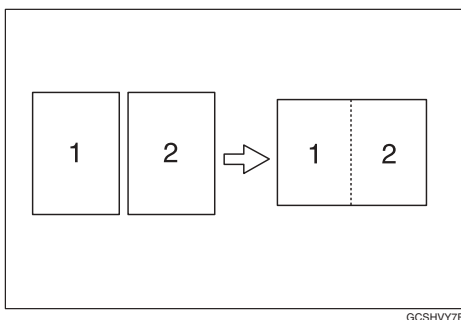


- 3** Pulse [OK].
- 4** Coloque los originales y pulse la tecla [Inicio].

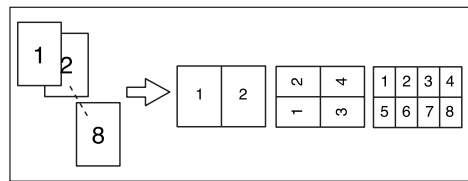
Combinación de una cara

Combinación de varias páginas en la misma cara de una hoja.

- ❖ **1 cara 2 páginas** → **Combinar 1 cara**
Copia 2 originales de 1 cara en una cara de una hoja.

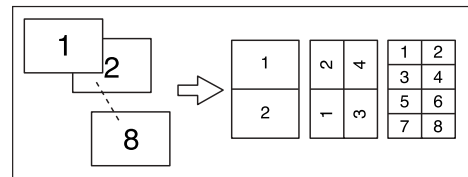


- ❖ **1 cara 4 páginas** → **Combinar 1 cara**
Copia 4 originales de 1 cara en una cara de una hoja.
- ❖ **1 cara 8 páginas** → **Combinar 1 cara**
Copia 8 originales de 1 cara en una cara de una hoja.
- ❖ **2 caras 1 página** → **Combinar 1 cara**
Copia 1 original de 2 caras en una cara de una hoja.
- ❖ **2 caras 2 páginas** → **Combinar 1 cara**
Copia 2 originales de 2 caras en una cara de una hoja.
- ❖ **2 caras 4 páginas** → **Combinar 1 cara**
Copia 4 originales de 2 caras en una cara de una hoja.
- ❖ **2 caras 8 páginas** → **Combinar 1 cara**
Copia 8 originales de 2 caras en una cara de una hoja.
- ❖ **Orientación del original y combinación de la posición de la imagen**
 - Abrir a la izquierda originales



GCSHUY1E

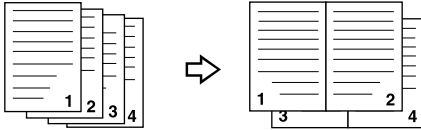
- Abrir arriba originales



GCSHUY2E

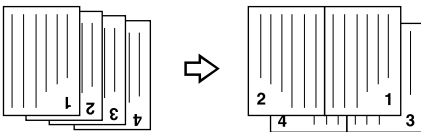
❖ **Colocación de los originales (originales colocados en el ADF)**

- Los originales se leen de izquierda a derecha



Combine5

- Los originales se leen de arriba a abajo



Combine6

Nota

- ❑ No puede utilizar la bandeja bypass con esta función.

Referencia

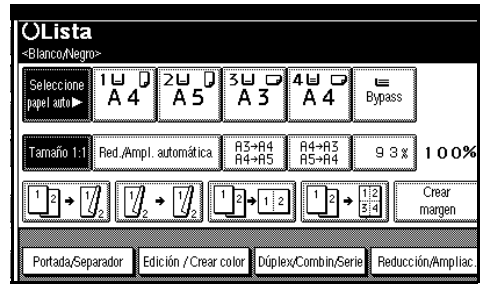
Configuración predeterminada relacionada:

Pág.121 “Borrar sombra original en combinar”

Pág.121 “Orden de copias en modo combinar”

Pág.123 “Línea de separación en combinar”

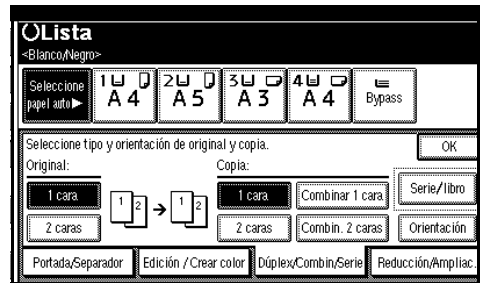
1 Pulse [Dúplex/Combin/Serie].



Nota

- ❑ Puede seleccionar "1 cara 2 páginas → Combinar 1 cara" o "1 cara 4 páginas → Combinar 1 cara" usando la tecla de función de Copia. En este caso, vaya al paso 6.

2 Pulse [1 cara] o [2 caras] para Original, y a continuación [Combinar 1 cara] para Copia.



Referencia

Pág.55 “Orientación de originales y copia”

3 Seleccione el número de originales que desea combinar y, a continuación, pulse [OK].

4 Seleccione el tamaño del papel.

5 Pulse [OK].

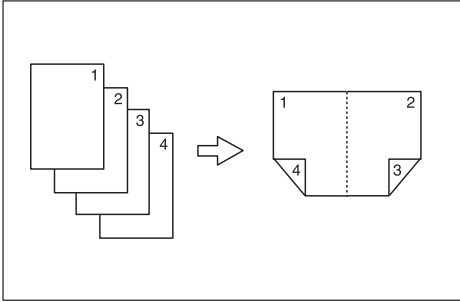
6 Coloque los originales y pulse la tecla [Inicio].

Combinación de dos caras

Combina varias páginas de originales en una página de dos caras.

❖ 1 cara 4 páginas → Combinar 2 caras

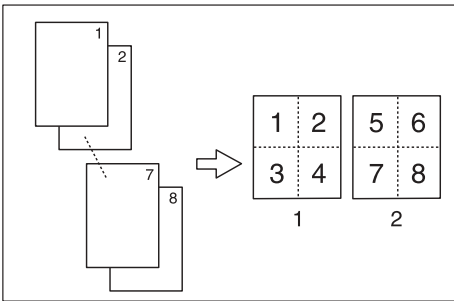
Copia 4 originales de una cara en una hoja con dos páginas por cara.



GCSHVY9E

❖ 1 cara 8 páginas → Combinar 2 caras

Copia 8 originales de una cara en una hoja con cuatro páginas por cara.



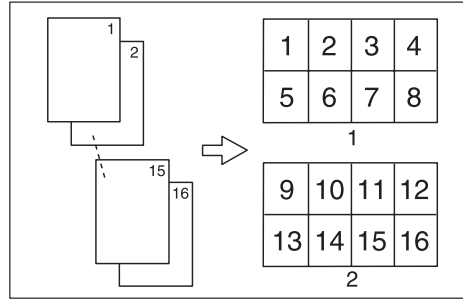
GCSHVYAE

1. Anverso

2. Reverso

❖ 1 cara 16 páginas → Combinar 2 caras

Copia 16 originales de una cara en una hoja con ocho páginas por cara.



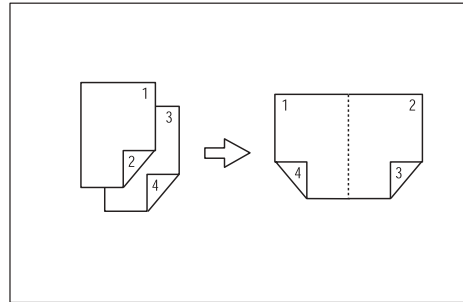
GCSHVY5E

1. Anverso

2. Reverso

❖ 2 caras 4 páginas → Combinar 2 caras

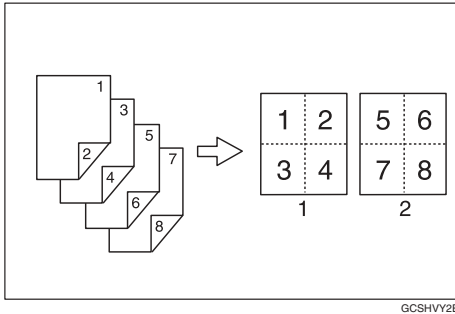
Copia 2 originales de dos caras en una hoja con dos páginas por cara.



GCSHVY1E

❖ **2 caras 8 páginas → Combinar 2 caras**

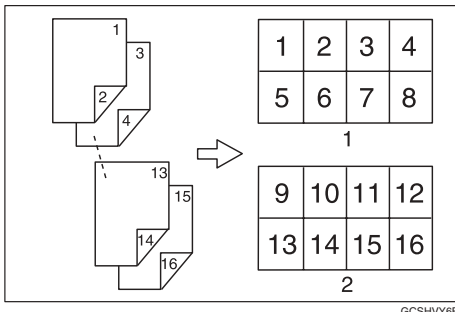
Copia 4 originales de dos caras en una hoja con cuatro páginas por cara.



GCSHVYZE

❖ **2 caras 16 páginas → Combinar 2 caras**

Copia 8 originales de dos caras en una hoja con ocho páginas por cara.



GCSHVYZE

Nota

No puede utilizar la bandeja bypass con esta función.

Referencia

Configuración predeterminada relacionada:

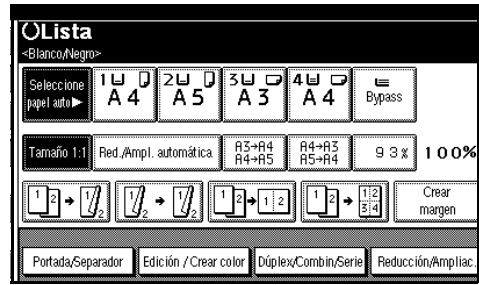
Pág.56 "Orientación del original y combinación de la posición de la imagen"

Pág.121 "Borrar sombra original en combinar"

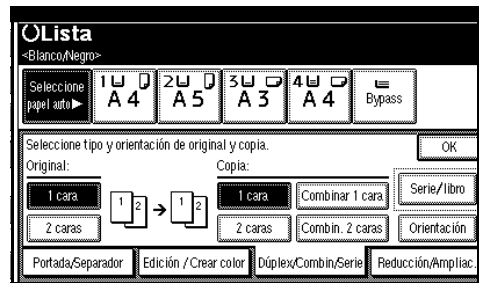
Pág.121 "Orden de copias en modo combinar"

Pág.123 "Línea de separación en combinar"

1 Pulse [Dúplex/Combin/Serie].



2 Pulse [1 cara] o [2 caras] para Original, y [Combin. 2 caras] para Copia.



Referencia

Pág.55 "Orientación de originales y copia"

3 Seleccione el número de originales que desea combinar y, a continuación, pulse [OK].

4 Seleccione el tamaño del papel.

5 Pulse [OK].

6 Coloque los originales y pulse la tecla [Inicio].

Copias en serie

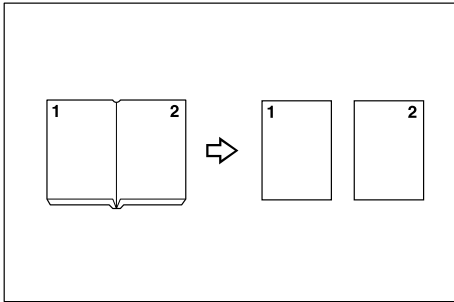
Esta función copia por separado el anverso y el reverso de un original con dos caras o copia dos caras enfrentadas de un original encuadernado en dos hojas.

Limitación

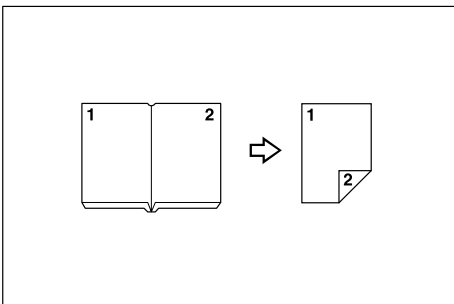
La función de copias en serie no se puede utilizar con el ADF.

❖ **Libro→1 cara**

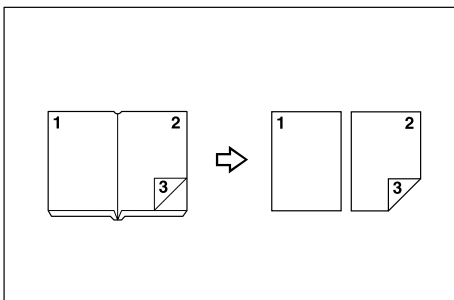
Copia un original de dos páginas en dos páginas separadas.

❖ **Libro→2 caras**

Copia un original de dos páginas en una sola hoja con una página por cada lado.

❖ **Anverso&Reverso→2 caras**

Copia ambas caras de un original de dos páginas en cada una de las dos caras de una hoja.


Nota

- ❑ Consulte la siguiente tabla cuando seleccione el tamaño del original y del papel de copia con una escala 100%.

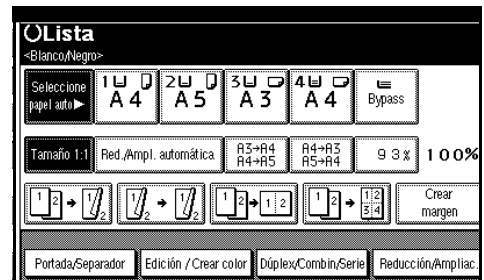
❖ **Versión métrica**

Original	Papel para copias de una cara	Papel para copias de dos caras
A3	A4 × 2 hojas	A4 × 1 hoja (2 caras)
B4 JIS	B5 JIS × 2 hojas	B5 JIS × 1 hoja (2 caras)
A4	A5 × 2 hojas	A5 × 1 hoja (2 caras)

❖ **Versión en pulgadas**

Original	Papel para copias de una cara	Papel para copias de dos caras
8 ¹ / ₂ " × 11"	5 ¹ / ₂ " × 8 ¹ / ₂ " × 2 hojas	5 ¹ / ₂ " × 11" × 1 hoja (dos caras)

- ❑ No es posible utilizar la bandeja bypass con Libro→2 caras o Anverso&Reverso→2 caras.

1 Pulse [Dúplex/Combin/Serie].**2** Pulse [Serie / Libro].**3** Pulse [Serie].**4** Seleccione [Libro→1 cara], [Libro→2 caras], o [Dos portadas→2 caras], y a continuación pulse [OK].**5** Pulse [OK].

6 Asegúrese que está seleccionado **[Seleccione papel auto]**.

7 Coloque el original sobre el cristal de exposición y luego pulse la tecla **[Inicio]**.

Nota

- Pulse la tecla **[#]** cuando se hayan escaneado todos los originales.

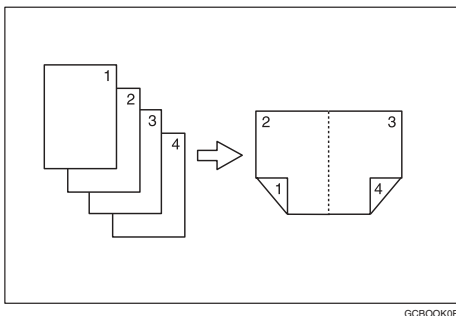
Copia de originales de libro

Copia dos o más originales en el orden de la página.

❖ **1 cara → Folleto**

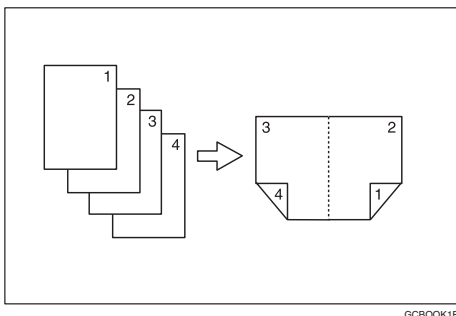
Realiza las copias en el orden de páginas para un folleto plegado.

❖ **Abrir a la izquierda**



GBOOK0E

❖ **Abrir a la derecha**

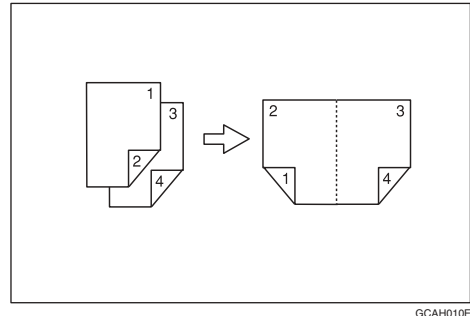


GBOOK1E

❖ **2 caras → Folleto**

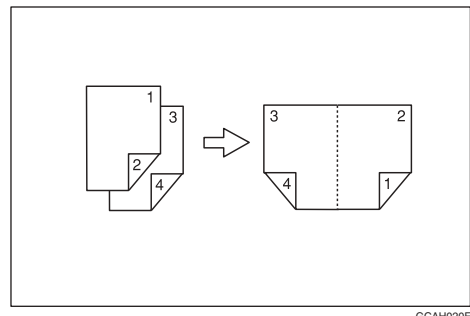
Realiza originales de 2 caras en copias por orden de página para un folleto plegado.

❖ **Abrir a la izquierda**



GCAH010E

❖ **Abrir a la derecha**

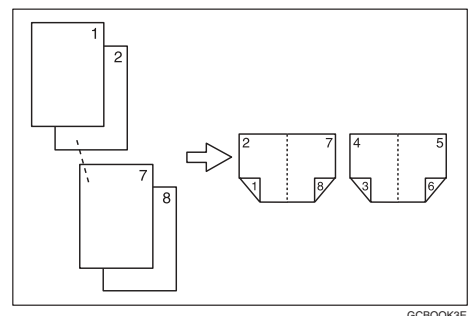


GCAH020E

❖ **1 cara → Revista**

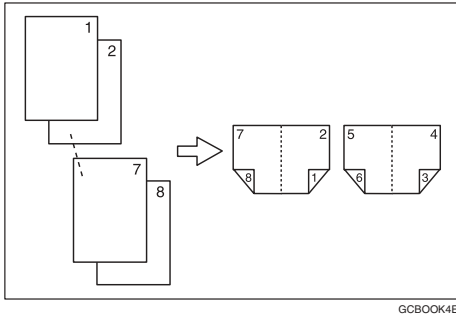
Copia dos o más originales en orden de página de revista (cuando se doblan y apilan).

❖ **Abrir a la izquierda**



GBOOK3E

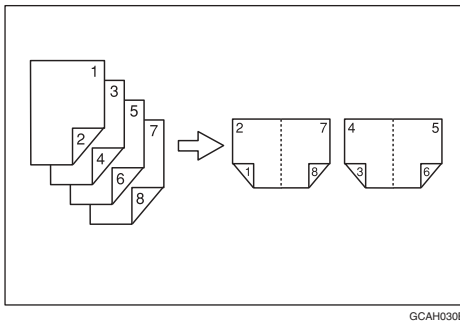
❖ **Abrir a la derecha**



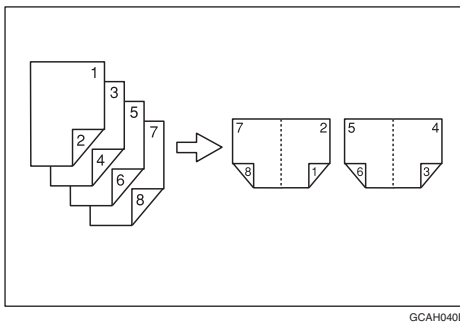
❖ **2 caras → Revista**

Copia dos o más originales de dos caras en orden de página de revista (cuando se doblan y apilan).

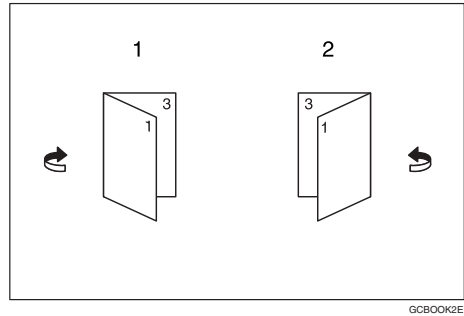
❖ **Abrir a la izquierda**



❖ **Abrir a la derecha**



Cómo plegar copias para hacer un folleto

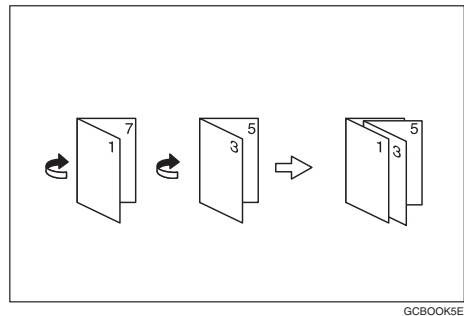


1. Abrir a la izquierda

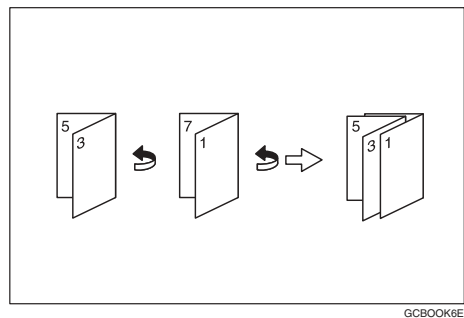
2. Abrir a la derecha

Cómo plegar y desplegar copias para hacer una revista

❖ **Abrir a la izquierda**



❖ **Abrir a la derecha**



Nota

- No puede utilizar la bandeja bypass con esta función.
- La máquina selecciona automáticamente la escala de reproducción para ajustarse al tamaño del papel.

Referencia

Configuración predeterminada relacionada:

Pág.121 “Borrar sombra original en combinar”

- 1** Seleccione **[Abrir a la izquierda.]** o **[Abrir a la derecha.]** con **Herramientas de usuario**.

Referencia

Pág.121 “Orientación: Folleto, Revista”

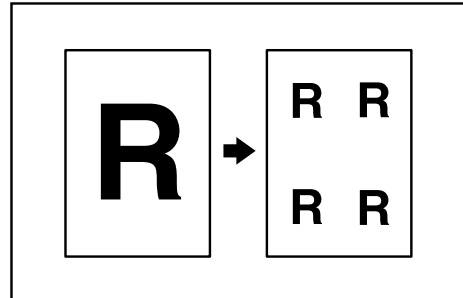
- 2** Pulse **[Dúplex/Combin/Serie]**.
- 3** Pulse **[Serie / Libro]**.
- 4** Pulse **[Libro]**.
- 5** Seleccione **[1 cara→folleto]**, **[2 caras→folleto]****[1 cara→revista]**, o **[2 caras→revista]**, y a continuación pulse **[OK]**.
- 6** Pulse **[OK]**.
- 7** Seleccione el papel.
- 8** Coloque los originales y pulse la tecla **[Inicio]**.

Nota

- Cuando coloque los originales sobre el cristal de exposición o en el ADF utilizando la función Lotes, pulse la tecla **[#]** una vez escaneados todos los originales.

Repetir imagen

La imagen del original se copia repetidamente.



Hay dos tipos de métodos de designación para Repetir imagen.

❖ Repetir el área completa

Copia la imagen entera repetidas veces.

❖ Repetir el área especificada

Copia una porción de la imagen especificada repetidas veces. Decida el punto base del área, especifique el tamaño y el ancho y a continuación especifique el emplazamiento del área.




Referencia

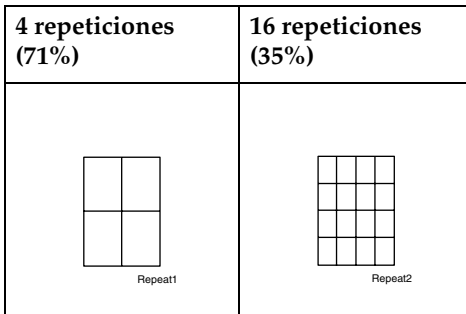
Ajustes iniciales relacionados





Consulte Pág.122 “Línea separación repet.imagen”

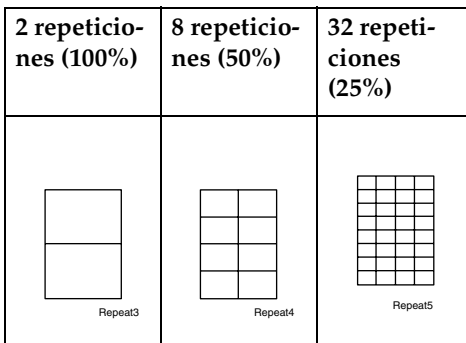
Repetir el área completa**Nota**

- El número de imágenes repetidas depende del tamaño del original, del tamaño del papel de copia y de la escala de reproducción. Consulte la tabla siguiente.

❖ Original: A5  /Papel de copia: A4  u Original: A5  /Papel de copia A4 

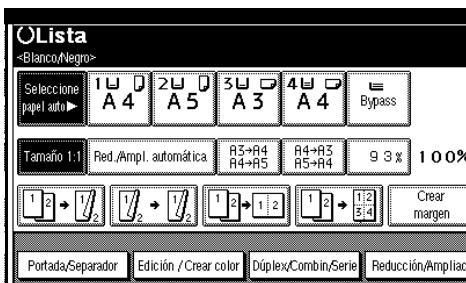


❖ Original: A5  /Papel de copia: A4  u Original: A5  /Papel de copia A4 



1 Seleccione el tamaño del papel de copia y la escala de reproducción.

2 Pulse [Edición / Crear color].



3 Pulse [Editar imagen].

4 Pulse [Repetir imagen].

5 Asegúrese de que esté seleccionado [Toda el área], y pulse [OK].

6 Pulse [OK] dos veces.

7 Coloque el original y, a continuación, pulse la tecla [Inicio].

Repetir el área especificada

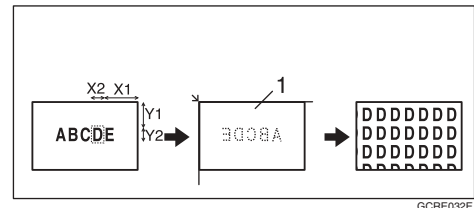
Sólo puede usar esta función cuando copie desde el Cristal de exposición.

Nota

❑ El punto base X1, Y1, y el tamaño especificado por el punto X2, Y2, determinan el área de una imagen copiada repetidas veces.

Limitación

❑ No puede usar repetir el área especificada desde ADF.



1. Coloque el cristal de exposición

1 Especifique la ubicación del punto base del área (X1, Y1), y su tamaño y ancho (X2, Y2).

Nota

❑ Puede establecer cualquier valor en el rango de X1: 0~412 mm (0"~16,2"), X2: 20~432 mm (0,8"~17,0"), Y1: 0~277 mm (0"~10,8"), y Y2: 20~297 mm (0,8"~11,6").

2 Seleccione el tamaño del papel de copia y la escala de reproducción.

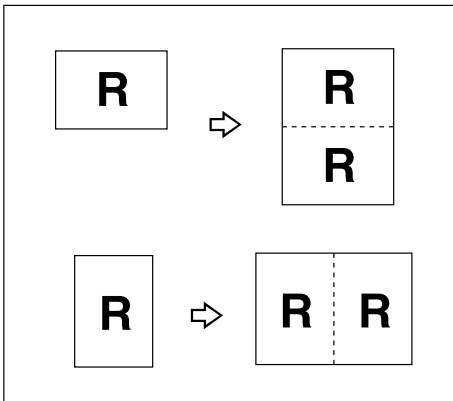
3 Pulse [Edición / Crear color].

4 Pulse [Editar imagen].

- 5 Pulse [Repetir imagen].
- 6 Pulse [Área especificada].
- 7 Introduzca la longitud de [X1] con las teclas numéricas y pulse [#].
- 8 Introduzca la longitud de [Y1] con las teclas numéricas y pulse [#].
- 9 Introduzca la longitud de [X2] con las teclas numéricas y pulse [#].
- 10 Introduzca la longitud de [Y2] con las teclas numéricas y pulse [#].
- 11 Pulse [OK] tres veces.
- 12 Coloque el original sobre el cristal de exposición y luego pulse la tecla [Inicio].

Copias Dobles

La imagen del original se copiará dos veces en una hoja, tal como se indica.



Nota

- No puede utilizar la bandeja bypass con esta función.
- Consulte la siguiente tabla cuando seleccione el tamaño y orientaciones del papel con una escala 100%:

❖ Versión métrica

Tamaño y orientación del original	Tamaño y orientación de la copia
A5	A4
B6 JIS	B5 JIS
A4	A3
A5	A4
B5 JIS	B4 JIS
B6 JIS	B5 JIS

❖ Versión en pulgadas

Tamaño y orientación del original	Tamaño y orientación de la copia
5 ¹ / ₂ " × 8 ¹ / ₂ "	8 ¹ / ₂ " × 11"
5 ¹ / ₂ " × 8 ¹ / ₂ "	8 ¹ / ₂ " × 11"
8 ¹ / ₂ " × 11"	11" × 17"

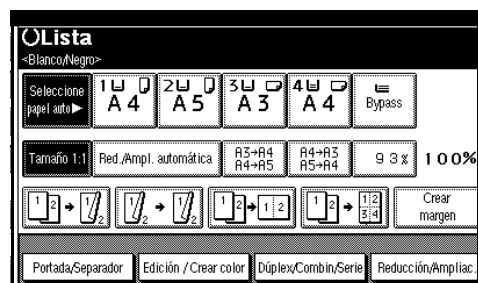
- Los originales de tamaño A5 , B6 JIS , 5¹/₂" × 8¹/₂" no se pueden detectar correctamente en el cristal de exposición. Asegúrese de seleccionar el papel de copia manualmente o colocar los originales en el ADF.

🔍 Referencia

Configuración predeterminada relacionada:

Pág.122 "Línea de separación de copias dobles"

1 Pulse [Edición / Crear color].

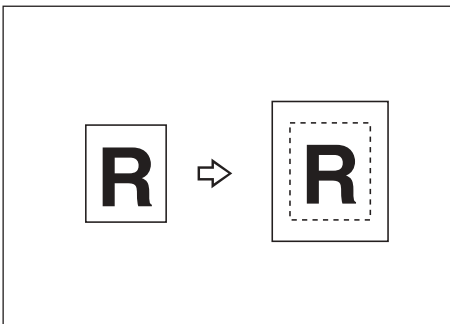


2 Pulse [Editar imagen].

- 3** Pulse [Copias dobles].
- 4** Pulse [OK] dos veces.
- 5** Seleccione el papel.
- 6** Coloque los originales y pulse la tecla [Inicio].

Centrar

Puede realizar copias llevando la imagen original al centro.



GCCNTROE

Nota

- No puede utilizar la bandeja bypass con esta función.
- Los tamaños y orientaciones posibles para el centrado son los siguientes.

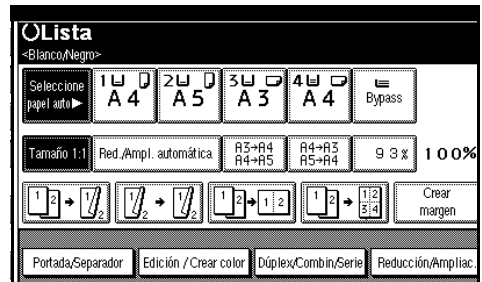
❖ Versión métrica

Colocación del original:	Tamaño y orientación del original
Cristal de exposición	A3, B4 JIS, A4, B5 JIS
ADF	A3, B4 JIS, A4, B5 JIS, A5, B6 JIS, 11" x 17", 8 1/2" x 11"

❖ Versión en pulgadas

Colocación del original:	Tamaño y orientación del original
Cristal de exposición	11" x 17", 8 1/2" x 14", 8 1/2" x 11"
ADF	A3, A4, 11" x 17", 8 1/2" x 14", 8 1/2" x 11", 5 1/2" x 8 1/2", 10" x 14"

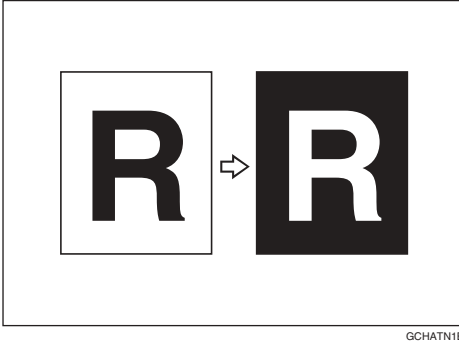
- 1** Seleccione el papel.
- 2** Pulse [Edición / Crear color].



- 3** Pulse [Editar imagen].
- 4** Pulse [Centrar].
- 5** Pulse [OK] dos veces.
- 6** Coloque los originales y pulse la tecla [Inicio].

Positivo / Negativo

Si su original es blanco y negro, las imágenes de copia se invierten.

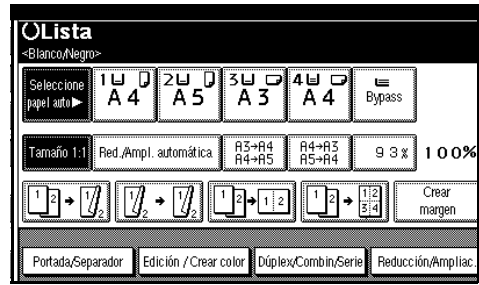


GCHATN1E

Nota

- Si su original es blanco y negro, las imágenes de copia se invierten. Si su original es de color, la densidad, oscuridad y brillo de cada color se convertirá y posteriormente se invertirá a colores complementarios.
- Si la tecla **[Monocolor]** está seleccionada, las imágenes de copia se copiarán en blanco y en los colores especificados.
- Si ha seleccionado **[Segundo color]** (normal), la parte blanca del original pasa a negro y la parte negra pasa a blanco, y la parte coloreada se copiará en el color especificado.
- Si ha seleccionado **[Rojo/Negro]**, la parte blanca del original pasa a negro, la parte negra y la parte roja pasan a blanco, y la parte azul pasa a rojo.

1 Pulse [Edición / Crear color].



2 Pulse [Editar imagen].

3 Pulse [Positivo/Negativo].

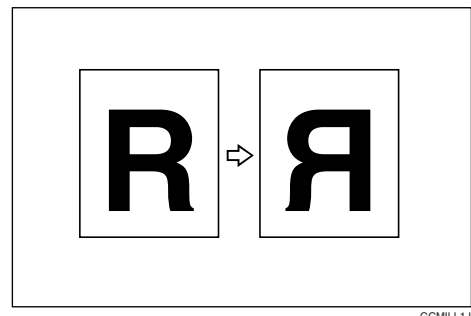
4 Pulse [OK] dos veces.

5 Seleccione el papel.

6 Coloque los originales y pulse la tecla [Inicio].

Espejo

Copia invirtiendo la imagen de izquierda a derecha, como reflejada en un espejo.



GCMILL1J

1 Pulse [Edición / Crear color].

2 Pulse [Editar imagen].

3 Pulse [Imagen espejo].

4 Pulse [OK] dos veces.

5 Coloque los originales y pulse la tecla [Inicio].

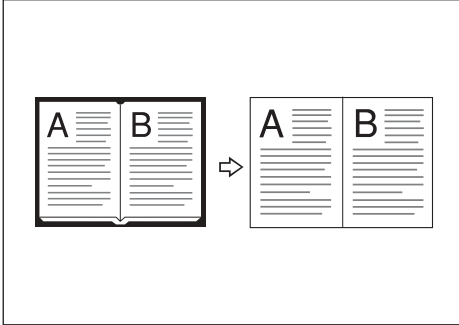
Borrar

Puede borrar el centro y/o los cuatro lados de la imagen original.

Esta función tiene tres modos:

❖ Borde

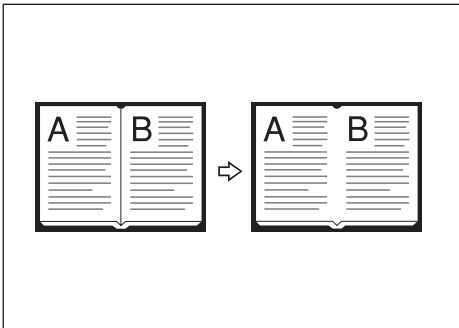
Borra el margen de los bordes del original de la copia.



GCCE2E

❖ Centro

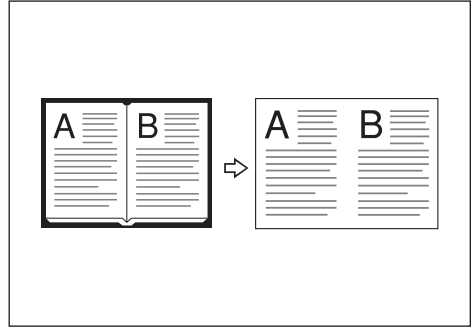
Borra el margen central del original de la copia.



GCCE1E

❖ Centro/Borde

Borra tanto el margen central como el de los bordes del original de la copia.



GCCE3E

🔍 Referencia

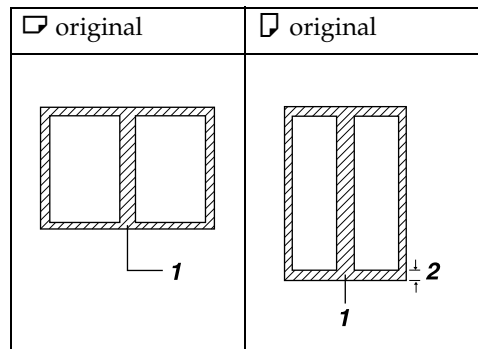
El ancho a borrar está establecido a 10 mm (0,4") en la configuración predeterminada. Puede cambiar los ajustes con las herramientas del usuario.

Pág.121 "Ancho para borrado de centro"

Pág.120 "Ancho para borrado de borde"

📎 Nota

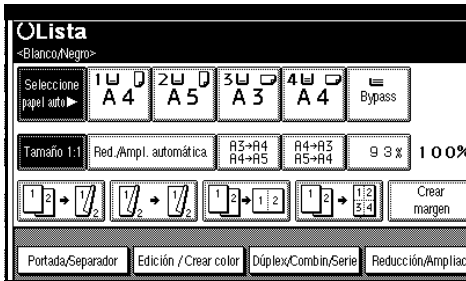
- ❑ La relación entre la orientación del original y el área borrada es la siguiente:



- ❑ 1: Parte borrada
- ❑ 2: 2-99 mm (0,1"-3,9")

Borrar borde

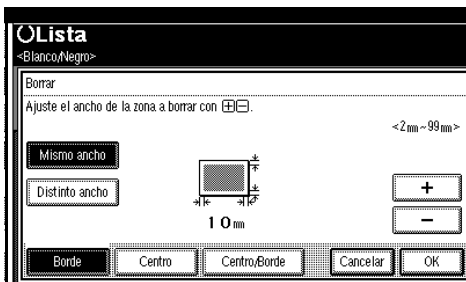
- 1 Pulse [Edición / Crear color].



- 2 Pulse [Borrar/Ajuste margen].
- 3 Pulse [Borrar].
- 4 Especifique el ancho del borde que desea borrar.

Selección de [Mismo ancho]

- 1 Pulse [Mismo ancho].
- 2 Configure el ancho del borde que va a borrar con [+] y [-].



Nota

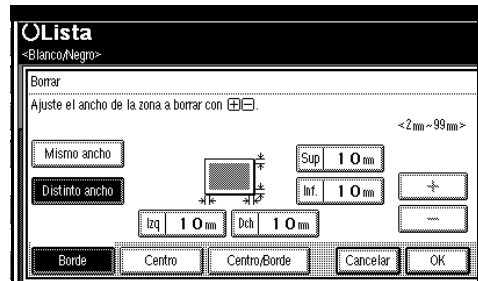
- Para cambiar el valor introducido, pulse [+] y [-] e introduzca el nuevo valor.

- 3 Pulse [OK].

Selección de [Distinto ancho]

- 1 Pulse [Distinto ancho].

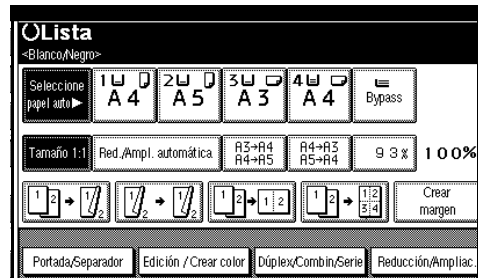
- 2 Pulse la tecla correspondiente al borde que desea cambiar y configure la anchura que desea borrar con [+] y [-].



- 3 Pulse [OK].
- 5 Pulse [OK] dos veces.
- 6 Coloque los originales y pulse la tecla [Inicio].

Borrar centro

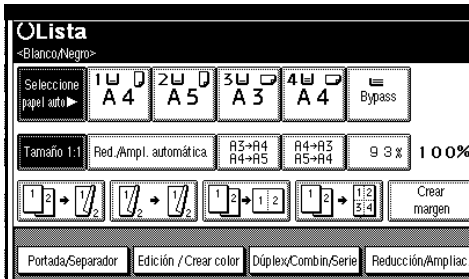
- 1 Pulse [Edición / Crear color].



- 2 Pulse [Borrar/Ajuste margen].
- 3 Pulse [Borrar].
- 4 Pulse [Centro].
- 5 Especifique el ancho del centro que desea borrar con [+] y [-], y a continuación pulse [OK].
- 6 Pulse [OK] dos veces.
- 7 Coloque los originales y pulse la tecla [Inicio].

Borrar centro/borde

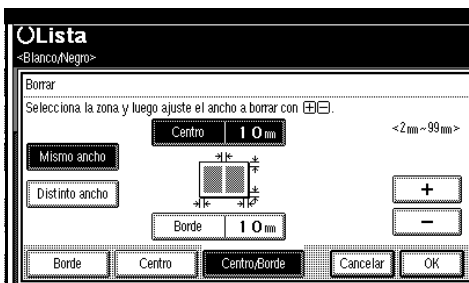
- 1 Pulse [Edición / Crear color].



- 2 Pulse [Borrar/Ajuste margen].
- 3 Pulse [Borrar].
- 4 Pulse [Centro/Borde].
- 5 Especifique el centro y el borde que desea borrar.

Selección de [Mismo ancho]

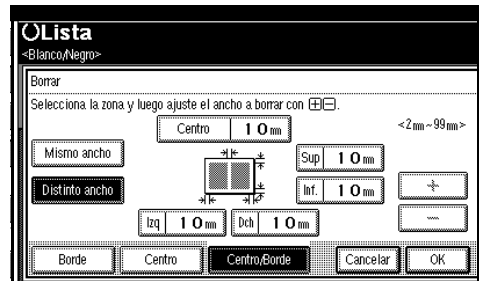
- 1 Pulse [Mismo ancho].
- 2 Pulse [Centro], y a continuación especifique el ancho del centro que desea borrar con [+] y [-].



- 3 Pulse [Borde], y a continuación especifique el ancho del borde que desea borrar con [+] y [-].
- 4 Pulse [OK].

Selección de [Distinto ancho]

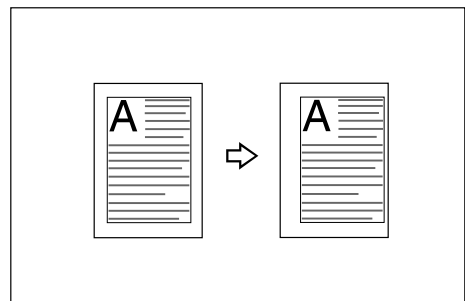
- 1 Pulse [Distinto ancho].
- 2 Pulse la tecla correspondiente a la parte que desea cambiar y configure la anchura del margen que desea borrar con [+] y [-].



- 3 Pulse [OK].
- 6 Pulse [OK] dos veces.
- 7 Coloque los originales y pulse la tecla [Inicio].

Ajuste Margen

Puede crear un margen de encuadración.



Referencia

Configuración predeterminada relacionada:

Pág.120 "Margen frontal: Izquierda/Derecha"

Pág.120 "Margen posterior: Izquierda/Derecha"

Pág.120 "Margen frontal: Superior/Inferior"

Pág.120 "Margen posterior: Superior/Inferior"

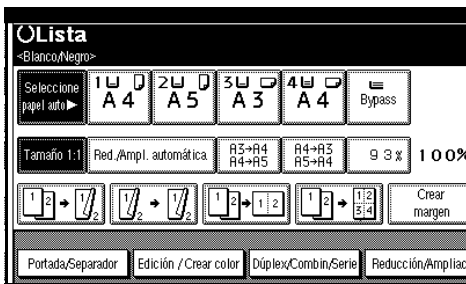
Pág.120 "Margen auto 1 cara → 2 caras: Ar a Ar"

Nota

- Puede modificar el ancho del margen de encuadernación como sigue:

Versión métrica	0– 30 mm (en incrementos de 1 mm)
Versión en pulgadas	0"–1,2" (en incrementos de 0,1")

1 Pulse [Edición / Crear color].



2 Pulse [Borrar/Ajuste margen].

3 Pulse [Ajuste de margen].

4 Establezca el margen de encuadernación para las páginas frontales. Pulse [←] y [→] para establecer los márgenes izquierdo y derecho, y [↓] y [↑] para establecer los márgenes superior e inferior.

Nota

- Para modificar el valor introducido, pulse [←], [→], [↓], [↑] e introduzca el nuevo valor.
- Si no necesita especificar márgenes para las caras reversas, vaya al paso **6**.

5 Establezca un margen de encuadernación para las caras posteriores. Pulse [←] y [→] para establecer los márgenes izquierdo y derecho, y [↓] y [↑] para establecer los márgenes superior e inferior.

Nota

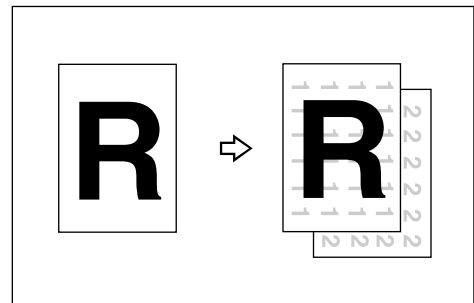
- El margen del reverso de la página sólo es válido si se selecciona [2 caras] o [Combin. 2 caras].

6 Pulse [OK] tres veces.

7 Coloque los originales y pulse la tecla [Inicio].

Numeración de fondo

Use esta función para imprimir números en el fondo de las copias.



GCSTMP2E

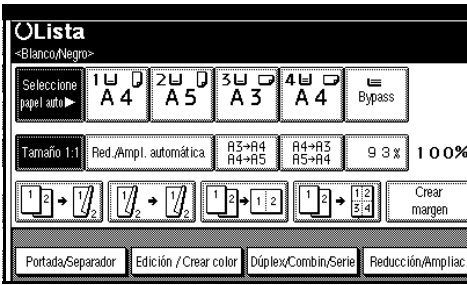
Nota

- No puede utilizar la bandeja bypass con esta función.
- El color predefinido del sello es negro.

Referencia

Ajustes iniciales relacionados
Pág.123 "Numeración de fondo"

1 Pulse [Edición / Crear color].



2 Pulse [Sello].

3 Pulse [Numeración de fondo].

4 Introduzca el número desde el que desea iniciar la cuenta con las teclas numéricas.

Nota

- Para cambiar el número introducido, pulse **[Borrar]** o **[Borrar/Parar]** e introduzca el número nuevo.

5 Pulse [OK] tres veces.

6 Coloque los originales y pulse la tecla [Inicio].

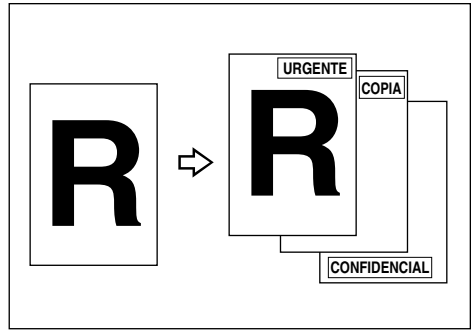
Cambio del color del sello

1 Pulse [Sello].

2 Seleccione el color del sello y a continuación, pulse [OK].

Sello preconfigurado

Los mensajes utilizados con frecuencia se pueden almacenar en la memoria y sellarlos en las copias.

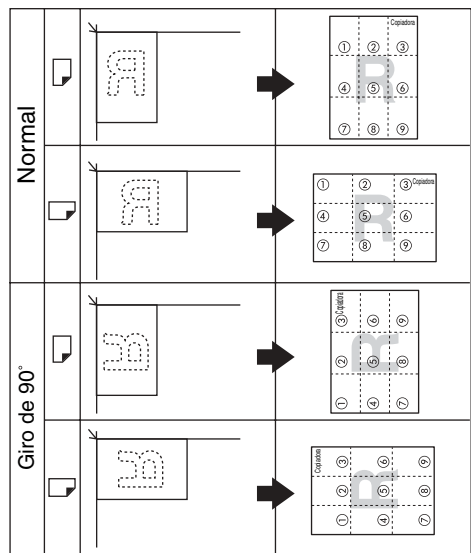


ES GCSTMP1E

Se puede imprimir en las copias con un marco alrededor uno de los siguientes ocho mensajes:

"COPIA", "URGENTE", "PRIORIDAD", "Para su información.", "PRELIMINAR", "Para uso interno", "CONFIDENCIAL", "BORRADOR".

Posición del sello y sentido original



ES GCSTMP5E

Nota

- No puede utilizar la bandeja bypass con esta función.
- Sólo puede imprimir un mensaje a la vez.
- El color predefinido del sello es negro.

Referencia

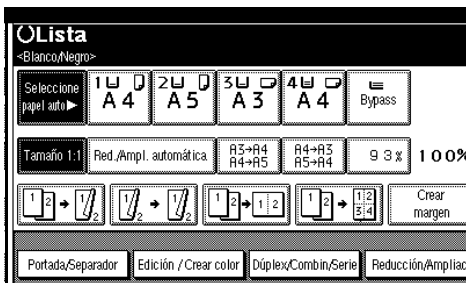
Pág.124 "Prioridad sello"

Pág.124 "Idioma del sello"

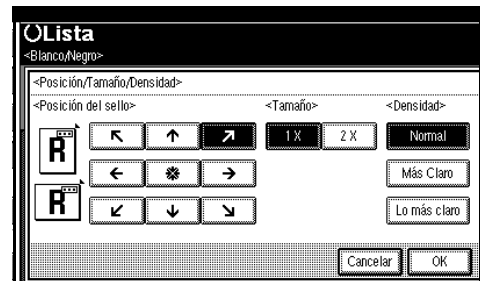
Pág.124 "Posición del sello"

Pág.124 "Formato del sello"

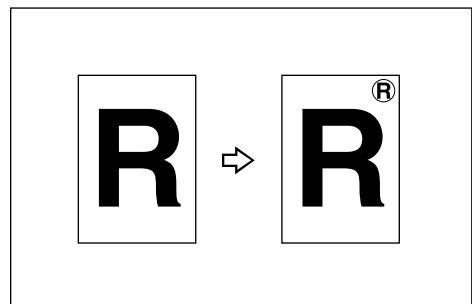
Pág.124 "Color sello"

1 Pulse [Edición / Crear color].**2** Pulse [Sello].**3** Pulse [Sello predefinido].**4** Seleccione el mensaje.**5** Pulse [Todas las págs.] o [Sólo 1ª página] para seleccionar la página de impresión.**Nota**

- Puede cambiar el color, la posición, el tamaño y la densidad del sello. Consulte Pág.73 "Cambio del color del sello". Consulte Pág.73 "Cambiar la posición, tamaño y densidad del sello".

6 Después de especificar todos los valores deseados, pulse [OK].**7** Pulse [OK] dos veces.**8** Coloque los originales y pulse la tecla [Inicio].**Cambio del color del sello****1** Pulse [Color sello].**2** Seleccione el color del sello y a continuación, pulse [OK].**Cambiar la posición, tamaño y densidad del sello****1** Pulse [Cambiar].**2** Seleccione la posición para la impresión, el tamaño y la densidad, y pulse [OK].**Sello de usuario**

Imprime un sello registrado en las copias.

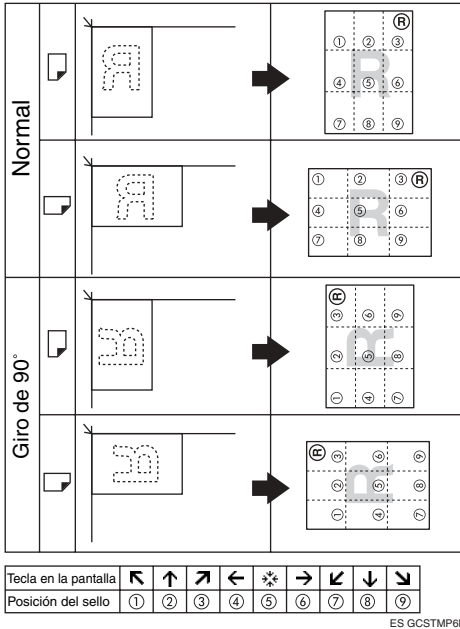


GCSTMP0E

Preparación

Antes de utilizar esta función, es necesario almacenar un sello de usuario. Consulte Pág.75 “Para programar el sello de usuario”.

Posición del sello y sentido original



Nota

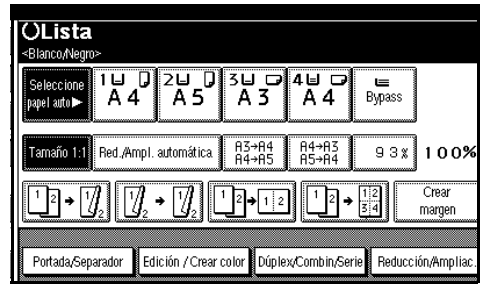
- No puede utilizar la bandeja bypass con esta función.
- Sólo puede imprimir un mensaje a la vez.
- El color predefinido del sello es negro.

Referencia

Configuración predeterminada relacionada:

- Pág.125 “Posición del sello 1 - 4”
- Pág.125 “Formato del sello 1 - 4”
- Pág.125 “Color sello: 1 - 4”

1 Pulse [Edición / Crear color].

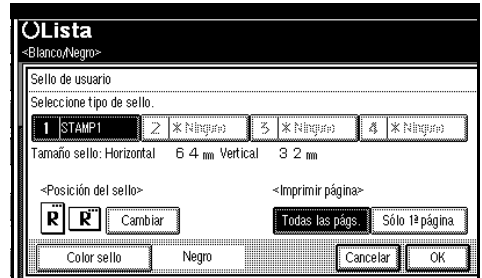


2 Pulse [Sello].

3 Pulse [Sello de usuario].

4 Seleccione el número de sello.

5 Pulse [Todas las págs.] o [Sólo 1ª página] para seleccionar la página de impresión.



Nota

- Puede cambiar la posición y el color del sello. Consulte Pág.75 “Cambio del color del sello”. Consulte Pág.75 “Para cambiar la posición del sello”.

6 Una vez completos todos los ajustes, pulse [OK].

7 Pulse [OK] dos veces.

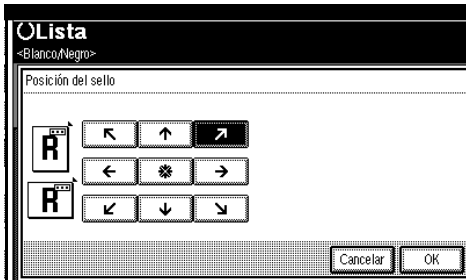
8 Coloque los originales y pulse la tecla [Inicio].

Cambio del color del sello

- 1 Pulse [Color sello].
- 2 Seleccione el color del sello y a continuación, pulse [OK].

Para cambiar la posición del sello

- 1 Pulse [Cambiar].
- 2 Seleccione la posición y a continuación, pulse [OK].



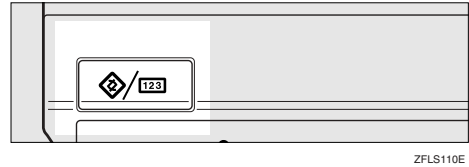
Para programar el sello de usuario

Nota

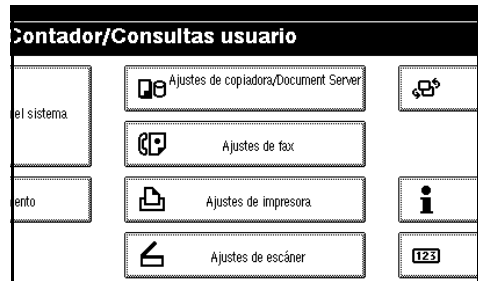
- El rango de visualización de las imágenes del sello es 10–297 mm de alto (0,4"–11,7") y 10–432 mm de ancho (0,4"–17,0"). Sin embargo, si el valor excede del área máxima (5.000 mm², 7,75 pulgadas²), se ajusta automáticamente al rango.
- Se pueden almacenar en memoria hasta cuatro imágenes usadas con frecuencia.

- 1 Asegúrese de que la función de copia de la máquina está seleccionada.

- 2 Pulse la tecla [Herram./Contador/Consultas usuario].



- 3 Pulse [Ajustes de copiadora/Document Server].



- 4 Pulse [Sello].

- 5 Pulse [Sello de usuario].

- 6 Pulse [Registrar/Borrar sello].

- 7 Pulse [Programar], y a continuación pulse el número de sello (1–4) que desea programar.

Nota

- Los números de sello que aparecen con ya tienen ajustes.
- Si el número de sello ya se está utilizando, la máquina le preguntará si desea sobrescribirlo. Pulse [Sí] o [No].

- 8 Introduzca el nombre del sello del usuario con las letras de la pantalla. Puede registrar hasta 10 caracteres.

- 9 Pulse [OK].

Referencia

Guía general de uso y configuración

10 Introduzca el tamaño horizontal del sello con las teclas numéricas y luego pulse [#].

11 Pulse [Vertical], e introduzca la medida vertical con las teclas numéricas y, a continuación, pulse [#].

12 Coloque el original sobre el que desea el sello de usuario sobre el cristal de exposición y luego pulse [Iniciar exploración].

El original se escanea y se registra el sello.

 **Nota**

- Los originales no se pueden escanear desde el ADF mientras se programa el sello de usuario.

13 Pulse [Salir].

14 Pulse [Salir].

Aparece el menú principal Ajustes de copiadora/Document Server.

15 Pulse [Salir].

Sale de la configuración y se prepara para copiar.

Para eliminar el sello de usuario

 **Importante**

- Un sello eliminado no puede recuperarse.

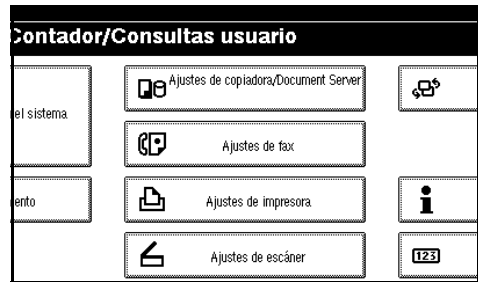
1 Asegúrese de que la función de copia de la máquina está seleccionada.

2 Pulse la tecla [Herram./Contador/Consultas usuario].



ZFLS110E

3 Pulse [Ajustes de copiadora/Document Server].



4 Pulse [Sello].

5 Pulse [Sello de usuario].

6 Pulse [Registrar/Borrar sello].

7 Pulse [Eliminar] y, a continuación, pulse el número del sello que desea eliminar.

8 Seleccione [Eliminar], y a continuación pulse [Salir].

9 Pulse [Salir].

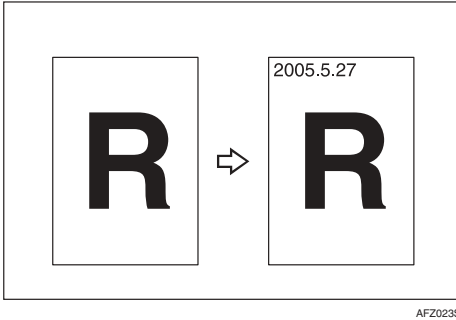
Aparece el menú principal Ajustes de copiadora/Document Server.

10 Pulse [Salir].

Sale de la configuración y se prepara para copiar.

Sello de fecha

Puede utilizar esta función para imprimir fechas en las copias.

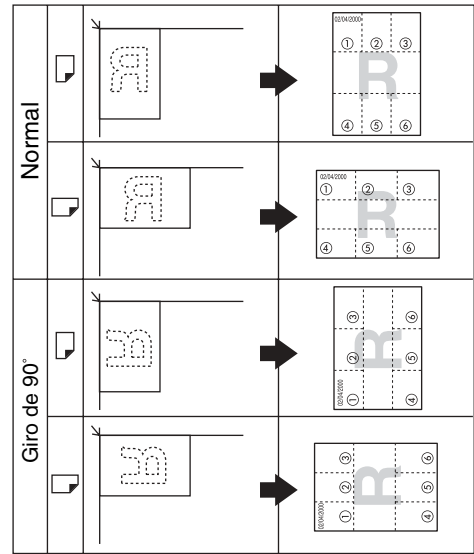


AFZ023S

Puede seleccionar entre los siguientes formatos de datos:

- MM/DD/AAAA
- MM.DD.AAAA
- DD/MM/AAAA
- DD.MM.AAAA
- AAAA.MM.DD

Posición del sello y sentido original



Tecia en la pantalla	↶	↑	↗	↙	↓	↘
Posición del sello	①	②	③	④	⑤	⑥

ES GCSTMP7E

Nota

- No puede utilizar la bandeja bypass con esta función.
- El color predefinido del sello es negro.

Referencia

Configuración predeterminada relacionada:

Pág.125 "Formato"

Pág.125 "Fuente"

Pág.125 "Posición del sello"

Pág.126 "Ajuste del sello"

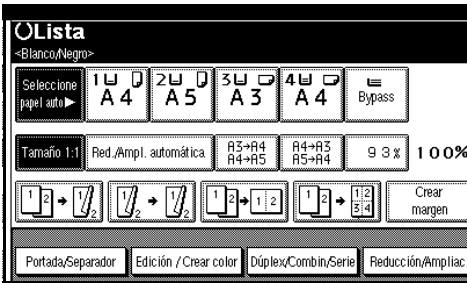
Pág.126 "Tamaño"

Pág.126 "Superponer"

Pág.126 "Color sello"

Guía general de uso y configuración

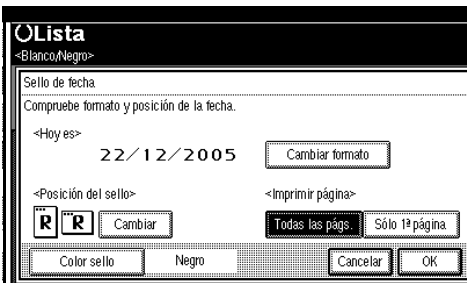
1 Pulse [Edición / Crear color].



2 Pulse [Sello].

3 Pulse [Sello de fecha].

4 Pulse [Todas las págs.] o [Sólo 1ª página] para seleccionar la página de impresión.



Nota

- Puede cambiar el color, el formato y la posición del sello. Consulte Pág.78 "Cambio del color del sello", Pág.78 "Cambiar el formato de la fecha".

5 Una vez completos todos los ajustes, pulse [OK].

6 Pulse [OK] dos veces.

7 Coloque los originales y pulse la tecla [Inicio].

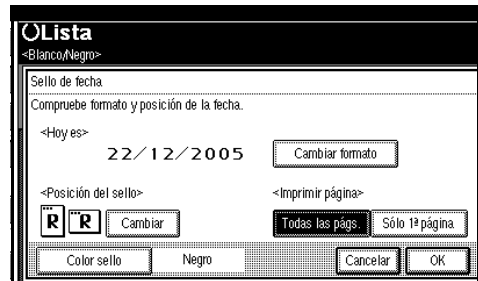
Cambio del color del sello

1 Pulse [Color sello].

2 Seleccione el color del sello y a continuación, pulse [OK].

Cambiar el formato de la fecha

1 Pulse [Cambiar formato].

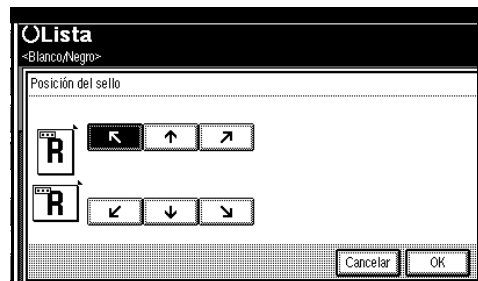


2 Seleccione el formato de la fecha y, a continuación, pulse [OK].

Para cambiar la posición del sello

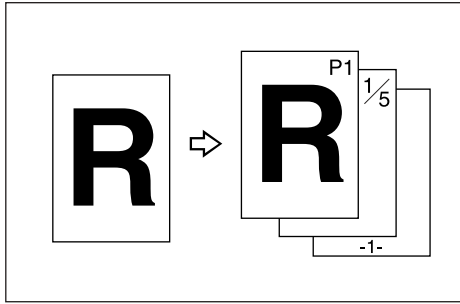
1 Pulse [Cambiar].

2 Seleccione la posición del sello de fecha y, a continuación, pulse [OK].



Numeración de páginas

Puede utilizar esta función para imprimir números de página en las copias.

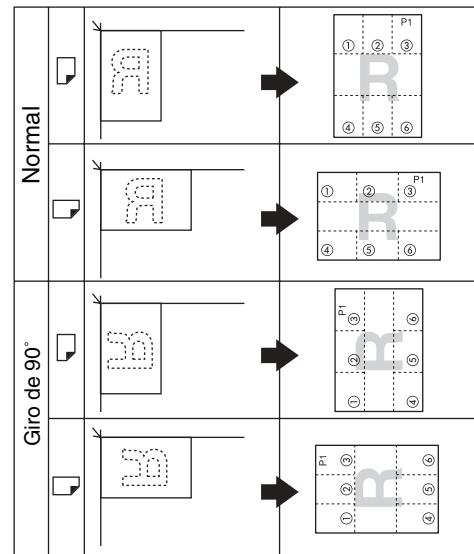


ES CP2G0100

Hay seis tipos de Numeración de páginas ("n" es el número total de páginas del original):

- P1, P2,...Pn
- 1/n, 2/n,...n/n
- -1,-2,...-n-
- P.1, P.2,...P.n
- 1, 2...n
- 1-1, 1-2,...1-n

Posición del sello y sentido de originales



Tecla en la pantalla						
Posición del sello	①	②	③	④	⑤	⑥

ES GCSTMP8E

Nota

- No puede utilizar la bandeja bypass con esta función.
- El color predefinido del sello es negro.

Referencia

Configuración predeterminada relacionada:

Pág.126 "Formato del sello"

Pág.126 "Fuente"

Pág.126 "Tamaño"

Pág.126 "Posición sello página posterior dúplex"

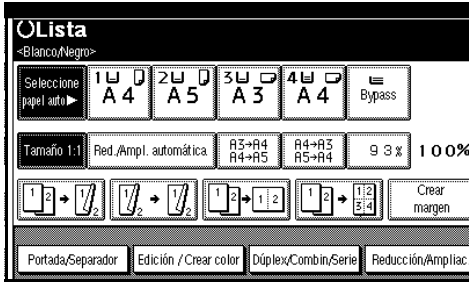
Pág.126 "Numeración de páginas en modo combinar"

Pág.127 "Posición del sello"

Pág.127 "Superponer"

Pág.127 "Color sello"

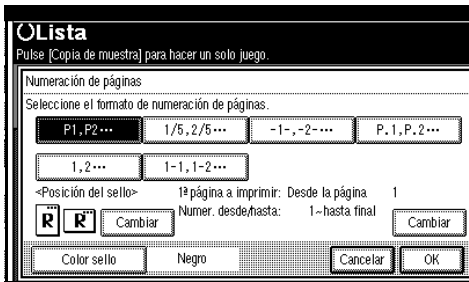
1 Pulse [Edición / Crear color].



2 Pulse [Sello].

3 Pulse [Numeración de páginas].

4 Seleccione el formato.



Nota

- Puede especificar el color del sello, la posición, las páginas que se van a sellar y la numeración. Consulte “Cambio de color del sello”, “Cambiar la posición del sello”, “Especificar la primera página de impresión y número inicial”.

5 Una vez completos todos los ajustes, pulse [OK].

6 Pulse [OK] dos veces.

7 Coloque los originales y pulse la tecla [Inicio].

Cambio de color del sello

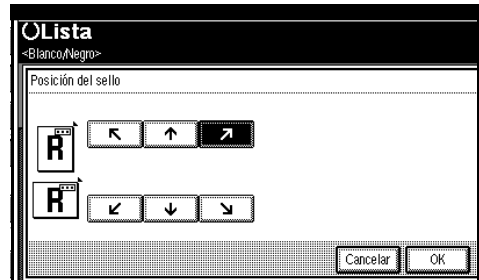
1 Pulse [Color sello].

2 Seleccione el color del sello y a continuación, pulse [OK].

Cambiar la posición del sello

1 Pulse [Cambiar].

2 Seleccione la posición y a continuación, pulse [OK].



Especificar la primera página de impresión y número inicial

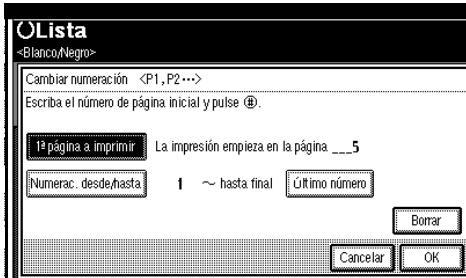
Si seleccionó (P1, P2..., -1-, -2-..., Pág. 1, Pág. 2..., 1, 2...,)

Nota

- La siguiente explicación utiliza P1, P2... como ejemplo. En las demás selecciones, los pasos son los mismos.

1 Pulse [Cambiar] en el lado derecho.

- 2** Pulse **[1ª página a imprimir]**, utilice las teclas numéricas para introducir el número de página a partir del cual desea iniciar la impresión y a continuación pulse la tecla **[#]**.



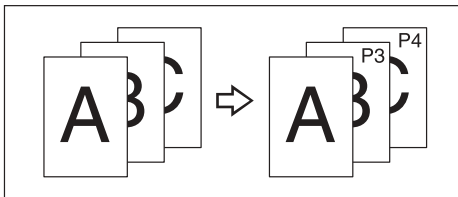
Nota

- ❑ Para cambiar el número introducido, pulse **[Borrar]** o la tecla **[Borrar/Parar]** e introduzca el nuevo número.

- 3** Pulse **[Numerac. desde/hasta]**, utilice las teclas numéricas para introducir el número de página a partir del cual desea iniciar la numeración y, a continuación, pulse la tecla **[#]**.

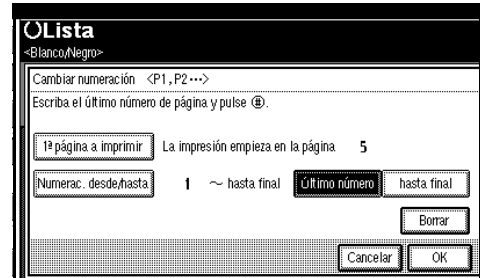
Nota

- ❑ A continuación se muestra un ejemplo en el que la primera página es "2" y el número de inicio es "3".



ES GCANPE2J

- 4** Pulse **[Último número]**, utilice las teclas numéricas para introducir el número de página en el cual desea detener la numeración y, a continuación, pulse la tecla **[#]**.



Nota

- ❑ Si desea numerar todas las páginas hasta el final, pulse **[hasta final]**.

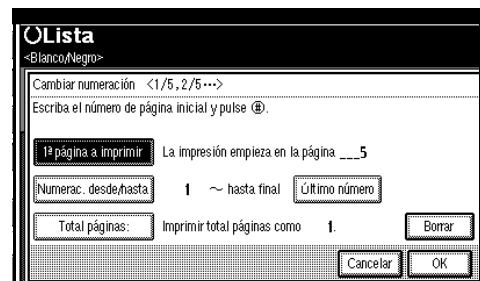
- 5** Una vez completada la designación de páginas, pulse **[OK]**.

- 6** Pulse **[OK]** tres veces.

Si selecciona (1/5, 2/5...)

- 1** Pulse **[Cambiar]** en el lado derecho de la pantalla.

- 2** Pulse **[1ª página a imprimir]**, utilice las teclas numéricas para introducir el número de página a partir del cual desea iniciar la impresión y a continuación pulse la tecla **[#]**.



Nota

- Puede introducir un número entre 1 y 9999 como número de página desde el que desea iniciar la impresión.
- Para cambiar el número introducido, pulse **[Borrar]** o la tecla **[Borrar/Parar]** e introduzca el nuevo número.

3 Pulse **[Numerac. desde/hasta]**, utilice las teclas numéricas para introducir el número de página a partir del cual desea iniciar la numeración y, a continuación, pulse la tecla **[#]**.

4 Pulse **[Último número]**, utilice las teclas numéricas para introducir el número de página en el cual desea detener la numeración y, a continuación, pulse la tecla **[#]**.

Si no necesita realizar cambios, vaya al paso **5**.

Nota

- Para imprimir la última página pulse **[hasta final]**.
- El último número es el último número de página impresa. Por ejemplo, si **[Total páginas:]** es diez, si desea imprimir siete páginas hasta la página 7, introduzca **[7]** como **[Último número]**.
- Normalmente, no es necesario introducir este número.

5 Pulse **[Total páginas:]**, utilice las teclas numéricas para introducir el número total de páginas del original y, a continuación, pulse la tecla **[#]**.

6 Una vez completada la designación de páginas, pulse **[OK]**.

Nota

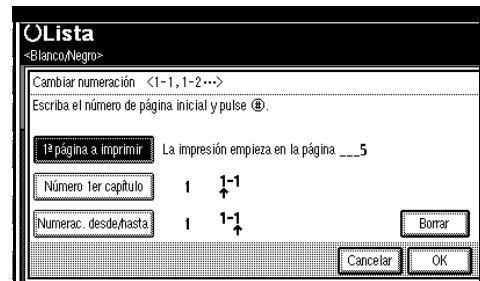
- Para cambiar la configuración después de pulsar **[OK]**, pulse **[Cambiar]** y, a continuación, introduzca de nuevo los números.

7 Pulse **[OK]** tres veces.

Si seleccionó (1-1, 1-2,...)

1 Pulse **[Cambiar]** en el lado derecho.

2 Pulse **[1ª página a imprimir]**, utilice las teclas numéricas para introducir el número de página a partir del cual desea iniciar la impresión y a continuación pulse la tecla **[#]**.



Nota

- Para cambiar el número introducido, pulse **[Borrar]** o la tecla **[Borrar/Parar]** e introduzca el nuevo número.

3 Pulse **[Número 1er capítulo]**, utilice las teclas numéricas para introducir el número de capítulo a partir del cual desea iniciar la numeración y, a continuación, pulse la tecla **[#]**.

Nota

- Puede introducir un número entre 1 y 9999 como número de capítulo desde el que desea iniciar la numeración.

- 4** Pulse [Numerac. desde/hasta], utilice las teclas numéricas para introducir el número de página a partir del cual desea iniciar la numeración y, a continuación, pulse la tecla [#].
- 5** Una vez completada la designación de páginas, pulse [OK].
- 6** Pulse [OK] tres veces.

Portadas

Puede usar esta función para crear portadas añadiendo páginas adicionales de un papel diferente o copiando páginas existentes en un papel distinto.

Preparación

Antes de seleccionar esta función, configure la bandeja de papel para la portada. Consulte *Guía general de uso y configuración*.

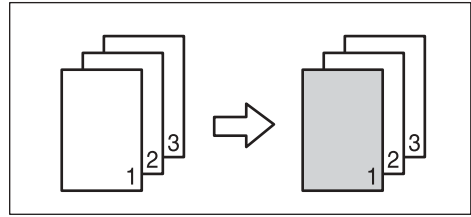
Nota

- La portada deberá tener el mismo tamaño y la misma orientación que el papel de copia.
- No puede utilizar la bandeja bypass con esta función.
- Al seleccionar Copia, seleccione si desea que la portada y la contraportada se copien por 1 cara o por 2 caras. Consulte *Guía general de uso y configuración*.

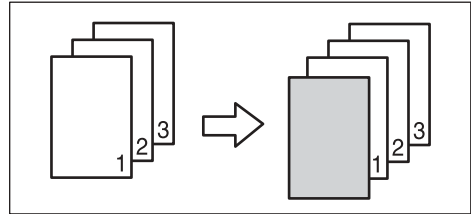
❖ Portada

La primera página de los originales se copia en un determinado papel para portadas, o bien se inserta una hoja de portada antes de la primera copia.

• Copia



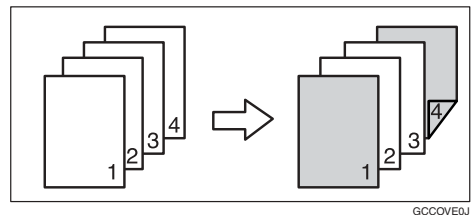
• En blanco



❖ Ambas Portadas

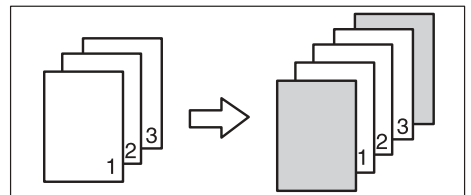
La primera y la última página del original se copian en un papel para portadas especificado.

• Copia



GCCOVEUJ

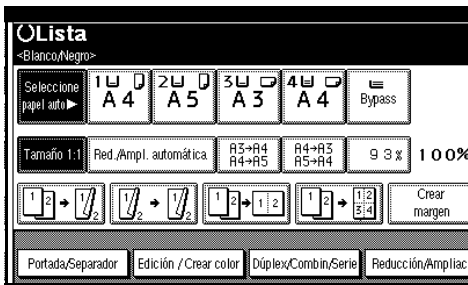
• En blanco



Referencia

Pág.121 “Copia de portada en modo combinar”

1 Pulse [Portada/Separador].



2 Pulse [Portada] o [Ambas Portadas].

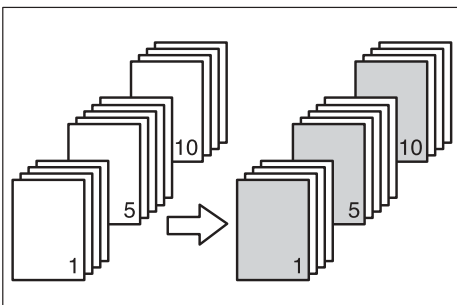
3 Seleccione [Copia] o [En blanco] para la portada.

4 Seleccione la bandeja de papel que contiene el papel para copiar los originales y, a continuación, pulse [OK].

5 Coloque los originales en el ADF y pulse la tecla [Inicio].

Designar

Puede usar esta función para copiar determinadas páginas del original en los separadores.



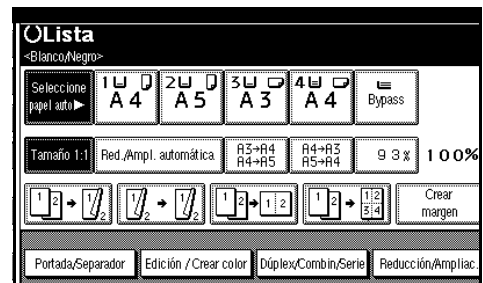
Preparación

Antes de utilizar esta función, configure la bandeja de papel especial para los separadores. Consulte *Guía general de uso y configuración*.

Nota

- El papel para los separadores debe tener el mismo tamaño que el papel de copia y debe estar en la misma dirección.
- No puede seleccionar la bandeja bypass para la hoja de papel donde se van a copiar los originales.
- Puede especificar hasta 20 páginas.

1 Pulse [Portada/Separador].



2 Pulse [Designar/Capítulo].

3 Pulse la tecla para seleccionar el número de capítulo.

4 Introduzca el número de página de la ubicación del original que desea copiar en un separador con las teclas numéricas y, a continuación, pulse la tecla [#].

5 Para especificar otra página, repita los pasos 3 a 4.

Nota

- Para seleccionar los capítulos 11 a 20, pulse [▼11~20].

6 Una vez completada la designación de páginas, pulse [OK].

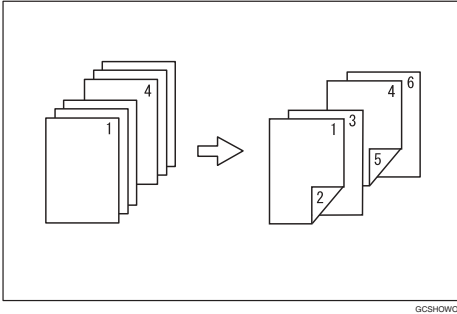
7 Pulse [OK].

8 Seleccione la bandeja de papel que tiene el papel donde se van a copiar los originales.

9 Coloque los originales y pulse la tecla [Inicio].

Capítulo

Las páginas que especifique con esta función aparecerán en la portada de las hojas de copia.



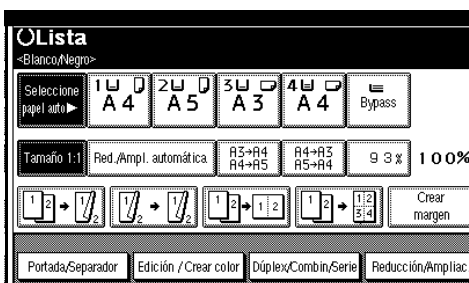
Preparación

Antes de seleccionar esta función, pulse la tecla **[Dúplex/Combin/Serie]** y seleccione el modo Dúplex (1 cara → 2 caras) o el modo Combinar.

Nota

- Puede especificar hasta 20 páginas.
- Esta función sólo se puede utilizar cuando se selecciona la función Dúplex (1 cara → 2 caras) o Combinar.

1 Pulse [Portada/Separador].



2 Pulse [Designar/Capítulo].

3 Pulse [Capítulo].

4 Pulse la tecla para seleccionar el número de capítulo.

5 Introduzca el número de la primera página del primer capítulo con las teclas numéricas. A continuación, pulse la tecla [#].

6 Para especificar otra página, repita los pasos 4 a 5.

Nota

- Para seleccionar los capítulos 11 a 20, pulse [▼11~20].

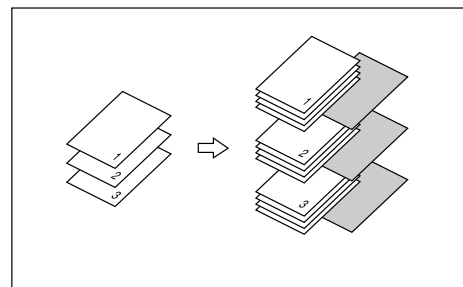
7 Una vez completada la designación de páginas, pulse [OK].

8 Pulse [OK].

9 Coloque los originales y pulse la tecla [Inicio].

Separadores

Cada vez que cambia la página del original, se inserta un separador. Esta función se puede usar para insertar automáticamente un separador entre transparencias OHP o para apilar. También puede copiar en los separadores.



Preparación

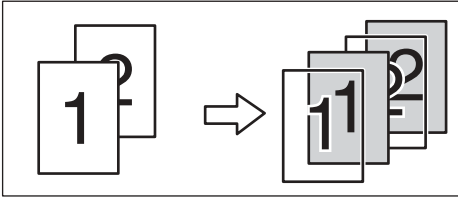
Antes de seleccionar esta función, configure la bandeja de papel para los separadores. Consulte *Guía general de uso y configuración*.

Nota

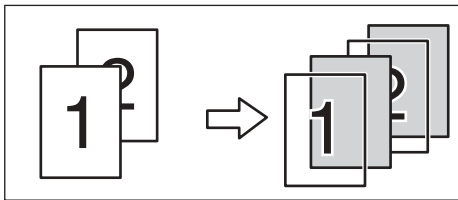
- ❑ Cargue los separadores del mismo tamaño y con la misma orientación que el papel de copia o las transparencias OHP.

❖ Cuando utilice transparencias OHP de la bandeja bypass

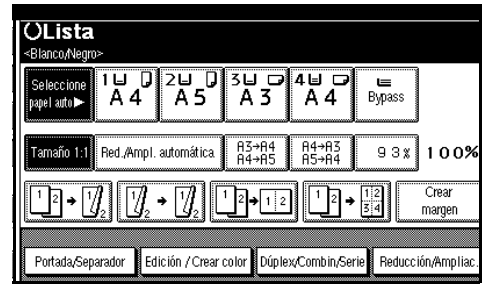
- Copia



- En blanco

**Nota**

- ❑ Pulse la tecla **【#】** y seleccione **【Transparencia】** en Papel especial. Consulte Pág.24 “Cuando copie en transparencias OHP o en papel grueso”.
- ❑ El papel se pasará a la bandeja externa desde la bandeja bypass cuando haga copias en transparencias OHP o en papel grueso, incluso si ha especificado no usar la bandeja externa como la bandeja de salida.

1 Pulse **【Portada/Separador】**.**2** Pulse **【Separador】**.**3** Seleccione **【Copia】** o **【En blanco】**, y a continuación pulse **【OK】**.**4** Seleccione la bandeja de papel que contiene la hoja de papel para copiar los originales.

Cuando utilice transparencias OHP, abra la bandeja bypass.

5 Coloque los originales y pulse la tecla **【Inicio】**.

Almacenamiento de datos en Document Server

Document Server le permite almacenar documentos en la memoria e imprimirlos cuando lo desee.

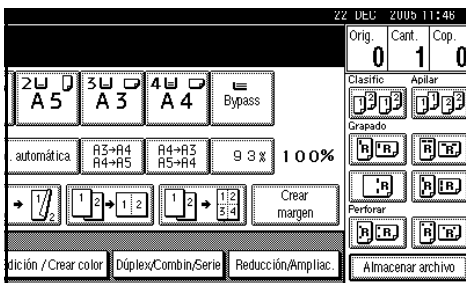
Importante

- ❑ Un fallo de la máquina puede causar que se pierdan datos. Debería hacerse una copia de seguridad de los datos importantes que se contienen en el disco duro. El fabricante no se hace responsable de cualquier posible daño provocado por la pérdida de datos.

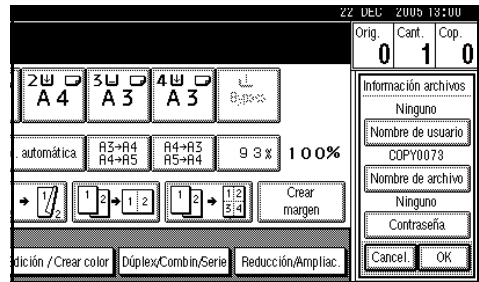
Nota

- ❑ Por defecto, los datos almacenados en Document Server se borran después de tres días. Puede especificar el período tras el que se eliminarán automáticamente los datos almacenados. Para más información sobre la configuración, consulte *Guía general de uso y configuración*.

1 Pulse [Almacenar archivo].



2 Introduzca el nombre de usuario, un nombre de archivo o una contraseña si es necesario.



Referencia

Para información acerca de cómo registrar el nombre de usuario, un nombre de archivo, o la contraseña, consulte *Guía general de uso y configuración*.

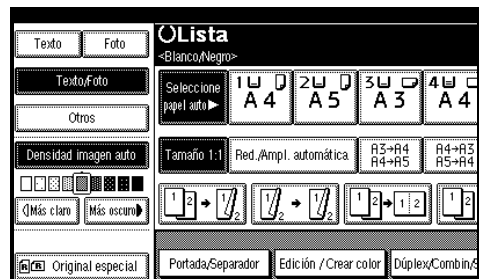
3 Pulse [OK].

4 Coloque los originales.

Referencia

Para más información sobre los tipos de originales que se pueden colocar y cómo hacerlo, consulte Pág.13 "Colocación de los originales".

5 Establezca la configuración de escaneo de los originales.



6 Pulse la tecla **[Inicio]**.

Los originales se escanean y se almacenan en memoria.

Nota

- Para detener el escaneo, pulse la tecla **[Borrar/Parar]**. Para continuar el escaneo después de una pausa, pulse **[Continuar]** en la pantalla de confirmación. Para eliminar las imágenes escaneadas y cancelar el trabajo, pulse **[Parar]**.
- Cuando coloque un original en el cristal de exposición, pulse la tecla **[#]** cuando terminen de escanearse todos los originales.
- Para comprobar que el documento se ha guardado, pulse la tecla **[Document Server]** para mostrar la pantalla de selección de documento.
- Cuando la máquina está imprimiendo un documento guardado usando la función de copia, espere hasta que haya terminado la impresión antes de guardar otro documento.
- Para imprimir documentos almacenados, consulte *Guía general de uso y configuración*.

Programas

Puede almacenar en la memoria de la máquina los ajustes de copia más frecuentes para poder acceder a ellos con posterioridad.

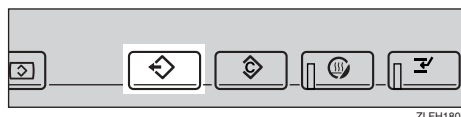
Nota

- Puede almacenar hasta 10 programas.
- Puede seleccionar el modo estándar o el Programa N° 10 como modo por defecto, después de borrar o restablecer un modo, o inmediatamente después de encender la máquina. Consulte Pág.116 “Cambiar el modo inicial”.
- Los ajustes del papel se almacenan basándose en el tamaño del mismo. Sin embargo, si coloca más de una bandeja con papel del mismo tamaño, primero se seleccionará aquella que tenga prioridad en las Herramientas del usuario (Ajustes del sistema). Consulte *Guía general de uso y configuración*.
- Los programas no se eliminan cuando se apaga la máquina ni cuando se pulsa la tecla de **[Borrar modos]**. Únicamente se cancelan cuando se eliminan o se sobrescriben con otro programa.

Almacenamiento de un programa

- 1** Edite los ajustes de copia de forma que todas las funciones almacenadas estén seleccionadas.

- 2** Pulse la tecla **[Programar]**.



- 3** Pulse **[Almacenar]**.



- 4** Pulse el número de programa que desee almacenar.

Nota

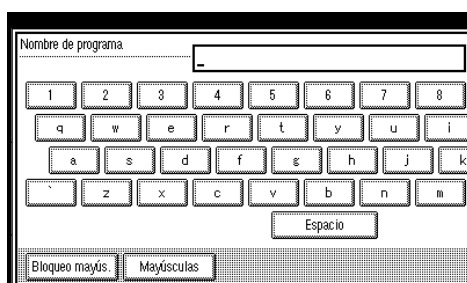
- Los números de programa que aparecen con ya tienen ajustes.

Referencia

Pág.90 “Cambio de un programa almacenado”

- 5** Introduzca con el teclado el nombre del programa en la pantalla.

Puede introducir hasta 40 caracteres.



Referencia

Para más información sobre la introducción de caracteres, consulte *Guía general de uso y configuración*.

Nota

- Si no desea introducir el nombre del programa, vaya al paso 6.

6 Pulse [OK].

Cuando las configuraciones se guardan correctamente, el nombre del programa se muestra a la derecha del número de programa registrado. La pantalla vuelve unos segundos a la pantalla inicial de copia.

Cambio de un programa almacenado

1 Compruebe los ajustes del programa.

Nota

- Para revisar el contenido de un programa, acceda a éste. Consulte Pág.90 "Recuperación de un programa".

2 Repita los pasos 1 a 4 de "Almacenamiento de un programa".

3 Pulse [Almacenar].

Repita los pasos 5 y 6 de "Almacenamiento de un programa".

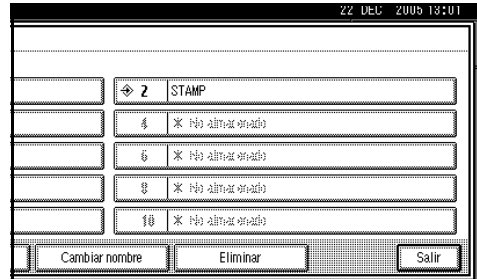
Nota

- Cuando se sobrescribe, el programa anterior se borra.

Eliminación de un programa

1 Pulse la tecla [Programar].

2 Pulse [Eliminar].



3 Pulse el número de programa que desea borrar.

4 Pulse [Sí].

Se borra el programa y la pantalla vuelve a la inicial de copia.

Recuperación de un programa

1 Pulse la tecla [Programar].

2 Pulse [Recuperar].



3 Pulse el número de programa al que desea acceder.

Los ajustes almacenados se muestran en pantalla.

Nota

- Los números de programa que aparecen con ↗ ya tienen ajustes.

4 Coloque los originales y pulse la tecla [Inicio].

3. Ajuste de color/Programar

Ajuste de color

Esta función le permite modificar hasta tres colores mezclándolos con los colores adyacentes en el círculo de color.

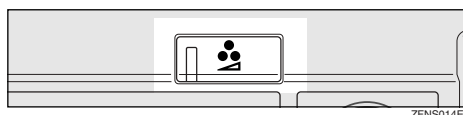
Referencia

Para información sobre ejemplos de las funciones de ajuste de imágenes, consulte Pág.iii “Lo que se puede hacer con esta máquina <Funciones de color/Ajustes de color>”.

Nota

- Puede ajustar hasta tres colores desde amarillo, rojo, magenta, azul, cian o verde al mismo tiempo.
- Esta función sólo está disponible en el modo A todo color.

1 Pulse la tecla **[Ajustar/Programar color]**.

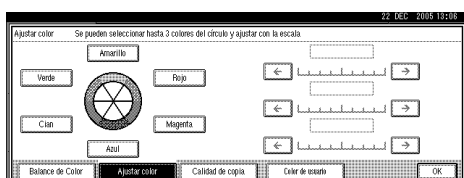


2 Pulse **[Ajustar color]**.

Se muestra el círculo de color.

3 Seleccione los colores que desea ajustar.

Puede seleccionar hasta tres colores.



4 Ajuste la escala utilizando **[←]** o **[→]**.

Nota

- Consulte el círculo de color en el panel de mandos.

5 Pulse **[OK]**.

Nota

- El indicador de la tecla **[Ajustar/Programar color]** se iluminará cuando ajuste el color.
- Las configuraciones ajustadas se eliminarán y los valores iniciales se seleccionarán, cuando se ejecute la función de borrado automático, cuando pulse la tecla **[Borrar modos]** o cuando se apague la máquina.

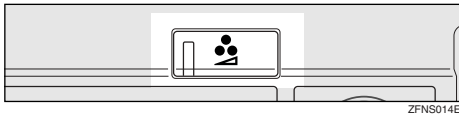
Balance de color

Puede ajustar el tono del color cuando la copia sea rojiza o azulada.

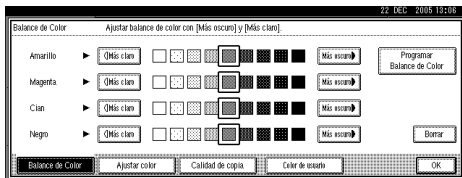
Referencia

Para información sobre ejemplos de las funciones de ajuste de imágenes, consulte Pág.iii “Lo que se puede hacer con esta máquina <Funciones de color/Ajustes de color>”.

- 1 Pulse la tecla **[Ajustar/Programar color]**.



- 2 Asegúrese de que esté seleccionada **[Balance de Color]**.



- 3 Ajuste pulsando **[Más Claro]** o **[Más oscuro]**.

Nota

- ❑ También puede registrar las configuraciones ajustadas. Consulte Pág.92 “Programa de balance de color”.

- 4 Pulse **[OK]**.

Nota

- ❑ El indicador de la tecla **[Ajustar/Programar color]** se iluminará cuando ajuste el balance de color.

- ❑ Las configuraciones ajustadas se eliminarán y los valores iniciales se seleccionarán, cuando se ejecute la función de borrado automático, cuando pulse la tecla **[Borrar modos]** o cuando se apague la máquina.

Programa de balance de color

También puede guardar la configuración del balance de color en memoria y acceder a ella cuando quiere usarla.

Nota

- ❑ Puede almacenar hasta 3 programas.
- ❑ Para cambiar las configuraciones guardadas, vuelva a registrarlas. Se sobrescribirán las configuraciones registradas previamente.

Almacenar el balance de color ajustado

- 1 Pulse la tecla **[Ajustar/Programar color]**.

Referencia

Consulte Pág.92 “Balance de color”.

- 2 Pulse **[Programar balance de color]**.

- 3 Pulse **[Programar]**.

- 4 Seleccione un número (1–3) para esta configuración.

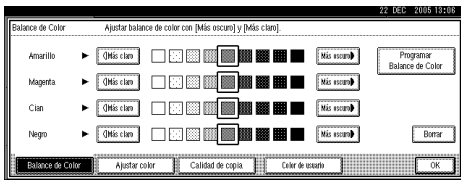
El balance de color se registrará en el número seleccionado.

Nota

- Si selecciona la tecla numérica del programa que aparece ↵, se sobrescribirán las configuraciones registradas previamente. Consulte Pág.93 “Cambio de las configuraciones registradas”.

5 Pulse [OK].**Cambio de las configuraciones registradas**

- 1** Pulse la tecla [Ajustar/Programar color].
- 2** Asegúrese de que esté seleccionado [Balance de Color], y pulse [Programar balance de color].



- 3** Seleccione el número de programa (1-3) cuyas configuraciones desea cambiar.

Se muestra el balance de color registrado.

- 4** Cambie las configuraciones registradas.
- 5** Una vez se hayan registrado las configuraciones, pulse [Programar balance de color].
- 6** Pulse [Programar], y a continuación seleccione el número de programa que desea sobrescribir.
- 7** Pulse [Almacenar].
Las configuraciones se cambian.
- 8** Pulse [OK].

Copiar con los ajustes registrados

- 1** Pulse la tecla [Ajustar/Programar color].
- 2** Asegúrese de que esté seleccionado [Balance de Color], y pulse [Programar balance de color].
- 3** Asegúrese de que ha seleccionado [Rellamar], y a continuación seleccione el programa que desea usar.
- 4** Pulse [OK].
- 5** Coloque los originales y pulse la tecla [Inicio].

Nota

- Las configuraciones ajustadas se eliminarán y los valores iniciales se seleccionarán, cuando se ejecute la función de borrado automático, cuando pulse la tecla [Borrar modos] o cuando se apague la máquina.

Eliminación de los ajustes registrados

- 1** Pulse la tecla [Ajustar/Programar color].
- 2** Asegúrese de que ha seleccionado [Balance de Color], y pulse [Programar balance de color].
- 3** Pulse [Eliminar] y, a continuación, seleccione el programa que desea eliminar.
- 4** Pulse [Sí].
- 5** Pulse [OK].

Ajuste de imagen

Referencia

Para información sobre ejemplos de las funciones de ajuste de imágenes, consulte Pág.iii “Lo que se puede hacer con esta máquina <Funciones de color/Ajustes de color>”.

Puede hacer los siguientes tipos de ajustes de imágenes.

❖ Intenso / Suave

Ajuste del perfil de una imagen.

❖ Contraste

Ajuste de las sombras de una imagen.

❖ Densidad del fondo

Ajuste de la densidad del fondo de una imagen.

❖ Ajuste del UCR.

Ajusta la cantidad de tóner negro empleado para recalcar expresamente las áreas en negro de una imagen.

❖ Sensibilidad Texto/Foto

Ajusta el nivel estándar para detectar la imagen en el texto y las imágenes, cuando utiliza “Texto / Foto”.

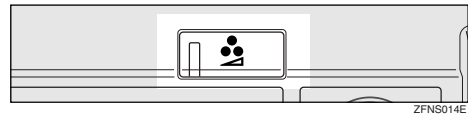
Nota

❑ Los valores “Intenso / Suave”, “Contraste”, “Densidad del fondo” se pueden ajustar por separado. Sin embargo, estos ajustes pueden afectar al nivel de otras funciones de ajuste.

❑ Cuando ajuste la calidad de la imagen, se encenderá el indicador de la tecla **[Ajustar/Programar color]**.

❑ Las configuraciones ajustadas se eliminarán y los valores iniciales se seleccionarán, cuando se ejecute la función de borrado automático, cuando pulse la tecla **[Borrar modos]** o cuando se apague la máquina.

1 Pulse la tecla **[Ajustar/Programar color]**.

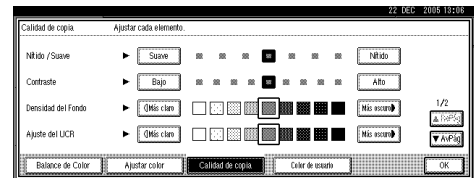


2 Pulse **[Calidad de copia]**.

3 Ajuste las configuraciones.

Ajuste de la calidad/consistencia

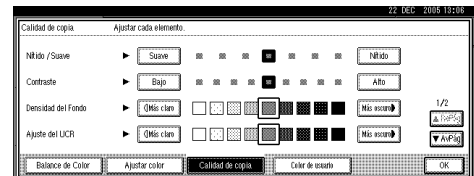
1 Ajuste pulsando **[Suave]** o **[Nítido]**.



2 Pulse **[OK]**.

Ajuste del contraste

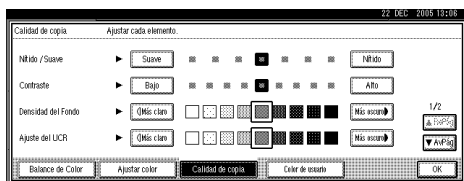
1 Ajuste pulsando **[Bajo]** o **[Alto]**.



2 Pulse **[OK]**.

Ajuste de la densidad del fondo

1 Ajuste pulsando [Más Claro] o [Más oscuro].



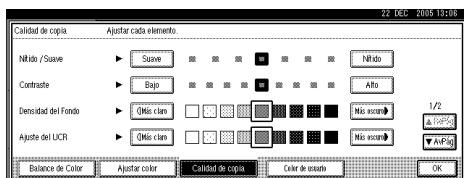
Nota

- Ajuste una densidad menor cuando copie originales con una textura oscura, como periódicos o papel reciclado.
- Ajuste una densidad mayor para oscurecer el color de marcadores y subrayadores. Sin embargo, los colores de los rotuladores marcadores son difíciles de reproducir. En función del color que se utilice, pueden no aparecer en la copia o aparecer como un color diferente.

2 Pulse [OK].

Ajuste de U.C.R. (supresión de colores de fondo)

1 Ajuste pulsando [Más Claro] o [Más oscuro].



2 Pulse [OK].

Ajuste de la sensibilidad de texto/foto

1 Pulse [▼AvPág.].

2 Ajuste pulsando [Texto] o [Foto].



Nota

- Ajuste el valor de "Texto" si las partes de texto están apagadas o les falta nitidez. Ajuste el valor de "Foto" si el contorno de las fotos se oscurece.

3 Pulse [OK].

Color de usuario

Puede registrar los colores creados ajustando la densidad de amarillo, magenta, cian y negro. También puede nombrar los colores que registre e imprimirlos.

Referencia

Para información sobre ejemplos de las funciones de ajuste de imágenes, consulte Pág.iii “Lo que se puede hacer con esta máquina <Funciones de color/Ajustes de color>”.

A continuación se explica cómo se crean los colores:

- Ajuste la densidad de cada color usando la densidad de un color básico seleccionado.
- Especifique directamente la densidad de cada color con las teclas numéricas.

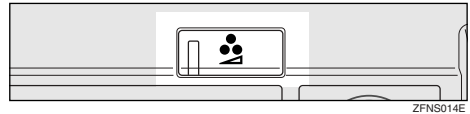
Nota

- ❑ Ajuste los colores que se registrarán de forma que la densidad total de amarillo, magenta y cian no supere el 255%.
- ❑ Si la densidad total de un color registrado supera el 256%, se corregirá a 255%.
- ❑ Cuando copie con los colores de usuario, las sombras más finas pueden variar en función de la condición de la máquina.
- ❑ Para reproducir correctamente los originales, la máquina corrige automáticamente los valores y las copias se realizan usando los valores óptimos. Por lo tanto, puede haber ligeras diferencias de color dependiendo de si realiza la copia con “Texto” o “Foto”.

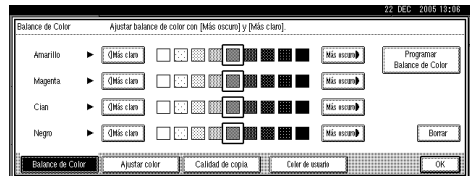
- ❑ Pueden registrarse hasta quince colores.
- ❑ Las copias de muestra de los colores de usuario pueden hacerse en tamaños de papel A4 \square , $8\frac{1}{2}'' \times 11'' \square$ o en A3 \square , $11'' \times 17'' \square$.
- ❑ La impresión de una copia de muestra se contará con el contador de a todo color.

Ajuste de colores en función del color seleccionado

- 1 Pulse la tecla [Ajustar/Programar color].



- 2 Pulse [Color de usuario].



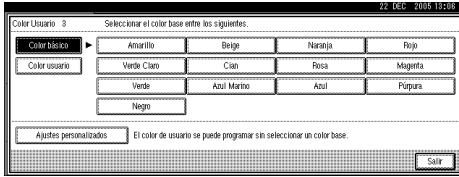
- 3 Seleccione el número (1–15) en el que desea guardar el color de usuario.

Nota

- ❑ Las configuraciones del color de usuario cambiarán cuando seleccione el número que se muestra con el nombre del color.

4 Seleccione el color que utilizará como base de [Color básico].

Se mostrará la densidad de cada color seleccionado.



Nota

- Pulse **[Ajustes personalizados]** para especificar directamente la densidad de cada color con las teclas numéricas. Consulte Pág.98 "Mezcla manual de colores con las teclas numéricas"

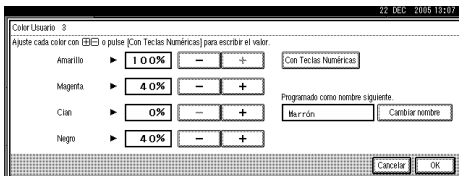
Selección de los colores de usuario.

- 1 Pulse **[Color de usuario]**.
- 2 Seleccione de los colores registrados.

5 Especifique la densidad del color.

Usando **[+]** **[-]**

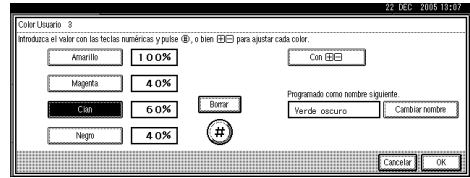
- 1 Especifique la densidad en porcentaje (%) con **[+]** o **[-]**.



Usando **[Con Teclas Numéricas]**

- 1 Pulse **[Con Teclas Numéricas]**.
- 2 Seleccione el color que desea ajustar.

3 Introduzca la densidad en porcentaje (%) con las teclas numéricas, y a continuación pulse **[#]**.



Nota

- Si desea usar **[+]** o **[-]**, pulse **[Con + -]**.
- Si introduce una densidad incorrecta, pulse **[Borrar]** o la tecla **[Borrar/Parar]**, y a continuación vuelva a introducir la densidad correcta.
- Repita los pasos 2 y 3 para especificar la densidad de los diferentes colores.

Si cambia el nombre de un color

- 1 Pulse **[Cambiar nombre]**.
- 2 Introduzca el nombre de un color (hasta dieciséis caracteres), y a continuación pulse **[OK]**.

Referencia

Guía general de uso y configuración

- 6 Compruebe la densidad y el nombre del color y a continuación pulse **[OK]**.

- 7 Pulse **[Salir]**.

Mezcla manual de colores con las teclas numéricas

- 1** Pulse la tecla [**Ajustar/Programar color**].
- 2** Pulse [**Color de usuario**].
- 3** Seleccione el número (1–15) en el que desea guardar el color de usuario.

Nota

- Las configuraciones del color de usuario cambiarán cuando seleccione el número que se muestra con el nombre del color.

- 4** Pulse [**Ajustes personalizados**].
- 5** Seleccione el color que desea ajustar.
- 6** Introduzca la densidad en porcentaje (%) con las teclas numéricas, y a continuación pulse [**#**].

Si cambia el nombre de un color

- 1** Pulse [**Cambiar nombre**].
- 2** Introduzca el nombre de un color (puede usar hasta dieciséis caracteres), y a continuación pulse [**OK**].

Referencia

Guía general de uso y configuración

- 7** Verifique los nombres de cada color y a continuación pulse [**OK**].

Nota

- Repita los pasos **5** hasta **7** si quiere especificar la densidad de los diferentes colores.

- 8** Pulse [**Salir**].

Eliminación de colores de usuario

Nota

- No puede eliminar los colores registrados en el programa o los colores registrados que se estén utilizando.





- 1** Pulse la tecla [**Ajustar/Programar color**].
- 2** Pulse [**Color de usuario**].
- 3** Pulse [**Eliminar**].
- 4** Pulse el número de color de usuario que desea borrar.
- 5** Pulse [**Eliminar**].
- 6** Pulse [**Salir**].

Muestra de los colores de usuario

- 1** Pulse la tecla [**Ajustar/Programar color**].
- 2** Pulse [**Color de usuario**].
- 3** Asegúrese de que el tamaño del papel es el correcto y pulse [**Imprimir muestra color usu.**].

La muestra de colores de usuario saldrá por la bandeja estándar.

Nota

- Los colores de usuario se imprimirán en una hoja de A4 , 8¹/₂" × 11"  o en hoja de A3 , 11" × 17" .

4. Localización de averías








Si su máquina no funciona como desea

Cuando se ve un mensaje

El siguiente cuadro contiene explicaciones de los mensajes más habituales. Si aparecen otros mensajes, siga las instrucciones a medida que aparezcan.

Nota


- Para obtener información acerca de los mensajes que no se enumeran aquí, consulte *Guía general de uso y configuración*.

Mensaje	Causas	Soluciones
No se puede detectar el tamaño del original.	Colocación de un original irregular. Consulte Pág.12 "Tamaños difíciles de detectar".	Coloque el original de tamaño especial en el cristal de exposición. Consulte Pág.14 "Colocación de originales en el cristal de exposición".
		Introduzca el tamaño horizontal y vertical del original de tamaño especial. Consulte Pág.14 "Colocación de originales en el cristal de exposición".
		Seleccione manualmente el papel y no con la función de selección automática de papel.
		No utilice la función de reducción / ampliación automática.
	No se han colocado originales.	Coloque los originales.
Compruebe la orientación del original.	No hay papel de copia en la misma orientación que los originales.	Coloque el original en la misma orientación que el papel de copia.
Compruebe el tamaño del papel.	Se ha colocado un tamaño de papel irregular.	Pulse la tecla [Inicio] y comenzará la copia del papel seleccionado.
Clasificar con giro no está disponible con este tamaño de imagen.	Se ha seleccionado un tamaño de papel con el que no se puede utilizar Clasificar con giro.	Seleccione un tamaño de papel correcto. Consulte Pág.135 "Clasificación, Clasificación con giro, Apilar".
No se puede perforar este tamaño de papel.	La función Perforar no se puede utilizar con el tamaño de papel seleccionado.	Con el modo Perforar se pueden utilizar los siguientes tamaños de papel: A3  , B4 JIS  , A4  , B5 JIS  , A5  , 11"×17"  , 8 ¹ / ₂ "×14"  , 8 ¹ / ₂ "×11" . Seleccione uno de estos tamaños.

Mensaje	Causas	Soluciones
Se ha sobrepasado la capacidad de grapado.	El número de hojas de cada pila supera la capacidad de la grapadora.	Compruebe la capacidad de la grapadora. Consulte Pág.137 "Grapar".
El tamaño del papel seleccionado no se puede grapar.	La función Grapar no se puede utilizar con el tamaño de papel seleccionado.	Seleccione un tamaño de papel que se pueda utilizar con la función Grapar. Consulte Pág.137 "Grapar".
La impresión dúplex no está permitida con este tamaño de papel.	Se ha seleccionado un tamaño de papel con el que no se puede utilizar la función Dúplex.	Seleccione un tamaño de papel correcto. Consulte Pág.141 "Dúplex".
El número máximo de juegos es de *.	El número de copias excede la cantidad máxima.	Puede cambiar la cantidad máxima de copia. Consulte Pág.116 "Cantidad máxima de copias".
No puede copiar. Otra función escanea el original.	Se está utilizando la función Document Server.	Para cancelar un trabajo en curso, pulse [Salir] y, a continuación, pulse la tecla [Document Server] . A continuación, pulse la tecla [Borrar/Parar] . Cuando aparezca el mensaje "Se ha pulsado [Parar]. Parar almacenamiento?", pulse [Parar] .
No tiene derecho a utilizar esta función.	El uso de esta función está exclusivamente limitado a usuarios autenticados.	Póngase en contacto con el administrador.
Se ha producido un error en la autenticación.	El Nombre de usuario de inicio de sesión o la Contraseña de inicio de sesión introducidos no son correctos.	Pregunte al administrador el nombre de usuario y la contraseña de inicio de sesión correctos.
	La máquina no puede efectuar la autenticación.	Póngase en contacto con el administrador.
Los archivos seleccionados contienen archivo(s) a los que el usuario no tiene privilegios de acceso. Por favor, recuerde que sólo los archivos con privilegios de acceso se pueden borrar.	Ha intentado eliminar archivos sin tener autorización para ello.	Los archivos sólo puede eliminarlos la persona que los creó. Para eliminar un archivo que no está autorizado a eliminar, póngase en contacto con la persona que lo creó.

Si no puede hacer copias de buena calidad


Problema	Causas	Soluciones
Las copias están sucias.	La densidad de imagen es demasiado oscura.	Ajuste la densidad de la imagen. Consulte Pág.32 "Ajuste de la densidad de la imagen de copia".
	No se ha seleccionado Densidad automática de imagen.	Seleccione Densidad automática de imagen. Consulte Pág.32 "Ajuste de la densidad de la imagen de copia".
La cara posterior de un original aparece en la copia.	La densidad de imagen es demasiado oscura.	Ajuste la densidad de la imagen. Consulte Pág.32 "Ajuste de la densidad de la imagen de copia".
	No se ha seleccionado Densidad automática de imagen.	Seleccione Densidad automática de imagen. Consulte Pág.32 "Ajuste de la densidad de la imagen de copia".
Aparece una sombra en las copias cuando se utilizan originales con montajes.	La densidad de imagen es demasiado oscura.	Ajuste la densidad de la imagen. Consulte Pág.32 "Ajuste de la densidad de la imagen de copia". Modifique la orientación del original. Aplique la cinta en la parte del montaje.
La misma zona de la copia siempre aparece sucia.	El cristal de exposición o el ADF están sucios.	Límpielos. Consulte <i>Guía general de uso y configuración</i> .
Las copias son demasiado claras.	La densidad de imagen es demasiado clara.	Ajuste la densidad de la imagen. Consulte Pág.32 "Ajuste de la densidad de la imagen de copia".
	El tamaño de papel no es el adecuado.	Utilice un tamaño de papel recomendado. Nota <input type="checkbox"/> Las copias pueden salir claras cuando se utiliza papel húmedo o de grano grueso.
	El cartucho de tóner está casi vacío..	Agregue tóner. Consulte <i>Guía general de uso y configuración</i> .
Partes de la imagen no se copian.	El original no está colocado correctamente.	Coloque los originales correctamente. Consulte Pág.13 "Colocación de los originales".
	Se ha seleccionado un tamaño de papel irregular.	Seleccione un tamaño de papel correcto.

Problema	Causas	Soluciones
Las copias están en blanco.	El original no está colocado correctamente.	Cuando utilice el cristal de exploración, coloque los originales cara abajo. Cuando utilice el ADF, colóquelos cara arriba. Consulte Pág.13 "Colocación de los originales".
<p>En las copias aparecen unas ondas.</p> 	El original tiene una imagen con trama de puntos o muchas líneas.	Coloque el original en el cristal de exposición ligeramente en ángulo.

Si no puede hacer copias como desea

Esta sección explica las causas y remedios para un resultado de copia inesperado.

❖ Básico

Problema	Causas	Soluciones
Las copias no se grapas.	Hay un atasco de grapas en la grapadora.	Retire las grapas atascadas. Consulte <i>Guía general de uso y configuración</i> .  Nota <input type="checkbox"/> Una vez quitadas las grapas atascadas, puede que las primeras copias no se grapen.
	El número de copias excede de la capacidad de las grapas.	Compruebe la capacidad de la grapadora. Consulte Pág.137 "Grapar".
	El papel de copia está ondulado.	Dé la vuelta al papel de copia en la bandeja.
Las grapas están mal colocadas.	Los originales no están colocados correctamente.	Compruebe que los originales están colocados en la posición correcta. Consulte Pág.45 "Grapar".
No se pueden combinar varias funciones.	Las funciones seleccionadas no se pueden utilizar juntas.	Compruebe la combinación de funciones y vuelva a realizar los ajustes. Consulte Pág.131 "Diagrama de combinaciones".
Durante la clasificación las páginas se dividen en dos bloques.	La memoria se ha llenado en medio de la clasificación y las páginas salen en dos bloques.	Puede interrumpir el trabajo cuando se llene la memoria. Consulte Pág.127 "Memoria llena. Reinicio explorac. autom."
No sale el papel durante la impresión con grapado.	Si detiene la impresión mientras utiliza la función de grapado, puede que los papeles no grapados durante la impresión se queden en la unidad de grapado.	Pulse la tecla [Borrar modos] y cancele los ajustes de copia, incluido el grapado.
Los colores han cambiado a pesar de que no se han seleccionado.	Si el rango de color está configurado en "Más ancho" y está seleccionado el rojo, los colores como el magenta y el naranja pueden variar.	Ajuste el rango de color ajustando el ancho del color. Consulte Pág.128 "Ajustar color imagen".
Los colores no seleccionados se borrarán cuando use el modo Borrar.	Si el rango de color está configurado en "Más ancho" y está seleccionado el rojo, los colores como el magenta y el naranja pueden variar.	Ajuste el rango de color ajustando el ancho del color. Consulte Pág.128 "Ajustar color imagen".


❖ **Editar**

Problema	Causas	Soluciones
Al utilizar la función Copias Dobles, no se copian algunas partes de la imagen original.	La combinación del original y del papel de copia no es correcta.	Seleccione A3 <input type="checkbox"/> para los originales A4 <input type="checkbox"/> y A4 para los originales A5. Consulte Pág.65 "Copias Dobles".
Al utilizar la función Borde, Centro o Centro/Borde, no se copiarán partes de la imagen original.	Se estableció un margen de borrado muy ancho.	Estreche la anchura del margen. Puede ajustarla entre 2-99 mm. Consulte "Ancho de borrado de borde" y "Ancho de borrado de centro" en Pág.119 "Editar P. 1/3". Coloque los originales correctamente.
	Los originales no se han explorado correctamente.	Coloque los originales correctamente.
Al utilizar la función Ajuste de margen, no se copian algunas partes de la imagen original.	Se estableció un margen de borrado muy ancho.	Establezca un margen más estrecho con las herramientas del usuario. Puede establecer el ancho entre 0-30 mm (0"-1,2"). Consulte Pág.120 "Margen frontal: Izquierda/Derecha", Pág.120 "Margen frontal: Superior/Inferior", Pág.120 "Margen posterior: Izquierda/Derecha" y Pág.120 "Margen posterior: Superior/Inferior".
	Al lado opuesto de la posición de la encuadernación hay un bloqueo de espacio de margen.	
Al utilizar la función Repetir imagen, la imagen original no se copiará repetidas veces.	Ha seleccionado el mismo tamaño de papel de copia que el original o no ha seleccionado correctamente la escala de reproducción.	Seleccione un papel de copia mayor que el original.
		Seleccione la escala de reproducción apropiada.

❖ **Sello**

Problema	Causas	Soluciones
La posición del sello es incorrecta.	La orientación del papel es incorrecta.	Compruebe la orientación del papel y la posición del sello.

❖ **Combinar**

Problema	Causas	Soluciones
No puede plegar copias en un libro usando la función Revista o Folleto.	El formato de revista de combinación original no está configurado correctamente.	Cambie la configuración. Consulte Pág.121 "Orientación: Folleto, Revista"
Al utilizar la función Combinar, puede que no se copien partes de la imagen original.	La escala de reproducción especificada es incorrecta y no corresponde a los originales ni al papel de copia.	Cuando especifique una escala de reproducción utilizando el modo de selección manual del papel, asegúrese de que la escala corresponda a los originales y al papel de copia.  Nota <input type="checkbox"/> Seleccione la escala de reproducción correcta antes de usar la función Combinar.
Las copias no están en el orden correcto.	Se han colocado los originales en el orden incorrecto.	Cuando coloque una pila de originales en el ADF, la última página debe estar en la parte inferior de la pila.
		Si coloca un original en el cristal de exposición, comience con la primera página que desee copiar.


❖ **Dúplex**

Problema	Causas	Soluciones
Cuando utilice Dúplex, la copia se realiza como Superior/Inferior aunque se haya seleccionado Izquierda/Derecha.	Se han colocado los originales en la orientación incorrecta.	Coloque los originales en la orientación correcta. Consulte Pág.13 "Orientación del original".
Las copias no están en el orden correcto.	Se han colocado los originales en el orden incorrecto.	Cuando coloque una pila de originales en el ADF, la última página debe estar en la parte superior.
		Si coloca un original en el cristal de exposición, comience con la primera página que desee copiar.

Si la memoria está llena

 **Nota**

- Si establece [**Memoria llena. Reinicio explorac. autom.**] en las Herramientas de usuario (consulte Pág.127 “Memoria llena. Reinicio explorac. autom.”) en [**Sí**], no se mostrará ningún mensaje de aviso aunque se llene la memoria. Primero, la máquina realizará copias de los originales escaneados y, a continuación, seguirá escaneando y copiando los restantes originales automáticamente. Cuando esto ocurre, las páginas clasificadas resultantes no estarán en orden.

Mensaje	Causas	Soluciones
<p>La memoria está llena.* los originales han sido escaneados. Pulse [Imprimir] para copiar el original escaneado. Deje los originales restantes como están.</p> <p> Nota</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Cuando la memoria esté llena, la máquina dejará de copiar y aparecerá este mensaje. 	<p>El original escaneado supera el número de páginas que se pueden almacenar en la memoria.</p>	<p>Pulse [Imprim] para imprimir los originales ya escaneados y a continuación borre los datos almacenados.</p> <p>O, pulse [Borrar] para borrar los datos escaneados.</p>
<p>Pulse [Reanudar] para escanear y copiar los originales restantes. [Parar] [Reanudar]</p>	<p>La máquina comprueba si el resto de los originales se debe copiar después de haber impreso el original escaneado.</p>	<p>Para seguir copiando, retire todas las copias y, a continuación, pulse [Reanudar]. Para detener la copia, pulse [Parar].</p>

5. Herramientas del usuario (Ajustes de copiadora/Document Server)

Menú Herramientas del usuario (Ajustes de copiadora/Document Server)

Nombres de elementos de herramientas del usuario	Configuraciones predefinidas
Características generales P.1/5 Consulte Pág.115 "Características generales P. ¹ /5".	
Prioridad de selección papel auto	<i>Encendido</i>
Pantalla de papel	<i>Mostrar</i>
Pantalla en modo original	<i>Mostrar</i>
Prioridad modo de original	A todo color/ Dos colores: <i>Texto/Foto</i>
	Blanco & Negro / Monocolor: <i>Texto/Foto</i>
Prioridad Tipo Foto Original	Texto / Foto: <i>Foto Impresa</i>
	Foto: <i>Foto Impresa</i>
Cambio automático de bandeja	<i>Con rotación de imagen</i>
Características generales P.2/5 Consulte Pág.116 "Características generales P. ² /5".	
Prioridad modo dúplex	<i>1 cara →1 cara (métrico)</i> <i>1 Cara →2 Caras (pulgadas)</i>
Orientación de copia en modo dúplex	<i>Arriba a arriba</i>
Orientación original en modo dúplex	<i>Arriba a arriba</i>
Cambiar el modo inicial	<i>Estándar</i>
Cantidad máxima de copias	<i>999 hoja(s)</i>
Tono: Original en cristal	<i>Encendido</i>
Señal de fin de trabajo	<i>Encendido</i>
Características generales P.3/5 Consulte Pág.117 "Características generales P. ³ /5".	
Tecla de función de copia: F1~F5	<ul style="list-style-type: none"> • F1: <i>1 cara →2 caras: Ar a Ar</i> • F2: <i>2 caras: Ar a Ar →2 caras: Ar a Ar</i> • F3: <i>Combinar 1 cara →1 cara</i> • F4: <i>Combinar 1 cara →1 cara: 4 originales</i> • F5: <i>Crear margen</i>

Nombres de elementos de herramientas del usuario	Configuraciones predefinidas
Características generales P.4/5 Consulte Pág.117 "Características generales P. ⁴ /5".	
Tecla almac. Document Server:F1~F5	<ul style="list-style-type: none"> • F1: <i>Original 2 caras, arriba a arriba</i> • F2: <i>Combinar 1 cara →1 cara</i> • F3: <i>Combinar 1 cara →1 cara: 4 originales</i> • F4: <i>Combinar 1 cara →1 cara: 8 originales</i> • F5: <i>Crear margen</i>
Características generales P.5/5 Consulte Pág.117 "Características generales P. ⁵ /5".	
Borrar Modo Bypass	<i>Borrar</i>
Prioridad Modo Color	<i>Blanco y Negro</i>
Prioridad Modo Segundo Color	<i>Rojo/Negro</i>
Prioridad densidad de imagen auto	<i>A todo color/ Dos colores: Apagado</i>
	<i>Blanco & Negro / Monocolor: Encendido</i>
Escala reproducción P.1/2 Consulte Pág.118 "Escala reproducción P. ¹ /2".	
Abreviación A/R	<p>Versión métrica</p> <ul style="list-style-type: none"> • Abreviación A/R 1: 71% • Abreviación A/R 2: 141% • Abreviación A/R 3: 93% <p>Versión en pulgadas</p> <ul style="list-style-type: none"> • Abreviación A/R 1: 73% • Abreviación A/R 2: 155% • Abreviación A/R 3: 93%
Ampliar 1~5	<p>Versión métrica</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ampliar 1: 115% • Ampliar 2: 122% • Ampliar 3: 141% • Ampliar 4: 200% • Ampliar 5: 400% <p>Versión en pulgadas</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ampliar 1: 121% • Ampliar 2: 129% • Ampliar 3: 155% • Ampliar 4: 200% • Ampliar 5: 400%
Ajuste de prioridad: ampliar	<p>Versión métrica 141%</p> <p>Versión en pulgadas 155%</p>

Nombres de elementos de herramientas del usuario	Configuraciones predefinidas
Escala reproducción P.2/2 Consulte Pág.119 "Escala reproducción P. ² /2".	
Reducir1~6	Versión métrica •Reducir1: 25% •Reducir2: 50% •Reducir3: 65% •Reducir4: 71% •Reducir5: 75% •Reducir6: 82% Versión en pulgadas •Reducir1: 25% •Reducir2: 50% •Reducir3: 65% •Reducir4: 73% •Reducir5: 78% •Reducir6: 85%
Ajuste de prioridad: reducir	Versión métrica: 71% Versión en pulgadas: 73%
Escala para crear margen	93%
Prioridad A/R	<i>Reducir</i>
Editar P.1/2 Consulte Pág.119 "Editar P. ¹ /3".	
Margen frontal: Izquierda/Derecha	Versión métrica: <i>Izquierda 5 mm</i> Versión en pulgadas: <i>Izquierda 0,2"</i>
Margen posterior: Izquierda/Derecha	Versión métrica: <i>Derecha 5 mm</i> Versión en pulgadas: <i>Derecha 0,2"</i>
Margen frontal: Superior/Inferior	Versión en pulgadas: <i>T/B 0 mm</i> Versión en pulgadas: <i>T/B 0"</i>
Margen posterior: Superior/Inferior	Versión en pulgadas: <i>T/B 0 mm</i> Versión en pulgadas: <i>T/B 0"</i>
Margen auto 1 cara→2 caras: Ar a Ar	Versión métrica: <i>Derecha 5 mm</i> Versión en pulgadas: <i>Derecha 0,2"</i>
Margen auto 1 cara→2 caras: Ar a Ab	Versión en pulgadas: <i>T/B 0 mm</i> Versión en pulgadas: <i>T/B 0"</i>
Ancho de borrado de borde	Versión métrica: <i>10mm</i> Versión en pulgadas: <i>0,4"</i>
Borrar sombra del original en modo combinar	<i>Sí</i>
Ancho de borrado de centro	Versión métrica: <i>10mm</i> Versión en pulgadas: <i>0,4"</i>

Nombres de elementos de herramientas del usuario		Configuraciones predefinidas	
Editar P.2/2 Consulte Pág.121 "Editar P. ² /3".			
Copia de portada en modo combinar		<i>Combinar</i>	
Orden de copias en modo combinar		<i>De izquierda a derecha</i>	
Copiar en papel designado		<i>Sí</i>	
Copia separador designado en combinar		<i>Combinar</i>	
Orientación: folleto, revista		<i>Abrir a la izquierda.</i>	
Editar P. ³ /3 Consulte Pág.122 "Editar P. ³ /3".			
Línea separación repet.imagen		<i>Ninguno</i>	
Línea de separación de copias dobles		<i>Ninguno</i>	
Línea de separación en combinar		<i>Ninguno</i>	
Sello Consulte Pág.123 "Sello".			
Numeración de fondo	Tamaño	<i>Normal</i>	
	Densidad	<i>Normal</i>	
	Color sello	<i>Negro</i>	
Sello predefinido	Prioridad sello	<i>Copia</i>	
	Idioma del sello	<i>English</i>	
	Posición del sello	Versión métrica	<ul style="list-style-type: none"> • Posición: <i>Superior derecha</i> • Margen superior: <i>24 mm</i> • Margen derecho: <i>24 mm</i>
		Versión en pulgadas	<ul style="list-style-type: none"> • Posición: <i>Superior derecha</i> • Margen superior: <i>1,0"</i> • Margen derecho: <i>1,0"</i>
	Formato del sello:	Tamaño:	<i>1 X</i>
		Densidad:	<i>Normal</i>
		Página a sellar:	<i>Todas las págs.</i>
Color sello:		<i>Negro</i>	

Nombres de elementos de herramientas del usuario		Configuraciones predefinidas
Sello usuario	Registrar/Borrar sello	
	Posición del sello: 1~4	Versión métrica <ul style="list-style-type: none"> • Posición: <i>Superior derecha</i> • Margen superior: <i>24 mm</i> • Margen derecho: <i>24 mm</i> Versión en pulgadas <ul style="list-style-type: none"> • Posición: <i>Superior derecha</i> • Margen superior: <i>1,0"</i> • Margen derecho: <i>1,0"</i>
	Formato del sello: 1~4	<i>Todas las págs.</i>
	Color sello: 1~4	<i>Negro</i>
Sello de fecha	Formato	Versión métrica: <i>DD/MM/AAAA</i> Versión en pulgadas: <i>MM/DD/AAAA</i>
	Fuente	<i>Fuente 1</i>
	Posición del sello	Versión métrica <ul style="list-style-type: none"> • Posición: <i>Superior izquierda</i> • Margen superior: <i>8mm</i> • Margen derecho: <i>32mm</i> Versión en pulgadas <ul style="list-style-type: none"> • Posición: <i>Superior izquierda</i> • Margen superior: <i>0,3"</i> • Margen derecho: <i>0,8"</i>
	Ajuste del sello	<i>Todas las págs.</i>
	Tamaño	<i>Automático</i>
	Superponer	<i>No</i>
Color sello	<i>Negro</i>	

Nombres de elementos de herramientas del usuario		Configuraciones predefinidas
Numeración página	Formato del sello	<i>P1, P2...</i>
	Fuente	<i>Fuente 1</i>
	Tamaño	<i>Automático</i>
	Posición sello página posterior dúplex	<i>Posición opuesta</i>
	Numeración de páginas en modo combinar	<i>Por original</i>
	Sellar en separador designado	<i>No</i>
	Posición del sello:	<p>Versión métrica</p> <ul style="list-style-type: none"> • Posición P1, 1/5, P.1, 1: <i>Superior derecha</i> -1-, 1-1: <i>Inferior ctro.</i> • Margen superior/inferior P1, 1/5, P.1, 1: <i>12 mm</i> -1-, 1-1: <i>8mm</i> • Margen izquierdo/derecho P1, 1/5, P.1, 1: <i>12 mm</i> -1-, 1-1: <i>0 mm</i> <p>Versión en pulgadas</p> <ul style="list-style-type: none"> • Posición P1, 1/5, P.1, 1: <i>Superior derecha</i> -1-, 1-1: <i>Inferior ctro.</i> • Margen superior/inferior P1, 1/5, P.1, 1: <i>0,5"</i> -1-, 1-1: <i>0.3"</i> • Margen izquierdo/derecho P1, 1/5, P.1, 1: <i>0,5"</i> -1-, 1-1: <i>0.0"</i>
	Superponer	<i>No</i>
Color sello	<i>Negro</i>	
Entrada/Salida Consulte Pág.127 "Entrada/Salida".		
Cambiar a lotes	<i>Lotes</i>	
Auto Borrado SADF	<i>5 segundos</i>	
Clasificar con giro: continuar papel auto	<i>No</i>	
Auto clasificación	<i>No</i>	
Memoria llena. Reinicio explorac. autom.	<i>No</i>	
Selección función apilar	<i>Apilar</i>	
Selección posición de grapado	<i>2 superior</i>	
Ajuste encabezado	<i>No</i>	

Nombres de elementos de herramientas del usuario	Configuraciones predefinidas
Ajustar color imagen Consulte Pág.128 "Ajustar color imagen".	
Densidad fondo ADS (A todo color / Segundo color)	Ajuste del centro de nivel 5
Sensibilidad Color	Ajuste del centro de nivel 5
Sensibilidad A.C.S.	Ajuste del centro de nivel 5
Prioridad A.C.S.	<i>A Todo Color</i>
Herramientas del administrador Consulte Pág.129 "Herramientas del administrador".	
Protección de menús	<i>Nivel 2</i>

Acceso a las Herramientas de usuario (Ajustes de copiadora/Document Server)

Esta sección está destinada a los administradores que están a cargo de la máquina. Con las herramientas de usuario puede cambiar las configuraciones predefinidas de la máquina.

Nota

- Asegúrese de salir de las herramientas del usuario una vez realizados todos los ajustes. En esta sección se describen los ajustes del sistema que se pueden establecer para la función de copia.
- La tecla seleccionada aparece resaltada.
- Los cambios realizados en las herramientas del usuario permanecen en vigor aunque se apague el interruptor principal o el de funcionamiento, o si se pulsa la tecla **[Borrar modos]**.

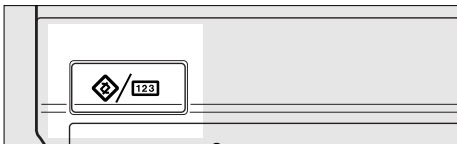
Referencia

Para más información, consulte *Guía general de uso y configuración*.

Cambio de las configuraciones predefinidas

- 1** Pulse la tecla **[Herram./Contador/Consultas usuario]**.

Aparecerá el menú principal de herramientas del usuario.



ZFLS110E

- 2** Pulse **[Ajustes de copiadora/Document Server]**.

Aparece el menú Ajustes de copiadora/Document Server.

- 3** Seleccione el menú que desea configurar.

Se mostrará la pantalla de configuración para cada menú.

Referencia

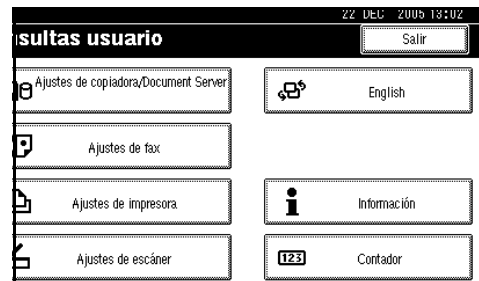
Consulte Pág.107 “Menú Herramientas del usuario (Ajustes de copiadora/Document Server)”.

- 4** Cambie la configuración siguiendo las instrucciones de la pantalla y, a continuación, pulse **[OK]**.

Salir de las herramientas del usuario

- 1** Después de cambiar las configuraciones predefinidas, pulse **[Salir]** en el menú principal de Herramientas de usuario.

Se han completado los cambios de herramientas del usuario y la máquina está lista para copiar.



Nota

- También puede salir de Herramientas del usuario pulsando la tecla **[Herram./Contador/Consultas usuario]**.

Configuraciones que puede cambiar con las herramientas de usuario

Características generales P.1/5

❖ Prioridad de selección automática de papel

Seleccione papel auto es el valor por defecto. Puede anular este ajuste. Consulte Pág.34 “Selección del papel de copia”.

Nota

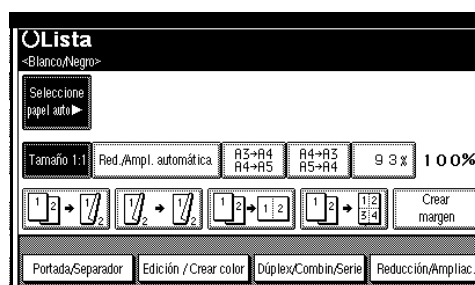
- Valor predeterminado: *Encendido*

❖ Pantalla de papel

Puede hacer que aparezcan en la pantalla inicial los tamaños o las bandejas de papel disponibles.

Nota

- Valor predeterminado: *Mostrar*
- Si selecciona [**Ocultar**], la pantalla mostrará lo siguiente. Pulse [**Seleccione papel auto**] para mostrar los tamaños de papel.

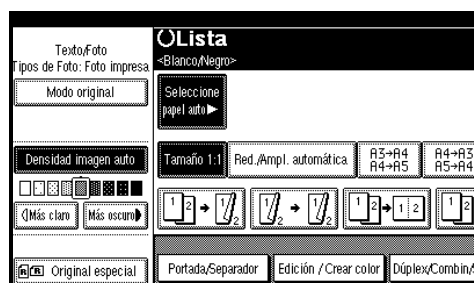


❖ Pantalla en modo original

Puede mostrar los modos de originales en la pantalla inicial.

Nota

- Valor predeterminado: *Mostrar*
- Si selecciona [**Ocultar**], la pantalla mostrará lo siguiente.



❖ Prioridad modo de original

Puede seleccionar el tipo de originales cuando se encienda la máquina, o cuando se borren los modos Consulte Pág.32 “Selección del tipo del original”.

Nota

- Predefinido: A todo color/Dos colores: *Texto/Foto*, Blanco& Negro/Monocolor: *Texto/Foto*

❖ Prioridad Tipo Foto Original

Si selecciona “Texto/Foto” o “Foto” en “Prioridad modo de original”, puede cambiar las configuraciones del tipo del original seleccionado.

Nota

- Valor predeterminado: Texto/Foto: *Foto Impresa*, Foto: *Foto Impresa*

❖ **Cambio automático de bandeja**

Si se carga papel del mismo tamaño en dos o más bandejas, la máquina cambia automáticamente a la otra bandeja cuando la primera se queda sin papel (si se ha seleccionado Selec. Papel Auto.). Esta función se denomina “Cambio automático de bandeja”. Esta configuración especifica si se utiliza el Cambio automático de bandeja o no.

 **Nota**

- Valor predeterminado: *Con rotación de imagen*
- [Con rotación de imagen]** Utilícela para copiar cuando utilice la función Cambio automático de bandeja.
- [Sin rotación de imagen]** Sólo copia con Cambio automático de bandeja si carga papel del mismo tamaño y orientación en dos o más bandejas. Si el papel no es del mismo tamaño o no tiene la misma orientación, se interrumpe la copia y aparece el mensaje “Cargue papel.”.
- [Apagado]** Cuando una bandeja se queda sin papel, se interrumpe la copia y aparece el mensaje “Cargue papel.”.

Características generales P.2/5

❖ **Prioridad modo dúplex**

Puede seleccionar el tipo de función Dúplex efectivo cuando la máquina se encienda o se borren los modos.

 **Nota**

- Predeterminado:
 - Versión métrica: *1 cara → 1 cara*
 - Versión en pulgadas: *1 Cara → 2 Caras*

❖ **Orientación de copia en modo dúplex**

Puede establecer la orientación de la copia cuando haga copias a dos caras.

 **Nota**

- Valor predeterminado: *Arriba a arriba*

❖ **Orientación original en modo dúplex**

Puede establecer la orientación del original cuando haga copias a dos caras.

 **Nota**

- Valor predeterminado: *Arriba a arriba*

❖ **Cambiar el modo inicial**

Puede seleccionar el modo estándar o Programa N° 10 como modo activo de la máquina al encenderla o cuando se borren los modos.

 **Nota**

- Valor predeterminado: *Estándar*

❖ **Cantidad máxima de copias**

Se puede seleccionar una cantidad máxima de copias entre 1 y 999.

 **Nota**

- Valor predeterminado: *999 hoja(s)*

❖ **Tono: Original en el cristal**

La señal sonora (tono de tecla) funciona si se olvida de sacar el original después de hacer una copia.

 **Nota**

- Valor predeterminado: *Encendido*
- Si el Pitido del panel de las Herramientas de usuario (Ajustes del sistema) es **[Apagado]**, la señal no suena con independencia de la configuración de Tono: Original en el cristal. Consulte *Guía general de uso y configuración*.

❖ **Señal de fin de trabajo**

Se puede escoger que suene un pitido cuando se termine la copia.

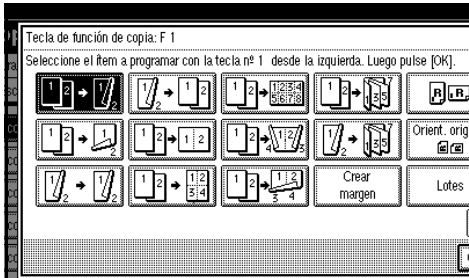
 **Nota**

- Valor predeterminado: *Encendido*
- Si el Pitido del Panel de la configuración de Herramientas del Usuario (Ajustes del sistema) está [**Encendido**], la máquina emite un sonido para indicar que no ha completado un trabajo por falta de papel en la bandeja o por un atasco de papel.

Características generales P.3/5

❖ **Tecla de función de copia: F1-F5**

Las funciones que se utilicen con más frecuencia se pueden registrar en las teclas de funciones F1 a F5.



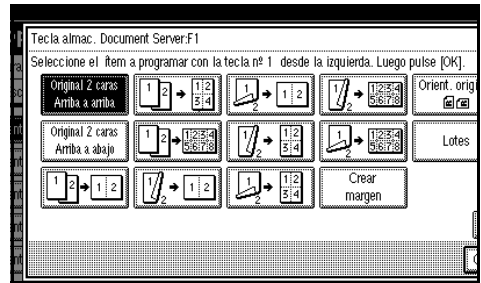
 **Nota**

- Predeterminado:
 - Tecla de función de copia: F1: 1 cara → 2 caras: *Ar a Ar*
 - Tecla de función de copia: F2: 2 caras: *Ar a Ar* → 2 caras: *Ar a Ar*
 - Tecla de función de copia: F3: *Combinar 1 cara* → 1 cara
 - Tecla de función de copia: F4: *Combinar 1 cara* → 1 cara: 4 originales
 - Tecla de función de copia: F5: *Crear margen*

Características generales P.4/5

❖ **Tecla de almac. Document Server: F1-F5**

Las funciones que se utilicen con más frecuencia se pueden registrar en las teclas de funciones F1 a F5. También puede cambiar las funciones asignadas.



 **Nota**

- Predeterminado:
 - Tecla almac. Document Server: F1: *Original 2 caras, arriba a arriba*
 - Tecla almac. Document Server: F2: *Combinar 1 cara* → 1 cara
 - Tecla almac. Document Server: F3: *Combinar 1 cara* → 1 cara: 4 originales
 - Tecla almac. Document Server: F4: *Combinar 1 cara* → 1 cara: 8 originales
 - Tecla almac. Document Server: F5: *Crear margen*

Características generales P.5/5

❖ **Borrar Modo Bypass**

Puede seleccionar “Borrar” o “No borrar” las configuraciones de la bandeja bypass al encender la máquina, al reiniciarla o cuando se borren los modos.

Nota

Valor predeterminado: *Borrar*

❖ **Prioridad Modo Color**

Puede seleccionar dar prioridad a “Selección automática del color”, “A todo color”, o “Blanco y Negro” al encender la máquina, al reiniciarla o cuando se borren los modos.

Nota

Valor predeterminado: *Blanco y Negro*

❖ **Prioridad Modo Segundo Color**

Puede seleccionar dar prioridad a “Rojo y negro” o “Segundo color” en modo Segundo color.

Nota

Valor predeterminado: *Rojo/Negro*

❖ **Prioridad Densidad automática de imagen**

Puede seleccionar si Densidad automática de imagen está “Activ.” o “Desact.” al encender la máquina, al reiniciarla o cuando se borren los modos.

Nota

- Predefinido: A todo color/Dos colores: *Apagado*, Blanco&Negro/Monocolor: *Encendido*
- Cuando se utiliza la función Selección color auto, las configuraciones de A todo color/Segundo color estarán activas.

Escala reproducción P.1/2

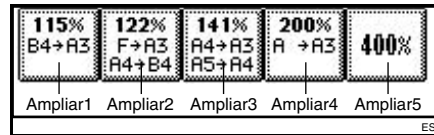
❖ **Abreviación A/R**

Puede registrar hasta tres escalas frecuentes para Reducir/Ampliar que no sean las que ya vienen predeterminadas y que aparezcan en la pantalla inicial. También puede modificar las escalas de Reducir/Ampliar registradas.

Si no se ha ajustado la escala Reducir/Ampliar cuando se selecciona [Abreviación A/R 1], [Abreviación A/R 2] o [Abreviación A/R 3], introduzca la escala que desee con las teclas numéricas.

❖ **Ampliar 1-5**

Puede personalizar las escalas de ampliación disponibles pulsando [Reducción/Ampliac.], seguido de [Ampliar].



Nota

- Predeterminado:
 - Versión métrica:
 - Ampliar 1: 115%
 - Ampliar 2: 122%
 - Ampliar 3: 141%
 - Ampliar 4: 200%
 - Ampliar 5: 400%
 - Versión en pulgadas:
 - Ampliar 1: 121%
 - Ampliar 2: 129%
 - Ampliar 3: 155%
 - Ampliar 4: 200%
 - Ampliar 5: 400%

- Cuando seleccione **[Esc ampl usu]**, introduzca una escala con las teclas numéricas (en el intervalo de 101 a 400%).

❖ Ajuste de prioridad: ampliar

Se puede establecer la escala con prioridad al pulsar **[Reducción/Ampliac.]**, seguido de **[Ampliar]**.

Nota

- Predeterminado:
 - Versión métrica: 141%
 - Versión en pulgadas: 155%

- Cuando seleccione **[Esc red usuario]**, introduzca una escala con las teclas numéricas (en el intervalo de 25 a 99%).

❖ Ajuste de prioridad: reducir

Se puede establecer la escala con prioridad al pulsar **[Reducción/Ampliac.]**, seguido de **[Reducir]**.

Nota

- Predeterminado:
 - Versión métrica: 71%
 - Versión en pulgadas: 73%

Escala reproducción P.2/2

❖ Reducir 1-6

Puede personalizar las escalas de reducción disponibles pulsando **[Reducción/Ampliac.]**, seguido de **[Reducir]**.

25%	50%	61%	71%	82%	87%
	A3→A5 F→A5		A3→A4 A4→A5	F→A4 B4→A4	
Reducir1	Reducir2	Reducir3	Reducir4	Reducir5	Reducir6

Nota

- Predeterminado:
 - Versión métrica:
 - Reducir 1: 25%
 - Reducir 2: 50%
 - Reducir 3: 65%
 - Reducir 4: 71%
 - Reducir 5: 75%
 - Reducir 6: 82%
 - Versión en pulgadas:
 - Reducir 1: 25%
 - Reducir 2: 50%
 - Reducir 3: 65%
 - Reducir 4: 73%
 - Reducir 5: 78%
 - Reducir 6: 85%

❖ Escala para crear margen

Puede establecer una escala de Reducir/Ampliar cuando registre Crear margen en una tecla de acceso directo.

Nota

- Valor predeterminado: 93%

❖ Prioridad A/R

Especifica a qué ficha se le da prioridad en la pantalla cuando se pulsa **[Reducción/Ampliac.]**.

Nota

- Valor predeterminado: *Reducir*

Editar P.1/3

Nota

- Introduzca el ancho del margen de encuadernación con las teclas numéricas como sigue:
 - Versión métrica: 0–30 mm (en incrementos de 1 mm)
 - Versión en pulgadas: 0"–1,2" (en incrementos de 0,1)

- Introduzca el ancho del margen borrado con las teclas numéricas como sigue:

- Versión métrica: 2–99 mm (en incrementos de 1 mm)
- Versión en pulgadas: 0,1"–3,9" (en incrementos de 0,1)

❖ Margen frontal: Izquierda/Derecha

Puede especificar los márgenes izquierdo y derecho de la cara frontal usando la función Ajuste de margen.

Nota

- Predeterminado:

- Versión métrica: *Izquierda 5 mm*
- Versión en pulgadas: *Izquierda 0,2"*

❖ Margen posterior: Izquierda/Derecha

Puede especificar los márgenes izquierdo y derecho de la cara posterior usando la función Ajuste de margen.

Nota

- Predeterminado:

- Versión métrica: *Derecha 5 mm*
- Versión en pulgadas: *Derecha 0,2"*

❖ Margen frontal: Superior/Inferior

Puede especificar los márgenes superior e inferior de la cara frontal usando la función Ajuste de margen.

Nota

- Predeterminado:

- Versión métrica: *Arriba/Abajo 0 mm*
- Versión en pulgadas: *Arriba/Abajo 0,0"*

❖ Margen posterior: Superior/Inferior

Puede especificar los márgenes superior e inferior de la cara posterior usando la función Ajuste de margen.

Nota

- Predeterminado:

- Versión métrica: *Arriba/Abajo 0 mm*
- Versión en pulgadas: *Arriba/Abajo 0,0"*

❖ Margen auto 1 cara → 2 caras: Ar a Ar

Cuando utilice la función Dúplex 1 cara → 2 caras, podrá especificar los márgenes de la cara posterior. El margen se establece en el valor de "Margen posterior: Izquierda/Derecha".

Nota

- Predeterminado:

- Versión métrica: *Derecha 5 mm*
- Versión en pulgadas: *Derecha 0,2"*

❖ Margen auto 1 cara → 2 caras: Ar a Ab

Cuando utilice la función Dúplex 1 cara → 2 caras, podrá especificar los márgenes de la cara posterior. El margen se establece en el valor de "Margen posterior: Superior/Inferior".

Nota

- Predeterminado:

- Versión métrica: *Arriba/Abajo 0 mm*
- Versión en pulgadas: *Arriba/Abajo 0,0"*

❖ Ancho para borrado de borde

Con esta función se puede especificar el ancho de los márgenes del borde a borrar.

Nota

- Predeterminado:
 - Versión métrica: 10 mm
 - Versión en pulgadas: 0,4"

❖ Borrar sombra original en combinar

En modo Combinar copia o Copiar revista, puede especificar si desea borrar un margen de encuadernación de 3 mm (0,1") en los cuatro bordes de cada original.

Nota

- Valor predeterminado: Sí

❖ Ancho para borrado de centro

Con esta función puede especificar el ancho de los márgenes del centro borrado.

Nota

- Predeterminado:
 - Versión métrica: 10 mm
 - Versión en pulgadas: 0,4"

Editar P.²/₃**Nota**

- Si se especifican líneas continuas o discontinuas no se mostrará una imagen de aproximadamente 1,5 mm (0,06") como ancho de la línea de separación.

❖ Copia de portada en modo combinar

Cuando se selecciona la función de portada se puede realizar una copia combinada en la portada.

Combinación		Sin combinación		
1 2	5 6	1	2 3	6 7
3 4	7 8		4 5	8

ES GCST019E

Nota

- Valor predeterminado: Combinar

❖ Orden de copias en modo combinar

Puede establecer el orden de copia usando la función Combinar a izquierda o derecha o a superior o inferior.

De izquierda a derecha	De arriba a abajo																
<table border="1"> <tr><td>1</td><td>2</td></tr> <tr><td>3</td><td>4</td></tr> </table>	1	2	3	4	<table border="1"> <tr><td>1</td><td>3</td></tr> <tr><td>2</td><td>4</td></tr> </table>	1	3	2	4								
1	2																
3	4																
1	3																
2	4																
<table border="1"> <tr><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td></tr> <tr><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td></tr> </table>	1	2	3	4	5	6	7	8	<table border="1"> <tr><td>1</td><td>3</td><td>5</td><td>7</td></tr> <tr><td>2</td><td>4</td><td>6</td><td>8</td></tr> </table>	1	3	5	7	2	4	6	8
1	2	3	4														
5	6	7	8														
1	3	5	7														
2	4	6	8														

ES GCAH090E

Nota

- Valor predeterminado: De izquierda a derecha

❖ Copiar en papel designado

Puede realizar una copia combinada en un papel designado.

Nota

- Valor predeterminado: Combinar

❖ Copia separador designado en combinar

Puede realizar una copia combinada en un papel designado.

Nota

- Valor predeterminado: Combinar

❖ Orientación: Folleto, Revista

Puede seleccionar la orientación de las copias cuando utilice la función Revista o Folleto.

Nota

- Valor predeterminado: Abrir a la izquierda.

Referencia

Pág.62 "Cómo plegar y desplegar copias para hacer una revista"

Editar P.^{3/3}

❖ Línea separación repet.imagen

Puede seleccionar una línea y un color de separación usando la función Repetir imagen de: Ninguno, Sólido, Línea punteada A, Línea punteada B o Marcas de corte.

- Ninguno



- Sólido



- Línea punteada A



- Línea punteada B



- Marcas de corte



Nota

- Valor predeterminado: *Ninguno*
- Color de línea (A todo color): amarillo, rojo, cián, magenta, verde, azul, negro
- No puede especificar líneas de separación cuando utilice **[Ninguno]**.

- En “Blanco y Negro”, la impresión se realizará en negro; en “Monocolor”, la impresión se realizará en el color especificado; en “Dos colores” (estándar), la impresión se realizará en el color especificado del área negra; y en “Dos colores” (rojo y negro), la impresión se realizará en negro.
- Si se especifican líneas continuas o discontinuas no se mostrará una imagen de aproximadamente 1,5 mm como ancho de la línea de separación.

❖ Línea de separación de copias dobles

Puede seleccionar una línea de separación usando la función Copias Dobles de: Ninguno, Sólido, Línea punteada A, Línea punteada B o Marcas de corte.

- Ninguno



- Sólido



- Línea punteada A



- Línea punteada B



- Marcas de corte



Nota

- Valor predeterminado: *Ninguno*
- Color de línea (A todo color): amarillo, rojo, cián, magenta, verde, azul, negro
- No puede especificar líneas de separación cuando utilice [**Ninguno**].
- En “Blanco y Negro”, la impresión se realizará en negro; en “Monocolor”, la impresión se realizará en el color especificado; en “Dos colores” (estándar), la impresión se realizará en el color especificado del área negra; y en “Dos colores” (rojo y negro), la impresión se realizará en negro.
- Si se especifican líneas continuas o discontinuas no se mostrarán imágenes de aproximadamente 1,5 mm como ancho de la línea de separación.

❖ Línea de separación en combinar

Puede seleccionar una línea de separación usando la función Combinar de: Ninguno, Sólido, Línea punteada A, Línea punteada B o Marcas de corte. Consulte Pág.56 “Combinación de una cara” y Pág.58 “Combinación de dos caras”.

- Ninguno



- Sólido



- Línea punteada A



- Línea punteada B



- Marcas de corte

**Nota**

- Valor predeterminado: *Ninguno*
- Color de línea (A todo color): amarillo, rojo, cián, magenta, verde, azul, negro
- No puede especificar líneas de separación cuando utilice [**Ninguno**].
- En “Blanco y Negro”, la impresión se realizará en negro; en “Monocolor”, la impresión se realizará en el color especificado; en “Dos colores” (estándar), la impresión se realizará en el color especificado del área negra; y en “Dos colores” (rojo y negro), la impresión se realizará en negro.
- Si se especifican líneas continuas o discontinuas no se mostrarán imágenes de aproximadamente 1,5 mm como ancho de la línea de separación.

Sello**Numeración de fondo****❖ Prioridad sello**

Puede establecer el tamaño de los números.

Nota

- Valor predeterminado: *Normal*

❖ **Densidad**

Puede establecer la densidad de los números.

 **Nota**

Valor predeterminado: *Normal*

❖ **Color sello**

Puede establecer el color de los números.

 **Nota**

Valor predeterminado: *Negro*

Sello predefinido P.^{1/4}-^{4/4}

❖ **Prioridad sello**

Puede seleccionar el tipo de sello prioritario cuando se pulse [**Sello predefinido**]. Consulte Pág.72 “Sello preconfigurado”.

 **Nota**

Valor predeterminado: *Copia*

❖ **Idioma del sello**

Puede establecer el idioma del sello.

 **Nota**

Valor predeterminado: *English*

❖ **Posición del sello**

Puede establecer la posición en la que se imprimirá el sello. Pulse las teclas de flecha para ajustar la posición.

 **Nota**

Predeterminado:

- Versión métrica:
 - Posición: *Superior derecha*
 - Margen superior: *24 mm*
 - Margen derecho: *24 mm*
- Versión en pulgadas:
 - Posición: *Superior derecha*
 - Margen superior: *1,0"*
 - Margen derecho: *1,0"*

❖ **Formato del sello**

Puede ajustar el tamaño, la densidad y la página de impresión del sello.

• **Tamaño**

Puede establecer el tamaño del sello.

 **Nota**

Valor predeterminado: *1X*

• **Densidad**

Puede establecer la trama que se utilizará para imprimir el sello.

 **Nota**

Valor predeterminado: *Normal*

Normal: El sello se imprime sobre la imagen. No se puede verificar qué partes se van a superponer.

Más Claro: La imagen puede verse a través del sello.

Lo más claro: La imagen aparece más clara que con el ajuste más claro.

• **Página a sellar**

Puede seleccionar si desea que el sello se imprima en la primera página o en todas las páginas.

 **Nota**

Valor predeterminado: *Todas las págs.*

❖ **Color sello**

Establece el color de impresión del sello.

 **Nota**

Valor predeterminado: *Negro*

Sello usuario P.^{1/2}-^{2/2}

❖ Registrar/Borrar sello

Puede almacenar, cambiar o eliminar estos diseños como sellos de usuario.

Nota

- Puede almacenar hasta cuatro sellos personalizados con el diseño que desee. Consulte Pág.75 “Para programar el sello de usuario”.

Referencia

Para más información sobre cómo borrar sellos de usuario, consulte Pág.76 “Para eliminar el sello de usuario”

❖ Posición del sello 1 - 4

Puede establecer la posición en la que se imprimirá el sello. Pulse las teclas de flecha para ajustar la posición.

Nota

- Predeterminado:
 - Versión métrica:
 - Posición: *Superior derecha*
 - Margen superior: *24 mm*
 - Margen derecho: *24 mm*
 - Versión en pulgadas:
 - Posición: *Superior derecha*
 - Margen superior: *1,0”*
 - Margen derecho: *1,0”*

❖ Formato del sello 1 - 4

Puede ajustar la página de impresión para Sellos de usuario 1 a 4 ya almacenados.

- Página a sellar
Establece si se imprimirá el sello en todas las páginas o sólo en la primera.

Nota

- Valor predeterminado: *Todas las págs.*

❖ Color sello: 1 - 4

Establece el color registrado en el color de Sello de usuario (1 a 4).

Nota

- Valor predeterminado: *Negro*

Sello de fecha

❖ Formato

Puede seleccionar el formato de fecha para el modo Sello de fecha.

Nota

- Predeterminado:
 - Versión métrica: *DD/MM/AAAA*
 - Versión en pulgadas: *MM/DD/AAAA*

❖ Fuente

Puede seleccionar la fuente de Sello de fecha.

Nota

- Valor predeterminado: *Fuente 1*
- Este ajuste está vinculado a la función Numeración de páginas.

❖ Posición del sello

Puede establecer la posición en la que se imprimirá el sello. Pulse las teclas de flecha para ajustar la posición.

Nota

- Predeterminado:
 - Versión métrica:
 - Posición: *Superior izquierda*
 - Margen superior: *8 mm*
 - Margen izquierdo: *32 mm*

- Versión en pulgadas:
 - Posición: *Superior izquierda*
 - Margen superior: *0,3"*
 - Margen izquierdo: *0,8"*

❖ **Ajuste del sello**

Puede seleccionar si desea que la fecha se imprima en la primera página o en todas las páginas.

 **Nota**

- Valor predeterminado: *Todas las págs.*

❖ **Tamaño**

Puede seleccionar el tamaño de Sello de fecha.

 **Nota**

- Valor predeterminado: *Automático*

❖ **Superponer**

Puede seleccionar esta opción si desea que el Sello de fecha se imprima en blanco sobre las partes negras de la imagen.

 **Nota**

- Valor predeterminado: *No*

❖ **Color sello**

Puede establecer la prioridad seleccionada de color cuando imprima la fecha.

 **Nota**

- Valor predeterminado: *Negro*

 **Nota**

- Valor predeterminado: *P1, P2*

❖ **Fuente**

Puede seleccionar la fuente de numeración de páginas.

 **Nota**

- Valor predeterminado: *Fuente 1*

❖ **Tamaño**

Puede establecer el tamaño de la numeración de página.

 **Nota**

- Valor predeterminado: *Automático*

❖ **Posición sello página posterior dúplex**

Se puede establecer la posición del número de página de la cara posterior que se imprimirá en la función Dúplex.

 **Nota**

- Valor predeterminado: *Posición opuesta*

❖ **Numeración de páginas en modo combinar**

Puede establecer la numeración de páginas cuando utilice Combinar y la función Numeración de páginas juntas.

 **Nota**

- Valor predeterminado: *Por original*

❖ **Sellar en separador designado**

Puede imprimir el número de la página en los separadores cuando utiliza la función Designar en "Copia" y la función Numeración de páginas conjuntamente.

Numeración página P.^{1/3-2/3}

❖ **Formato del sello**

Puede seleccionar el formato del número de página al que se da prioridad cuando se pulse [Numeración de páginas].

❖ **Posición del sello**

P1, P2... Posición del sello: 1/5, 2/5... Posición del sello: -1-, -2-... Posición del sello: P.1, P.2. Posición del sello: 1, 2... Posición del sello: 1-1, 1-2...

Puede establecer la posición en la que se imprimirá el sello.

Pulse las teclas de flecha para ajustar la posición.

❖ **Superponer**

Puede seleccionar si desea que los números de página se impriman en blanco sobre las partes negras de la imagen.

 **Nota**

Valor predeterminado: *No*

❖ **Color sello**

Puede establecer la prioridad seleccionada de color cuando imprima la fecha.

 **Nota**

Valor predeterminado: *Negro*

Entrada/Salida

❖ **Cambiar a lotes (SADF)**

Puede seleccionar que se muestre la función Lotes o SADF cuando pulse **[Original especial]**. Consulte Pág.16 "Lotes".

 **Nota**

Valor predeterminado: *Lotes*

❖ **Auto borrado SADF**

En el modo SADF, se debe seleccionar un original en un tiempo concreto después de que se haya introducido el original anterior. Este tiempo se puede ajustar de 3 a 99 segundos, en incrementos de 1 segundo.

 **Nota**

Valor predeterminado: *5 segundos*

❖ **Clasificar con giro: continuar papel auto**

Se puede continuar copiando cuando se haya agotado el papel con la orientación necesaria durante la clasificación con giro. Consulte Pág.42 "Clasificar con giro".

 **Nota**

Si selecciona **[No]**:

- Cuando el papel con la orientación necesaria se agote, la máquina se detendrá y le indicará que cargue papel. Cuando cargue el papel, la máquina continuará copiando.

Si selecciona **[Si]**:

- La copia continuará con papel de copia con diferente orientación. El trabajo de copia terminará incluso si deja la máquina.

Valor predeterminado: *No*

❖ **Auto clasificación**

Se puede especificar si la función Clasificación se seleccionará cuando se encienda la máquina o cuando se borren las funciones.

 **Nota**

Valor predeterminado: *No*

❖ **Memoria llena. Reinicio explorac. autom.**

Si la memoria se llena durante el escaneo de originales, la máquina copiará los originales escaneados en primer lugar y a continuación seguir el escaneo de los originales restantes automáticamente. Puede activar o desactivar esta función.

 **Nota**

- Si selecciona **[No]**:
 - Cuando se llena la memoria, la máquina dejará de funcionar para que pueda retirar las copias de la bandeja de salida.
- Si selecciona **[Sí]**:
 - Puede dejar la máquina para que realice todas las copias, pero las páginas clasificadas no serán secuenciales.
- Valor predeterminado: *No*

❖ **Selección función apilar**

Especifique si Apilar o Clasificar con giro tiene prioridad en la pantalla inicial.

 **Nota**

- Valor predeterminado: *Apilar*
- Para utilizar esta función es necesario el finisher de 2 bandejas o el plegador de folletos.

❖ **Selección posición de grapado**

Especifique si desea que las grapas 2 Superior o Inferior tengan prioridad para mostrarse en la pantalla inicial.

 **Nota**

- Valor predeterminado: *2 superior*
- Para utilizar esta función es necesario el finisher de 2 bandejas o el plegador de folletos.

❖ **Ajuste encabezado**

Si selecciona **[Sí]** en esta función, la máquina girará la imagen correctamente.

 **Nota**

- Valor predeterminado: *No*

- Es posible que el papel de orientación fija (de arriba abajo) o el de dos caras no se copien adecuadamente dependiendo de cómo se coloquen los originales y el papel.

 **Referencia**

Cuando utilice papel con encabezado, tenga cuidado con la orientación del papel. Consulte *Guía general de uso y configuración*.

Ajustar color imagen

❖ **Densidad de fondo ADS (A todo color / Segundo color)**

La densidad de fondo se ajusta para omitir la textura y la copia. Se puede ajustar la densidad de fondo hasta en cinco niveles cuanto trabaje en A todo color o en Dos colores.

 **Nota**

- Valor predeterminado: *Ajuste del centro de nivel 5*

❖ **Sensibilidad Color**

Puede ajustar el tono de rojo en “Segundo color (rojo y negro)”, el color especificado para convertir en “Convertor de color” y el color especificado para “Borrar color”, en cinco niveles.

 **Nota**

- Valor predeterminado: *Ajuste del centro de nivel 5*
- Cuando el ancho de color se ha establecido en “Más ancho”, y el color que se borrará es, por ejemplo, el rojo, se borrarán todos los colores cercanos al magenta y al naranja. Si se establece en “Más fino” se borrará el color rojo.

❖ **Sensibilidad A.C.S.**

La configuración en cinco pasos determina el nivel del estándar que se utiliza para discriminar entre originales en blanco y negro y originales a todo color cuando se selecciona “Selección automática del color”.

 **Nota**

- Valor predefinido: *Ajuste del centro de nivel 5*

❖ **Prioridad A.C.S.**

Esta configuración determina la prioridad de copia entre “Blanco & negro” y “A todo color” si se ha seleccionado “Selección automática del color”.

 **Nota**

- Valor predeterminado: *A Todo Color*

Herramientas del administrador

❖ **Protección de menú**

Puede impedir que usuarios no autenticados cambien la configuración de las herramientas de usuario.

Para más información, consulte con el administrador.

6. Especificaciones

Diagrama de combinaciones

El diagrama de combinación siguiente muestra las funciones que se pueden utilizar juntas. Las tablas siguientes explican los símbolos que se utilizan en el diagrama.

	significa que estas funciones se pueden utilizar conjuntamente.
●	significa que estas funciones no se pueden utilizar conjuntamente. La segunda función seleccionada será la función activa.
×	significa que estas funciones no se pueden utilizar conjuntamente. La primera función seleccionada será la función activa.

Funciones	Funciones seleccionadas después de																																
	Tamaño mixto	Personalizar tamaño de los originales	Orientación de los originales (detectable)	Orientación de los originales (no detectable)	Densidad imagen auto	Densidad de imagen manual	A todo color	Dos colores	Rojos y Negro	Monocolor	Blanco y Negro	Selección automática de color	Selec. Papel Auto.	Selección manual del papel	Band, bypass	Reducir/ampliar automáticamente	Ampliación del tamaño	Crear margen	Original: 1 cara	Original: 2 caras	Original: libro	1 cara	2 caras	Combinar 1 cara	Combinar 2 caras	Frontal y posterior → 2 caras	Folleto	Revista	Original: de arriba a abajo	Copia: de arriba a abajo			
Tamaño mixto																																	
Personalizar tamaño de los originales	×																																
Orientación de los originales (detectable)		×																															
Orientación de los originales (no detectable)			●																														
Densidad imagen auto				●																													
Densidad de imagen manual					×																												
A todo color						●																											
Dos colores							●																										
Rojos y Negro								●																									
Monocolor									●																								
Blanco y Negro										●																							
Selección automática de color											●																						
Selec. Papel Auto.												●																					
Selección manual del papel													●																				
Band, bypass														●																			
Reducir/ampliar automáticamente															●																		
Ampliación del tamaño																●																	
Crear margen																	●																
Original: 1 cara																		●															
Original: 2 caras																			●														
Original: libro																				●													
1 cara																					●												
2 caras																						●											
Combinar 1 cara																							●										
Combinar 2 caras																								●									
Frontal y posterior → 2 caras																									●								
Folleto																										●							
Revista																											●						
Original: de arriba a abajo																													●				
Copia: de arriba a abajo																														●			
Copias dobles																																	
Repetir imagen																																	
Repetición de área especificada																																	
Ajuste de margen																																	
Positivo/Negativo																																	
Centrado																																	
Borrado centro																																	
Borrado borde																																	
Espejo																																	
Borrar Color																																	
Conversión de color																																	
Fondo de color																																	
Numeración de fondo																																	
Sello predefinido																																	
Sello de usuario																																	
Sello de fecha																																	
Numeración de páginas																																	
Portada																																	
Portada/contraportada																																	
Designar																																	
Separador																																	
Clasificación																																	
ClconGiro																																	
Apilar																																	
Grapar																																	
Grapado en la parte superior																																	
Grapado en el lado izquierdo																																	
Perforar																																	
Almacenar archivo																																	

*1 La combinación no está disponible cuando el contenido copiado es "2caras-> 1 cara".

Funciones	Funciones seleccionadas después de																													
	Copias dobles	Repetir imagen	Repetición de área especificada	Ajuste de margen	Positivo/Negativo	Centrado	Borrado centro	Borrado borde	Espejo	Borrar Color	Conversión de color	Fondo de color	Numeración de fondo	Sello predefinido	Sello de usuario	Sello de fecha	Numeración de páginas	Portada	Portada/contraportada	Designar	Separador	Clasificación	ClonGiro	Apliar	Grapar	Grapado en la parte superior	Grapado en el lado izquierdo	Perforar	Almacenar archivo	
Tamaño mixto																														
Personalizar tamaño de los originales																														
Orientación de los originales (detectable)																														
Orientación de los originales (no detectable)																														
Densidad imagen auto									X																	X	X			
Densidad de imagen manual																														
A todo color																														
Dos colores										X	X																			
Rojo y Negro									X	X	X																			
Monocolor									X	X	X																			
Blanco y Negro									X	X	X																			
Selección automática de color		X	X						X	X	X																			
Selec. Papel Auto.		●	●															●	●	●	●									
Selección manual del papel											X																			
Band. bypass	X					X							X	X	X	X	X	X	X				X		X			X	X	
Reducir/ampliar automáticamente		●	●																											
Ampliación del tamaño																														
Crear margen			X			X			X																					
Original: 1 cara																														
Original: 2 caras																		X	X	X										
Original: libro			X															X	X	X										
1 cara																		X	X	X										
2 caras																		X	X	X										
Combinar 1 cara	X	X	X																			X								
Combinar 2 caras	X	X	X																			X								
Frontal y posterior → 2 caras																														
Folleto	X	X	X															X	X	X	X							X	X	
Revista	X	X	X																		X	X						X	X	
Original: de arriba a abajo																														
Copia: de arriba a abajo																														
Copias dobles	●	●																X	X	X	X									X
Repetir imagen	●	●																X	X	X	X									X
Repetición de área especificada	●	●		X	X	X	X	X										X	X	X	X									X
Ajuste de margen			X																											
Positivo/Negativo			X																											X
Centrado			X						X																					
Borrado centro			X																											
Borrado borde			X																											
Espejo			X		X																									
Borrar Color																														X
Conversión de color																														
Fondo de color																														
Numeración de fondo																														
Sello predefinido																														
Sello de usuario																														
Sello de fecha																														
Numeración de páginas																														
Portada	X	X	X																●	●	●	●								
Portada/contraportada	X	X	X																●	●	●	●								
Designar	X	X	X																●	●	●	●								
Separador	X	X	X																●	●	●	●								
Clasificación	X	X	X																●	●	●	●								
ClonGiro																		X	X	X	X									
Apliar																								●	●	●	●	●	●	●
Grapar																								●	●	●	●	●	●	●
Grapado en la parte superior																								●	●	●	●	●	●	●
Grapado en el lado izquierdo																								●	●	●	●	●	●	●
Perforar																								●	●	●	●	●	●	●
Almacenar archivo	X	X	X		X				X																					

*2 Combinación con grapado superior 2 es X con perforación a la izquierda.
Combinación con posición de grapado 1 es X con perforación superior.

Especificaciones suplementarias

❖ Modo Tamaño mixto

- Puesto que los originales de tamaño pequeño no se pueden alinear correctamente con la guía original, puede que la imagen de copia salga inclinada.
- La velocidad de copia y de exploración se puede reducir.
- Se pueden colocar al mismo tiempo originales de dos tamaños distintos.

❖ Copia desde la bandeja bypass

- Los siguientes tamaños de papel se pueden seleccionar como los tamaños estándar:
A3, A4, A5, A6, B4 JIS, B5 JIS, B6 JIS, tarjeta, 11"×17", 8¹/₂"×14", 8¹/₂"×11", 5¹/₂"×8¹/₂", 7¹/₄"×10¹/₂", 8"×13", 8¹/₂"×13", 8¹/₄"×13", 12"×18"
- Cuando el pitido está apagado, no sonará cuando se introduzca papel en la bandeja bypass. Consulte *Guía general de uso y configuración*.

❖ Reducción / Ampliación preconfiguradas

- Puede seleccionar una de las 12 escalas disponibles (5 escalas de ampliación y 7 de reducción).
- Puede seleccionar una escala independientemente del tamaño del original o del papel de copia. Con algunas escalas, puede que no se copien partes de la imagen o que aparezcan márgenes en las copias.
- Las copias pueden reducirse o ampliarse de la siguiente forma:

❖ Versión métrica

Escala (%)	Original → Tamaño del papel de copia
400 (área ampliada por 16)	--
200 (área ampliada por 4)	A5→A3
141 (área ampliada por 2)	A4→A3, A5→A4
122	F→A3, A4→B4 JIS
115	B4 JIS→A3
93	--
82	F→A4, B4 JIS→A4
75	B4 JIS→F4, B4 JIS→F
71 (área reducida por 1/2)	A3→A4, A4→A5
65	A3→F
50 (área reducida por 1/4)	A3→A5, F→A5
25	--

❖ **Versión en pulgadas**

Escala (%)	Original → Tamaño del papel de copia
400 (área ampliada por 16)	--
200 (área ampliada por 4)	$5\frac{1}{2}'' \times 8\frac{1}{2}'' \rightarrow 11'' \times 17''$
155 (área ampliada por 2)	$5\frac{1}{2}'' \times 8\frac{1}{2}'' \rightarrow 8\frac{1}{2}'' \times 14''$
129	$8\frac{1}{2}'' \times 11'' \rightarrow 11'' \times 17''$
121	$8\frac{1}{2}'' \times 14'' \rightarrow 11'' \times 17''$
93	--
85	$F \rightarrow 8\frac{1}{2}'' \times 11''$
78	$8\frac{1}{2}'' \times 14'' \rightarrow 8\frac{1}{2}'' \times 11''$
73	$11'' \times 15'' \rightarrow 8\frac{1}{2}'' \times 11''$
65	$11'' \times 17'' \rightarrow 8\frac{1}{2}'' \times 11''$
50 (área reducida por $\frac{1}{4}$)	$11'' \times 17'' \rightarrow 5\frac{1}{2}'' \times 8\frac{1}{2}''$
25	--

6

❖ **Zoom**

- Puede especificar escalas de reproducción de 25 – 400%.
- Puede seleccionar una escala independientemente del tamaño del original o del papel de copia. Con algunas escalas, puede que no se copien partes de la imagen o que aparezcan márgenes en las copias.

❖ **Ampliación del tamaño**

- Si la escala calculada supera el máximo o queda por debajo del mínimo, se ajusta automáticamente según la escala disponible. Sin embargo, con algunas escalas, puede que no se copien partes de la imagen o que aparezcan márgenes en las copias.
- Puede especificar escalas de reproducción de 25 – 400%.

❖ **Ampliación del tamaño por dirección**

- Puede especificar escalas de reproducción de 25–400%.
- Al introducir una escala de reproducción, puede especificar cualquier valor del rango permitido, independientemente del tamaño del original o del papel de copia. Sin embargo, dependiendo de la configuración y de otras condiciones, puede que no se copien partes de la imagen o que aparezcan márgenes en las copias.
- Al introducir un tamaño en milímetros o pulgadas, si la escala calculada supera el máximo o queda por debajo del mínimo, se ajusta automáticamente según la escala disponible. Sin embargo, con algunas escalas, puede que no se copien partes de la imagen o que aparezcan márgenes en las copias.

❖ Clasificación, Clasificación con giro, Apilar

- Los tamaños de papel y las orientaciones que se pueden utilizar con las funciones de Clasificación con desplazamiento y Apilar son los siguientes:

	Finisher de 2 bandejas	Plegador de folletos
Tamaño y orientación del papel	A3, B4 JIS, A4, B5 JIS, A5, 11" × 17", 8 ¹ / ₂ " × 14", 8 ¹ / ₂ " × 11"	A3, B4 JIS, A4, B5 JIS, 11" × 17", 8 ¹ / ₂ " × 14", 8 ¹ / ₂ " × 11"

- Los tamaños del papel y las orientaciones que se pueden utilizar en la función Clasificar con giro son A4, B5 JIS y 8¹/₂" × 11" y 5¹/₂" × 8¹/₂".
- El número de copias que se pueden colocar en la bandeja es el siguiente. Si el número de copias excede la capacidad, retire copias de la bandeja.



















	Tamaño y orientación del papel	Capacidad de papel y gramaje
Bandeja estándar	<ul style="list-style-type: none"> A4 o menor 8¹/₂" × 11" o menor 	500 hojas (80 g/ m ²) (20 lb.)
	<ul style="list-style-type: none"> B4 JIS o mayor 8¹/₂" × 14" o mayor 	250 hojas (80 g/ m ²) (20 lb.)
Bandeja externa	A3, B4 JIS, A4, B5 JIS, A5, 11" × 17", 8 ¹ / ₂ " × 14", 8 ¹ / ₂ " × 11", 5 ¹ / ₂ " × 8 ¹ / ₂ "	100 hojas
Bandeja izquierda	Bandeja izquierda 1	
	A3, B4 JIS, A4, B5 JIS, 8 ¹ / ₂ " × 14", 8 ¹ / ₂ " × 11", 5 ¹ / ₂ " × 8 ¹ / ₂ "	100 hojas
	Bandeja izquierda 2	
	A3, B4 JIS, A4, B5 JIS, 8 ¹ / ₂ " × 14", 8 ¹ / ₂ " × 11", 5 ¹ / ₂ " × 8 ¹ / ₂ "	250 hojas

	Tamaño y orientación del papel	Capacidad de papel y gramaje
Finisher de 2 bandejas	Bandeja de desplazamiento del finisher 1	
	A4 ☐☐, B5 JIS ☐☐, A5 ☐, 8 ¹ / ₂ " × 11" ☐☐	500 hojas (80 g/ m ²) (20 lb.)
	A3 ☐, B4 JIS ☐, 11" × 17" ☐, 8 ¹ / ₂ " × 14" ☐	250 hojas (80 g/ m ²) (20 lb.)
	Bandeja de desplazamiento del finisher 2 (Sin grapado)	
	A4 ☐, 8 ¹ / ₂ " × 11" ☐	2000 hojas (80 g/ m ²) (20 lb.)
	A3 ☐, B4 JIS ☐, A4 ☐, B5 JIS ☐☐, 11" × 17" ☐, 8 ¹ / ₂ " × 14" ☐, 8 ¹ / ₂ " × 11" ☐	750 hojas (80 g/ m ²) (20 lb.)
	A5 ☐	500 hojas (80 g/ m ²) (20 lb.)
	Bandeja de desplazamiento del finisher 2 (Grapado)	
	A4 ☐, 8 ¹ / ₂ " × 11" ☐	1500 hojas (80 g/ m ²) (20 lb.)
A3 ☐, B4 JIS ☐, A4 ☐, B5 JIS ☐☐, 11" × 17" ☐, 8 ¹ / ₂ " × 14" ☐, 8 ¹ / ₂ " × 11" ☐	750 hojas (80 g/ m ²) (20 lb.)	
Plegador de folletos	Bandeja de desplazamiento del finisher	
	A4 ☐☐, B5 JIS ☐☐, 8 ¹ / ₂ " × 11" ☐☐	1000 hojas (80 g/ m ²) (20 lb.)
	A3 ☐, B4 JIS ☐, 11" × 17" ☐, 8 ¹ / ₂ " × 14" ☐	500 hojas (80 g/ m ²) (20 lb.)
	Bandeja plegador folletos	
A3 ☐, B4 JIS ☐, A4 ☐, 11" × 17" ☐, 8 ¹ / ₂ " × 14" ☐, 8 ¹ / ₂ " × 11" ☐	(80 g/m ²) (20 lb.) <ul style="list-style-type: none"> • 2–5 hojas: 20 juegos • 6–10 hojas: 10 juegos 	

 **Nota**

- ☐ Cuando utilice las funciones Clasificar con giro o Grapar, puede reducirse la capacidad.

❖ **Grapar**






























- Los siguientes tipos de papel no se pueden grapar:
 - Papel translúcido
 - Transparencias OHP
 - Papel de etiquetas (etiquetas adhesivas)
 - Papel grueso
 - Papel ondulado
 - Papel con poca rigidez
 - Papel de tamaños mixtos
- En los siguientes casos las copias se entregarán en la bandeja de desplazamiento sin grapar:
 - Cuando el número de copias de un juego supere la capacidad de grapado
 - Cuando la memoria llegue al 0% durante la copia
- Al utilizar la función Copias Dobles, o [1 cara→1 cara], [1 cara→2 caras], [2 caras→1 cara], o [2 caras→2 caras] en el modo Combinar, seleccione papel  para originales  y papel  para originales .
- Al utilizar la función Copias Dobles, o [1 cara 2 páginas→ Combinar 1 cara] y [1 cara 4 páginas→ Combinar 2 caras] en el modo Combinar, seleccione el papel  para originales  y papel  para originales .
- Al utilizar [Izquierda 2] o [Superior 2] con Copias Dobles, o [1 cara→1 cara], [1 cara→2 caras], [2 caras→1 cara], o [2 caras→2 caras] en el modo Combinar, seleccione papel  para originales  y  papel para originales .
- Cuando el finisher está instalado, incluso si se colocan originales de distintos tamaños en el ADF, se puede seleccionar que se utilice automáticamente el tamaño y grapado de papel adecuados utilizando el modo Tamaño mixto y la función Selección automática de papel. En primer lugar, coloque el papel que desee utilizar en las bandejas de papel. Los tamaños de papel que se pueden grapar utilizando el modo Tamaño mixto son los siguientes:
 - A3  y A4 
 - B4 JIS  y B5 JIS 
 - 11" × 17"  y 8¹/₂" × 11" 

- Los tamaños de papel y las orientaciones que se pueden utilizar con la función Grapar y la capacidad de la grapadora son los siguientes:

	Tamaño del papel	Capacidad de la grapadora
Finisher de 2 bandejas	A4 ☐☐, B5 JIS ☐☐, 8 ¹ / ₂ " × 11" ☐☐	2–50 hojas
	A3 ☐☐, B4 JIS ☐☐, 11" × 17" ☐☐, 8 ¹ / ₂ " × 14" ☐☐	2–30 hojas
Plegador de folletos	A4 ☐☐, B5 JIS ☐☐, 8 ¹ / ₂ " × 11" ☐☐	2–50 hojas
	A3 ☐☐, B4 JIS ☐☐, 11" × 17" ☐☐, 8 ¹ / ₂ " × 14" ☐☐	2–25 hojas
	Cuando se selecciona la función de plegado: A3 ☐☐, B4 JIS ☐☐, A4 ☐☐, 11" × 17" ☐☐, 8 ¹ / ₂ " × 11" ☐☐, 8 ¹ / ₂ " × 14" ☐☐	2–10 hojas
	tamaño libre	2–25 hojas

 **Nota**

- ☐ Cuando grape B4 ☐☐, A3 ☐☐, 8¹/₂" × 14" ☐☐, 11" × 17" ☐☐, saque el extensor de la bandeja finisher.
- ☐ Cuando el número de copias exceda la capacidad de la bandeja, la operación de copia se detendrá. Si esto ocurre, retire las copias de la bandeja de desplazamiento y reanude la copia.
- La capacidad de la bandeja para hojas grapadas es la siguiente: (gramaje del papel: 80 g/m², 20 lb.)

	Tamaño y orientación del papel	Capacidad de la bandeja
Finisher de 2 bandejas	Bandeja de desplazamiento del finisher 1	
	A4  , B5 JIS  , 8 ¹ / ₂ " × 11" 	<ul style="list-style-type: none"> • 10–50 hojas: 50–10 juegos • 2–9 hojas: 50 juegos
	A3  , B4 JIS  , 11" × 17"  , 8 ¹ / ₂ " × 14" 	<ul style="list-style-type: none"> • 10–30 hojas: 25–8 juegos • 2–9 hojas: 25 juegos
	tamaño libre	• 2–30 hojas: 8 juegos
	Bandeja de desplazamiento del finisher 2	
	A4  , 8 ¹ / ₂ " × 11" 	<ul style="list-style-type: none"> • 15–50 hojas: 100–30 juegos • 2–14 hojas: 100 juegos
	A4  , B5 JIS  , 8 ¹ / ₂ " × 11" 	<ul style="list-style-type: none"> • 15–50 hojas: 50–15 juegos • 2–14 hojas: 50 juegos
	A3  , B4 JIS  , 11" × 17"  , 8 ¹ / ₂ " × 14" 	<ul style="list-style-type: none"> • 15–30 hojas: 50–25 juegos • 2–14 hojas: 50 juegos
	tamaño libre	• 2–30 hojas: 25 juegos
	Plegador de folletos	Bandeja finisher
A4  , B5 JIS  , 8 ¹ / ₂ " × 11" 		1000 hojas o 30 juegos
A3  , B4 JIS  , 11" × 17"  , 8 ¹ / ₂ " × 14" 		500 hojas o 30 juegos
Bandeja plegador folletos		
A3  , B4 JIS  , A4  , 11" × 17"  , 8 ¹ / ₂ " × 11"  , 8 ¹ / ₂ " × 14" 		<ul style="list-style-type: none"> • 2–5 hojas: 20 juegos • 6–10 hojas: 10 juegos











- La posición de la grapa no se puede modificar durante la copia.
- Cuando la imagen del original se gira, la orientación de la grapa gira 90°.
- El tamaño máximo de la imagen del original que se puede girar es:

Versión métrica	A4
Versión en pulgadas	8 ¹ / ₂ " × 11"

- Al utilizar **[Superior inclinado]**, **[2 izquierda]** o **[2 superior]** con las funciones Combinar, Copias Dobles o Reduc/Ampl. Automática, es posible que aparezca el mensaje "Aparecerá una parte en blanco. Verifique la orientación." en función de la orientación de los originales y el papel que se haya colocado. En este caso, cambie la orientación.
- Cuando se selecciona **[2 izquierda]** o **[2 superior]**, la siguiente configuración es útil para girar las imágenes adecuadamente:
 - Reduc/Ampl. Automática o Selec. Papel Auto.
 - Con rotación de imagen en Cambio automático de bandeja en Herramientas de usuario
- Si selecciona la función de plegado con el plegador de folletos, la máquina grapa y plega el papel por el centro y entrega el papel plegado.
- Si selecciona la función de plegado en el modo Revista o Folleto, la máquina grapa el papel, lo dobla como si fuera un libro y, a continuación, lo entrega plegado.

❖ Perforar

- Al utilizar Perforar y Combinar, Copias Dobles o Reduc/Ampl. Automática, es posible que aparezca el mensaje "Aparecerá una parte en blanco. Verifique la orientación." como consecuencia de la orientación del original y del papel de la copia. Si esto sucede, cambie la orientación del papel de copia.
- Debido a que los agujeros se realizan en cada hoja, la posición de los agujeros varía ligeramente.
- Los tamaños de papel que se pueden perforar son:

Finisher de 2 bandejas			
Tipo de perforado			
2 & 4 agujeros	2 agujeros		A3, B5 JIS, 11" × 17"
			A4-A5, 8 ¹ / ₂ " × 11"
	4 agujeros		A3, B4 JIS, 11" × 17"
			A4, B5 JIS, 8 ¹ / ₂ " × 11"
4 agujeros	4 agujeros		A3, B5 JIS, 11" × 17"
			A4-A5, 8 ¹ / ₂ " × 11"
2 & 3 agujeros	2 agujeros		A3, B5 JIS, 11" × 17"
			A4-A5, 8 ¹ / ₂ " × 11"
	3 agujeros		A3, B4 JIS, 11" × 17"
			A4, B5 JIS, 8 ¹ / ₂ " × 11"

Plegador de folletos			
Tipo de perforado			
2 agujeros	2 agujeros		A3, A4, B4 JIS, B5 JIS, 11" × 17", 8 1/2" × 14", 8 1/2" × 11"
			A4, B5 JIS, 8 1/2" × 11"
4 agujeros	4 agujeros		A3
			A4

- La posición de los agujeros de perforación varía según la orientación del papel seleccionado.

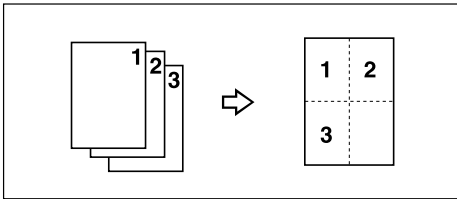
❖ Dúplex

- No puede utilizar los siguientes tipos de papel de copia con esta función:
 - Papel menor que A5, 5 1/2" × 8 1/2" (posible en A5 , 5 1/2" × 8 1/2")
 - Papel de grosor superior a 105 g/m², 28 lb.
 - Papel de grosor inferior a 60 g/m², 17 lb.
 - Papel translúcido
 - Transparencias OHP
 - Papel de etiquetas (etiquetas adhesivas)
 - Postales
- Si se coloca un número impar de originales en el ADF, el reverso de la última copia del papel copiado quedará en blanco.
- Durante el copiado, la imagen se desplaza para permitir el margen de encuadernado.
- Los siguientes tamaños de papel se pueden copiar en dúplex: A3 , B4 JIS , A4 , B5 JIS , A5 , 11" × 17" , 8 1/2" × 14" , 8 1/2" × 11"

❖ Combinar

- En este modo, la máquina selecciona automáticamente la escala de reproducción. Esta escala de reproducción depende del tamaño del papel de copia y del número de originales.
- Puede especificar escalas de reproducción de 25 – 400%.
- Si la escala calculada está por debajo del mínimo o queda por debajo del mínimo, se ajusta automáticamente según la escala disponible. No obstante, con algunas escalas, partes de la imagen puede que no se copien.
- No se puede utilizar papel de tamaño especial.
- Si la orientación de los originales es diferente de la del papel de copia, la máquina girará automáticamente la imagen 90° para que la copia se realice correctamente.

- Si el número de originales colocados es menor que el número especificado en la combinación, la última página se deja en blanco, tal como se indica.



❖ Copias en serie

- La máquina selecciona la escala de reproducción automáticamente para que coincida con el tamaño del papel y copia los originales en el papel.
- Puede especificar escalas de reproducción de 25 – 400%.
- Si la escala calculada está por debajo del mínimo o queda por debajo del mínimo, se ajusta automáticamente según la escala disponible. No obstante, con algunas escalas, partes de la imagen puede que no se copien.
- Si la orientación de los originales es diferente de la del papel de copia, la máquina girará automáticamente la imagen 90° para que la copia se realice correctamente.
- No se pueden copiar originales de distintos tamaños y orientaciones.
- Si el número de originales escaneados es menor que un múltiplo de 4, la última página se copiará en blanco.
- En el modo Revista o Folleto, puede que se tarde algún tiempo en copiar después de escanear los originales.
- Cuando esté instalado el plegador de folletos, si selecciona la función de plegado en el modo Revista o Folleto, la máquina grapa y plega el papel por el centro, y entrega el papel plegado.

❖ Repetir imagen

Dependiendo del tamaño de papel, la escala y la orientación, puede que no se copien partes de las imágenes repetidas.

❖ Centrar

Aunque el original se coloque a una orientación diferente a la del papel, la máquina no girará automáticamente la imagen 90° (rotación de la copia).

❖ Borrar

El ancho de los márgenes borrados varía según la escala de reproducción. Si el tamaño del original es diferente de los tamaños de la lista, el margen de borrado puede resultar desplazado.

- Versión métrica

Dónde se coloca el original	Tamaño y orientación del papel
Cristal de exposición	A3☐, B4 JIS ☐, A4☐☐, B5 JIS☐☐
ADF	A3☐, B4 JIS☐, A4☐☐, B5 JIS☐☐, A5☐☐

- Versión en pulgadas

Dónde se coloca el original	Tamaño y orientación del papel
Cristal de exposición	11" × 17" ☐, 8 ¹ / ₂ " × 14" ☐, 8 ¹ / ₂ " × 11" ☐☐
ADF	11" × 17" ☐, 8 ¹ / ₂ " × 14" ☐, 8 ¹ / ₂ " × 11" ☐☐, 10" × 14" ☐, 5 ¹ / ₂ " × 8 ¹ / ₂ " ☐

❖ Ajuste Margen

- Si establece un margen de encuadernación que sea demasiado ancho, puede que parte de la imagen no se copie.
- Cuando copie en modo Combinar, el margen de encuadernación se agregará a las copias cuando termine la combinación.

❖ Numeración de fondo

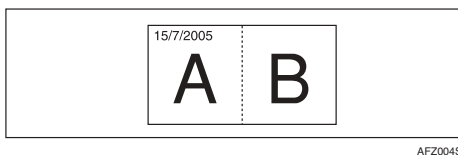
Si los números se superponen a la imagen copiada, las partes superpuestas pueden parecer algún tipo de patrón.

❖ Sello predef.

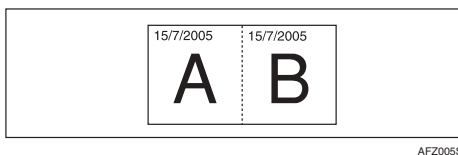
- Puede cambiar el tamaño y la densidad del sello con las herramientas del usuario. Dependiendo de la configuración, la densidad puede cambiar.
- Dependiendo del tamaño del papel, si cambia el tamaño del sello, es posible que no se imprima alguna parte del mismo.

❖ Sello de fecha

- Cuando se utiliza el modo Combinar, el sello de fecha se imprime así:



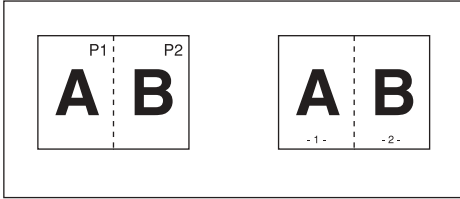
- Cuando se utiliza el modo Revista o Folleto, el sello de fecha se imprime así:



❖ Numeración de páginas

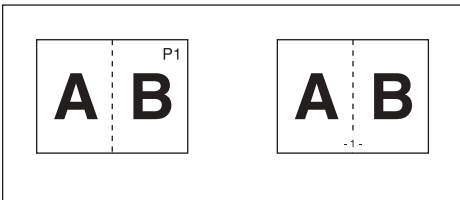
Cuando se utiliza la numeración de páginas con el modo Combinar, los números de página se imprimen así:

- Numeración de páginas por original:
Combinado con 1 cara / 2 caras en la función Combinar



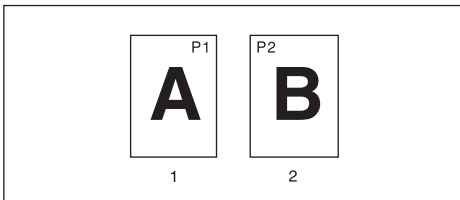
ES GCANPE0E

- Numeración de páginas por copia:
Combinado con la función Revista o Folleto
- Numeración de páginas por copia:
Combinado con 1 cara / 2 caras en la función Combinar



ES GCANPE2E

Si combina esta función con la función Dúplex (Arriba a Arriba) y selecciona el estilo [P1, P2] o [1/n, 2/n], los números de página de la cara posterior se imprimirán así:



ES GCSTMPBE

1. Anverso

2. Reverso

❖ Portada, Ambas portadas

- Si ha seleccionado el modo En blanco, la portada no se contará como una copia.
- La portada y la contraportada se copian a dos caras dependiendo de la configuración realizada en Tiempo de visualización en Bandeja para portadas de las Herramientas de usuario (Ajustes del sistema).
 - Si se selecciona Tiempo de visualización para Modo selec., tendrá prioridad la configuración realizada en Bandeja de portadas.
 - Si se selecciona Tiempo de visualización en modo Siempre, tendrá prioridad la configuración realizada en Tipo de papel.
Consulte *Guía general de uso y configuración*.

❖ Separadores

Si los deja en blanco, no contarán como copias realizadas.

ÍNDICE

- 1 cara → 2 caras, 54
- 2 caras → 1 cara, 54
- 2 caras → 2 caras, 54
- 90° giro, 14

A

- Acceso a las Herramientas de usuario
 - Ajustes de copiadora/Document Server*, 114
- A.C.S.
 - prioridad*, 129
 - sensibilidad*, 129
- Ajsute de la imagen
 - U.C.R., 95
- Ajustar color imagen, 128
- Ajuste
 - calidad/consistencia*, 94
 - colores en función del color seleccionado*, 96
 - contraste*, 94
 - densidad de la imagen de copia*, 32
 - densidad del fondo*, 95
 - sensibilidad de texto/foto*, 95
 - U.C.R., 95
- Ajuste de color, 91
- Ajuste de imagen, 94
 - calidad/consistencia*, 94
 - densidad del fondo*, 95
- Ajuste de la imagen
 - contraste*, 94
 - sensibilidad de texto/foto*, 95
- Ajuste de la posición de la grapa y del original, 46
- Ajuste del color de la imagen
 - sensibilidad color*, 128
- Ajustes de copiadora/
Document Server, 107
- Ajustes de imagen
 - densidad del fondo*, 94
 - sensibilidad texto/foto*, 94
 - UCR., 94
- Almacenamiento
 - balance de color ajustado*, 92
 - de datos*, 87
 - programa*, 89
- Almohadilla (#), tecla, 6
- Apilar, 45
- Área de imagen perdida, 12

Automática

- prioridad de densidad de imagen*, 108
- prioridad de selección de papel*, 107
- reducción/ampliación*, 39
- selección de papel*, 34

Automático

- cambio de bandeja*, 116

B

Borrar, 68

- ancho de borde*, 120
- ancho de centro*, 121
- borde*, 68
- centro*, 68
- centro/borde*, 68
- color*, 30
- sombra original en combinar*, 121

Borrar borde, 69

Borrar centro, 69

Borrar centro/borde, 70

C

Cambiar

- posición del sello*, 75, 78

Cambiar el nombre de un color, 97, 98

Cambio

- configuraciones registradas*, 93
- formato de la fecha*, 78
- número de juegos*, 44
- posición del sello*, 80
- posición, tamaño y densidad del sello*, 73
- programa almacenado*, 90

Características generales, 107, 108, 115, 116, 117

- borrar modo bypass*, 117
- cambiar el modo inicial*, 116
- cambio automático de bandeja*, 116
- cantidad máxima de copias*, 116
- orientación de copia en modo dúplex*, 116
- orientación original en modo dúplex*, 116
- pantalla de papel*, 115
- pantalla en modo original*, 115
- prioridad densidad automática de imagen*, 118
- prioridad de selección automática de papel*, 115
- prioridad modo color*, 118
- prioridad modo de original*, 115

prioridad modo dúplex, 116
prioridad modo segundo color, 118
prioridad tipo foto original, 115
señal de fin de trabajo, 117
tecla de almac. Document Server, 117
tecla de función de copia, 117
tono- original en el cristal, 116

Círculo
de color, 5

Clasificación, 42
por desplazamiento, 43

Clasificar
con giro, 42

Colocación
de originales en el alimentador de documentos, 15
originales, 9, 13, 14, 15, 18
originales de tamaño especial, 18
originales en el cristal de exposición, 14

Color
ajuste, 91
ajuste/programar, 91
balance, 92
fondo, 31
funciones, 28
prioridad modo, 118

Color de usuario, 96

Colores
mezcal manual con las teclas numéricas, 98

combinar dos caras
1 cara 16 páginas → combinar 2 caras, 58
1 cara 4 páginas → combinar 2 caras, 58
1 cara 8 páginas → combinar 2 caras, 58
2 caras 16 páginas → combinar 2 caras, 59
2 caras 4 páginas → combinar 2 caras, 58
2 caras 8 páginas → combinar 2 caras, 59

combinar una cara
1 cara 2 páginas → combinar 1 cara, 56
1 cara 4 páginas → combinar 1 cara, 56
1 cara 8 páginas → combinar 1 cara, 56
2 caras 1 página → combinar 1 cara, 56
2 caras 2 páginas → combinar 1 cara, 56
2 caras 4 páginas → combinar 1 cara, 56
2 caras 8 páginas → combinar 1 cara, 56

Copia, 19
cara posterior del papel, 25
en sobres, 26
interrupción de copia, 20
pitido de los originales, 20
preconfiguración de trabajos, 21
Transparencias OHP o Papel grueso, 24

Copia a dos colores, 28
Copia a todo color, 28
Copia de copia, 33
Copia de muestra, 44
Copia desde la bandeja bypass
sobre papel de tamaño convencional, 23
sobre papel de tamaño especial, 23
Copia en blanco y negro, 28
Copiar
con los ajustes registrados, 93
Copias en serie, 59, 142
anverso & reverso → 2 caras, 60
libro → 1 cara, 60
libro → 2 caras, 60

D

Densidad
imagen automática, 32
Densidad de fondo ADS (A todo color / Segundo color), 128
Densidad de imagen combinada (automática y manual), 32
Densidad de imagen manual, 32
Diagrama de combinaciones, 131
Document server, 87

E

Editar, 109, 119
ancho para borrado de borde, 120
ancho para borrado de centro, 121
borrar sombra original en combinar, 121
copia de portada en modo combinar, 121
Copia separador designado en combinar, 121
línea de separación de copias dobles, 122
línea de separación en combinar, 123
línea separación repet.imagen, 122
margen auto 1 cara → 2 caras - Ar a Ab, 120
margen auto 1 cara → 2 caras - Ar a Ar, 120
margen frontal - izquierda/derecha, 120
margen frontal - superior/inferior, 120
Margen posterior - izquierda/derecha, 120
margen posterior - superior/inferior, 120
orden de copias en modo combinar, 121
Orientación: Folleto, Revista, 121

Eliminación
ajustes registrados, 93
colores de usuario, 98
programa, 90
sello de usuario, 76

Entrada/Salida, 112, 127
ajuste encabezado, 128
auto borrado SADE, 127
auto clasificación, 127
cambiar a lotes (SADE), 127
clasificar con giro –continuar papel auto, 127
Memoria llena. Reinicio explorac. autom., 127
Selección función apilar, 128
selección posición de grapado, 128
Escala de reproducción
reducir, 119
Escala reproducción, 108, 109, 118
abreviación A/R, 118
Ajuste de prioridad –ampliar, 119
Ajuste de prioridad –reducir, 119
ampliar, 118
escala para crear margen, 119
Prioridad A/R, 119
Especificaciones, 131
Especificaciones suplementarias, 133

F

Fecha del sello
cambio de formato, 78
Fecha de sello
Cambio de color, 78
Formato, 125
Foto, 33
Fuente, 125
Función crear margen, 37
Funciones de color
borrar color, 30
convertor de color, 29
selección de un modo de color, 28
Funciones de copia
ampliación direccional (%), 40
ampliación direccional (mm), 41
Ampliación/Reducción preconfiguradas, 37
centrar, 66
clasificación, 42
combinación de 2 caras, 58
Combinación de una cara, 56
copias dobles, 65
copias en serie, 59
espejo, 67
originales de libro, 61
portadas, 83
positivo/negativo, 67
reducción/ampliación automática, 39

repetir el área especofocada, 64
Repetir imagen, 63
sello preconfigurado, 72
separadores, 85
tamaño de ampliación, 40
zoom, 38

Funciones de copiadora
ajuste margen, 70
apilar, 45
designar, 84
dúplex, 54
grapado, 45
numeración de páginas, 79
sello de fecha, 77
sello de usuario, 73
Funciones de la copiadora, 32
ajuste de la densidad de imagen de la copia, 32
selección del papel de copia, 34
selección del tipo del original, 32

G

Gramaje de los originales recomendados, 9

H

Herramientas del usuario, 107

I

Indicador de alimentación principal, 6
Indicadores, 5
Indicadores del Estado de las funciones, 6
Informaciones adicionales
ajuste margen, 143
ambas portadas, 145
apilar, 135
borrar, 142
centrar, 142
clasificación, 135
clasificar con giro, 135
combinar, 141
dúplex, 141
grapado, 137
modo Tamaño mixto, 133
numeración de páginas, 144
perforar, 140
portada, 145
repetir imagen, 142
Sello de fecha, 143
sello predef., 143

Informaciones suplementarias
ampliación del tamaño, 134
ampliación del tamaño por dirección, 134
copia desde la bandeja bypass, 133
copias en serie, 142
*reducción / ampliación
preconfiguradas*, 133
separadores, 145
zoom, 134
Interrupción de funcionamiento, 6

L

Localización de problemas
*problemas de funcionamiento de la
máquina*, 99
Localización de averías, 99
la memoria está llena, 106
no puede hacer copias como desea, 103
*no puede hacer copias de buena
calidad*, 101
Lo que se puede hacer con esta
máquina, iii, vi
Lotes, 16

M

Mando de contraste de la pantalla, 5
Mapa, 33
Mensajes, 99
Monocolor, 28
Muestra de los colores de usuario, 98

N

Numeración de página
color, 80
Numeración de páginas, 79
color sello, 127
formato del sello, 126
fuelle, 126
*numeración de páginas en modo
combinar*, 126
número inicial, 80
posición, 80
posición de sello, 127
posición sello página posterior dúplex, 126
posición y sentido de originales, 79
primera página de impresión, 80
superponer, 127
tamaño, 126
Numeración página, 126

O

Orientación estándar, 14
Original
combinación, 56
orientación, 13
orientación de copia, 55
orientación en modo dúplex, 116
orientación y copias completadas, 54
Original claro, 33
Originales, 9
pitido, 20
Originales no recomendados para el
alimentador automático de
documentos, 10

P

Panel de mandos, 5
Pantalla, 5
en modo original, 115
Perforar, 50
Portadas
ambas, 83
Portada, 83
Prioridad
modo de original, 115
tipo foto original, 115
Procedimiento básico, 19
Programas, 89

R

Recuperación de un programa, 90
Repetir imagen
repetir el área completa, 63
repetir el área especificada, 64
Rotación de imagen, 36

S

SADF, 16
Salir de las herramientas del usuario, 114
Selección
automática de color, 28
modo de color, 28
papel de copia, 34
tipo del original, 32
Selección automática de papel, 35
Selección manual de papel, 35

Sello, 123
ajuste, 126
color, 124, 125, 126, 127
formato, 124, 125, 126
idioma, 124
numeración de páginas, 79
posición, 124, 125, 127
posición y sentido original, 74, 77
prioridad, 124
sello de fecha, 77
sello de usuario, 73
sello predefinido, 72

Sello de fecha, 77, 125
ajuste del sello, 126
cambiar posición, 78
color sello, 126
formato, 125
fuelle, 125
posición, 125
posición y sentido original, 77
superponer, 126
tamaño, 126

Sello de usuario, 73
cambio de color, 75
cambio de la posición, 75
colores, 125
eliminar, 76
formato, 125
posición, 125
posición y sentido original, 74
programar, 75

Sello preconfigurado
posición y sentido original, 72

Sello predefinido, 124
cambio de color, 73
cambio de densidad, 73
cambio de posición, 73
cambio de tamaño, 73
color, 124
formato, 124
idioma, 124
posición, 124
prioridad, 124

Sello usuario, 125
registrar/borrar, 125

Superponer, 126, 127

T

Tamaño
de los originales recomendados, 9

Tamaños
detectables por la selección automática de papel, 10
difíciles de detectar, 12

Tamaños libres, 17

Tecla
ahorro de energía, 6
(almohadilla), 6
borrar modos, 6
borrar/parar, 6
comprobar modos, 5
copia de muestra, 6
Herram./Contador/Consultas usuario, 5
inicio, 6
Interrumpir, 6
Programar, 6

Tecla Ahorro de energía, 6

Tecla Borra/Parar, 6

Tecla Borrar modos, 6

Tecla Colour
selection, 6

Tecla Comprobar modos, 5

Tecla Copia de muestra, 6

Tecla Herram. usu./Contador, 5

Tecla Inicio, 6

Tecla Interrumpir, 6

tecla para ajustar y registrar los
adjust/program colour, 5

tecla para ajustar y registrar los Adjust/
 Program Colour, 5

Tecla Programar, 6

Teclas numéricas, 6

Texto, 32

Texto/Foto, 32

Tipos de copias dúplex, vi

Tono – original en el cristal, 116

Transparencias OHP, 86



Declaración de conformidad

“El producto cumple los requisitos de la EMC, Directiva 89/336/EEC y sus modificaciones y de la Directiva de bajo voltaje 73/23/EEC y sus modificaciones.”

De acuerdo con IEC 60417, esta máquina utiliza los siguientes símbolos para el interruptor principal:

I significa **ENCENDIDA**.

○ significa **APAGADA**.

⏻ significa **ESPERA**.

Marcas registradas

Acrobat® es una marca registrada de Adobe Systems Incorporated.



RICOH COMPANY, LTD.

15-5, Minami Aoyama 1-chome,
Minato-ku, Tokyo 107-8544, Japan
Phone: +81-3-3479-3111



Overseas Affiliates

USA

RICOH CORPORATION
5 Dedrick Place
West Caldwell, New Jersey 07006
Phone: +1-973-882-2000

The Netherlands

RICOH EUROPE B.V.
Groenelaan 3, 1186 AA, Amstelveen
Phone: +31-(0)20-5474111

United Kingdom

RICOH UK LTD.
Ricoh House,
1 Plane Tree Crescent, Feltham,
Middlesex, TW13 7HG
Phone: +44-(0)20-8261-4000

Germany

RICOH DEUTSCHLAND GmbH
Wilhelm-Fay-Strasse 51,
D-65936 Frankfurt am Main
Phone: +49-(0)69-7104250

France

RICOH FRANCE S.A.
383, Avenue du Général de Gaulle
BP 307-92143 Clamart Cedex
Phone: +33-(0)-821-01-74-26

Spain

RICOH ESPAÑA S.A.
Avda. Litoral Mar, 12-14,
Blue Building, Marina Village,
08005 Barcelona
Phone: +34-(0)93-295-7600

Italy

RICOH ITALIA SpA
Via della Metallurgia 12,
37139 Verona
Phone: +39-045-8181500

China

RICOH CHINA CO., LTD.
29/F., Lippo Plaza, No.222
Huai Hai Zhong Road,
Lu Wan District,
Shanghai P.C.:200021
Phone: +86-21-5396-6888

Singapore

RICOH ASIA PACIFIC PTE.LTD.
260 Orchard Road,
#15-01/02 The Heeren,
Singapore 238855
Phone: +65-6830-5888